

Teléfono IP Aastra Modelo 6739i



Guía de usuario

Versión 3.2

41-001317-09 REV00 - 08.2011

Acuerdo de Licencia de Software

Aastra Telecom Inc., en lo sucesivo denominado como "Vendedor", garantiza al cliente una licencia de uso restrictivo, personal, en todo el mundo, intransferible, no sublicenciable, y no exclusivo, para usar el Software, en forma de objeto, incluido en equipo, para el que el software ha sido desarrollado. Este producto puede integrar programas, licenciados para Aastra por otros fabricantes, para su distribución bajo los términos de este acuerdo. Estos programas son confidenciales y propietarios, y están protegidos como tal, según la ley de propiedad intelectual, como trabajos inéditos y según tratados internacionales en el grado más alto conforme a la ley aplicable de la jurisdicción del cliente. Además, estos programas confidenciales y propietarios, son trabajos realizados conforme a las exigencias de la Sección 401 de título 17 del Código de los Estados Unidos. El cliente no podrá revelar, a ningún tercero, tales programas confidenciales y propietarios e información, y no exportará el Software autorizado a ningún país que no esté conforme a leyes de los Estados Unidos de exportación y restricciones.

El cliente se compromete a no realizar ningún proceso de ingeniería inversa, descompilar, desmontar o mostrar el Software alojado, en forma de código de abierto. El cliente no modificará, copiará, reproducirá, distribuirá, transcribirá, traducirá o reducirá a formato electrónico o lenguaje qué pudiera ser explotado por una máquina, sacará el código original sin el expreso consentimiento por escrito del Vendedor y sus Proveedores, o diseminará o revelará de cualquier manera el Software a terceros. Todo el Software incluido bajo los términos de este acuerdo (sean o no partes del firmware), incluyendo todas las copias relacionadas, son y serán propiedad del Vendedor y de sus Proveedores y están sujetos a los términos y condiciones de este acuerdo. Derechos reservados.

El uso de este software, por parte del cliente, será un reflejo del acuerdo del Cliente para cumplir con los términos y condiciones contenidas en este acuerdo. La eliminación o modificación de marcas registradas, menciones de propiedad intelectual, logos, etc., o el empleo del Software sobre cualquier equipo distinto al adquirido, o cualquier otra infracción de este Acuerdo, terminarán de forma automática esta licencia. Si este Acuerdo finalizara por alguna infracción, el Cliente interrumpirá de forma inmediata, su utilización y destruirá o devolverá al Vendedor, todo el software autorizado y cualquier información confidencial o propietaria del Vendedor. En ningún caso el Vendedor o sus proveedores o licenciadores estarán obligados por cualquier daño o perjuicio (incluyendo sin restricción, daños y perjuicios por la pérdida de ganancias de negocio, la interrupción de negocio, la pérdida de información de negocio, cualquier otra pérdida monetaria, o daños y perjuicios consiguientes) ocasionados por el uso o incapacidad de usar el software, incluso si el Vendedor ha sido informado de la posibilidad de tales daños y perjuicios.

Contenido

Acuerdo de Lice	n cia de Software ii
Bienvenidos	
Acerca de est	e manual1
Prestaciones	del teléfono1
Requisitos	
Instalación y	configuración2
Limpieza de l	a pantalla táctil del teléfono 6739i3
Primeros pasos .	
Conexión e in	icio del teléfono
Red conectad	a / Red desconectada
Pantalla libre	
Pantalla de te	eléfono descolgado y de marcación
Pantalla de ll	amada conectada
Pantalla de ll	amada entrante
Finalizar Ilan	nadas
Métodos para co	onfigurar y utilizar las prestaciones del teléfono
Uso de la inte	rfaz de usuario del teléfono IP
Teclas de nav	regación
Utilización de	la interfaz de usuario Web de Aastra
Descripción de la	as teclas del teléfono IP
Teclas del tel	éfono IP
Descripción d	le las teclas
Teclas fijas	
Teclas de Líno	27
Tecla Lista de	Llamadas
Tecla Agendo	
Tecla de remo	arcación
Tecla Servicio	
Tecla de conf	erencia
Tecla Transfe	rencia

	Tecla de mensajes
	Teclas del teclado
Tecla	Opciones
	Lista de opciones
	Lista de opciones simplificada
	Audio
	Pantalla
	Establecer hora
	<i>Idioma</i>
	Bluetooth
	Teclas programables
	<i>Estado</i>
	<i>Avanzado</i>
	Contraseña
	<i>Reiniciar</i>
	<i>Bloquear</i>
Reali	zar llamadas
	Marcación de números
	Uso del altavoz en modo manos libres
	Utilización de auriculares
	Utilización de Intercom
	Poner una llamada en silencio
Recib	ir llamadas
	Responder una llamada entrante
	Enviar una llamada entrante al buzón de voz
Gesti	ón de llamadas
	Poner una llamada en espera
	Transferencia de llamadas
	Llamadas en conferencia
	Finalizar una llamada
Gesti	ón de llamadas
	Configuración de la cuenta (No molestar y Desvío de llamadas)
	Indicador de llamadas no contestadas

	Buzón de voz	75
Otra	s funciones y características	76
	Procedimientos *	76
	Llamada en espera	76
	Supresión de la reproducción DTMF	76
	Escuchar el tono de llamada en espera	77
	Tono de marcación acompasado	79
	XML soportado con tono de señalización	80
	Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas	81
	Recordatorio de llamada en espera (con una llamada en espera)	82
	Línea preferida y Temporizador de la línea preferida	83
	Indicador de mensaje en espera en la línea	85
	Características de la Llamada de intercomunicación entrante	86
	Uso de la tecla de remarcación para "Volver a marcar el último número"	88
	Búsqueda agrupada RTP (recibe transmisión de tráfico RTP)	89
	Presentación compartida de llamada (SCA)	90
Func	iones que pueden habilitar los Administradores	93
	• •	
	Llamadas salientes de intercom	93
	Llamadas salientes de intercom	93 93
	Llamadas salientes de intercom 19 Solicitud de llamadas perdidas 19 Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios 19	93 93 94
	Llamadas salientes de intercom 19 Solicitud de llamadas perdidas 19 Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios 19 Automarcación (Hotline y Warmline) 19	93 93 94 94
	Llamadas salientes de intercom 19 Solicitud de llamadas perdidas 19 Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios 19 Automarcación (Hotline y Warmline) 19 Conferencia centralizada 19	93 93 94 94 94
	Llamadas salientes de intercom19Solicitud de llamadas perdidas19Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios19Automarcación (Hotline y Warmline)19Conferencia centralizada19Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML19	93 93 94 94 94 95
	Llamadas salientes de intercom19Solicitud de llamadas perdidas19Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios19Automarcación (Hotline y Warmline)19Conferencia centralizada19Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML19Tecla programable XML para caracteres especiales en aplicaciones XML19	93 93 94 94 94 95 95
	Llamadas salientes de intercom19Solicitud de llamadas perdidas19Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios19Automarcación (Hotline y Warmline)19Conferencia centralizada19Conferencia centralizada19Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML19Tecla programables XML para caracteres especiales en aplicaciones XML19Reproducción de un archivo WAV en su teléfono19	93 93 94 94 94 95 95
	Llamadas salientes de intercom19Solicitud de llamadas perdidas19Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios19Automarcación (Hotline y Warmline)19Conferencia centralizada19Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML19Tecla programables XML para caracteres especiales en aplicaciones XML19Reproducción de un archivo WAV en su teléfono19Utilización del teclado con aplicaciones XML activas19	93 93 94 94 95 95 95 96
	Llamadas salientes de intercom19Solicitud de llamadas perdidas19Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios19Automarcación (Hotline y Warmline)19Conferencia centralizada19Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML19Tecla programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML19Tecla programable XML para caracteres especiales en aplicaciones XML19Utilización del teclado con aplicaciones XML activas19Redirección de teclas19	93 93 94 94 95 95 95 96 97
	Llamadas salientes de intercom11Solicitud de llamadas perdidas11Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios11Automarcación (Hotline y Warmline)11Conferencia centralizada11Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML11Tecla programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML11Reproducción de un archivo WAV en su teléfono11Utilización del teclado con aplicaciones XML activas11Redirección de teclas11Aplicaciones XML e interacción con el estado descolgado11	 93 93 94 94 94 95 95 96 97 97 98
	Llamadas salientes de intercom11Solicitud de llamadas perdidas11Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios11Automarcación (Hotline y Warmline)11Conferencia centralizada11Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML11Tecla programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML11Reproducción de un archivo WAV en su teléfono11Utilización del teclado con aplicaciones XML activas11Redirección de teclas11Aplicaciones XML e interacción con el estado descolgado11Ignorar bloqueo para XML11	 93 93 94 94 94 95 95 96 97 98 98
	Llamadas salientes de intercom1Solicitud de llamadas perdidas1Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios1Automarcación (Hotline y Warmline)1Conferencia centralizada1Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML1Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML1Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML1Reproducción de un archivo WAV en su teléfono1Utilización del teclado con aplicaciones XML activas1Redirección de teclas1Ignorar bloqueo para XML1Mejora de la función "Retener (Hold)" (para los servidores Broadsoft)1	 93 93 94 94 95 95 96 97 97 98 98 98 98 98
	Llamadas salientes de intercom 1 Solicitud de llamadas perdidas 1 Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios 1 Automarcación (Hotline y Warmline) 1 Conferencia centralizada 1 Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML 1 Tecla programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML 1 Tecla programables XML para caracteres especiales en aplicaciones XML 1 Reproducción de un archivo WAV en su teléfono 1 Utilización del teclado con aplicaciones XML activas 1 Redirección de teclas 1 Aplicaciones XML e interacción con el estado descolgado 1 Ignorar bloqueo para XML 1 Mejora de la función "Retener (Hold)" (para los servidores Broadsoft) 1 Soporte de autenticación para los métodos de descarga HTTP/HTTPS 1	93 94 94 95 95 95 97 97 97 98 98 98
	Llamadas salientes de intercom 1 Solicitud de llamadas perdidas 1 Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios 1 Automarcación (Hotline y Warmline) 1 Conferencia centralizada 1 Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML 1 Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML 1 Tecla programables XML para caracteres especiales en aplicaciones XML 1 Reproducción de un archivo WAV en su teléfono 1 Utilización del teclado con aplicaciones XML activas 1 Redirección de teclas 1 Aplicaciones XML e interacción con el estado descolgado 1 Mejora de la función "Retener (Hold)" (para los servidores Broadsoft) 1 Soporte de autenticación para los métodos de descarga HTTP/HTTPS 1 con el Sistema de Gestión de Cliente Broadsoft (CMS) 1	 93 94 94 95 95 96 97 98 98 98 98 98 98 98 98
	Llamadas salientes de intercom 1 Solicitud de llamadas perdidas 1 Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios 1 Automarcación (Hotline y Warmline) 1 Conferencia centralizada 1 Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML 1 Tecla programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML 1 Tecla programable XML para caracteres especiales en aplicaciones XML 1 Reproducción de un archivo WAV en su teléfono 1 Utilización del teclado con aplicaciones XML activas 1 Redirección de teclas 1 Aplicaciones XML e interacción con el estado descolgado 1 Ignorar bloqueo para XML 1 Mejora de la función "Retener (Hold)" (para los servidores Broadsoft) 1 Soporte de autenticación para los métodos de descarga HTTP/HTTPS 1 con el Sistema de Gestión de Cliente Broadsoft (CMS) 1 Desviar llamadas desde su teléfono 1	 93 93 94 94 95 95 96 97 98 98 98 98 99 98 99

Indicación de llamadas finalizadas	
Módulos de expansión modelos M670i y M675i	
Utilización de los módulos de expansión	
Resolución de problemas	
Garantía limitada	Garantía limitada-1
Excepciones	Garantía limitada-1
Servicios de reparación en garantía	Garantía limitada-1
Servicios de reparación fuera de garantía	Garantía limitada-2
Apéndice A – Códigos de los husos horarios	A-1
Indice	Indice-1

Bienvenidos

El teléfono Aastra 6739i, un nuevo miembro de la gama de estándares abiertos y nivel de operador 67xi SIP, trae la tecnología de comunicaciones de última generación al escritorio, con un diseño global y con mucho estilo. Equipado con una pantalla táctil VGA de 5,7 pulgadas de alta resolución a todo color, el teléfono 6739i ofrece una interfaz gráfica de usuario intuitiva, teclas programables en la pantalla táctil, altavoz y microteléfono full dúplex de banda ancha, dos puertos Gigabit Ethernet, interfaz de tecnología Bluetooth incorporado y un puerto USB. El teléfono 6739i también está equipado con múltiples opciones de conexión de auriculares y un amplio rango de capacidades de gestión de llamadas.

El 6739i IP cuenta con todas las prestaciones habituales de un teléfono comercial, que le permite realizar y recibir llamadas, transferir llamadas, mantener conferencias, etc. El teléfono 6739i IP le permite comunicarse a través de una red IP utilizando el protocolo telefónico IP SIP. La sencilla tecnología de la pantalla táctil le permite interactuar con prestaciones y funciones del teléfono de forma más conveniente y rápida.

Acerca de este manual

Este manual explica cómo utilizar las funciones básicas de su nuevo teléfono 6739i. No todas las prestaciones se encuentran disponibles de forma predeterminada. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas o de red con el fin de conocer las funciones y servicios de que dispone su sistema.

Su Administrador de sistemas tiene autorización para personalizar algunas de las funciones que le ofrece este teléfono.

Referencia

Los Administradores de sistemas que deseen obtener información avanzada acerca de la administración y configuración del terminal deben remitirse a la *Guía de administrador del teléfono Aastra SIP IP para los modelos 9000i y 6700i*.

Documentación

- Guía de instalación del teléfono Aastra SIP 6739i IP instrucciones de instalación y configuración, funciones y características generales y opciones de base para la personalización de su teléfono. Esta Guía de instalación se incluye con el teléfono.
- *Guía de usuario del teléfono Aastra SIP 6739i IP* esta guía le ofrece explicación de las características y funciones más habituales para un usuario final.
- Guías de Administrador de los terminales SIP IP Aastra Modelos 9000i y 6700i. describe cómo configurar el teléfono 6739i en una red y también contiene instrucciones para poder realizar una configuración avanzada del 6739i. Esta guía contiene instrucciones de funcionamiento a nivel de administrador. Esta Guía de Administrador está dirigida a Administradores de sistemas y se puede descargar de http://www.aastratelecom.com.

Prestaciones del teléfono

- Gran pantalla táctil VGA de 5,7 pulgadas (640x480) y a todo color, con retroiluminación
- Teléfono SIP avanzado y extensible de nivel ejecutivo
- Interfaz gráfica de usuario intuitiva con menús de navegación
- Switch de dos puertos 10/100/1000 Gigabit Ethernet para compartir la conexión de datos con su ordenador
- Soporta alimentación a través de la línea (basada en el estándar 802.3af Potencia sobre Ethernet o PoE) eliminando

adaptadores de corriente.

- Tecnología Bluetooth incorporada para el soporte de auriculares
- Soporte del módulo de expansión existente 675xi
- Soporte de puerto USB (para futuros usos)
- Tecnología Aastra Hi-Q Audio™
- Altavoz full-dúplex para llamadas en manos libres
- Opciones adicionales de conexión de auriculares: toma modular RJ, puerto EHS/DHSG incorporado (consulte la *Guía de instalación del teléfono IP 6739i* si desea obtener información sobre la instalación de unos auriculares DHSG en su teléfono).
- Hasta 9 líneas con 3 líneas de presentación de llamada con soporte multiproxy
- Hasta 55 teclas programables
- Función de ID de imagen (durante las llamadas y en la Lista agenda, la Lista de llamadas y la Lista de remarcación)
- Soporte XML para aplicaciones de mejora de la productividad
- Adaptador de corriente alterna (se vende por separado)
- Definición de páginas*

*Prestación disponible en función del sistema telefónico o proveedor de servicios.

Requisitos

El teléfono 6739i IP necesita disponer de los siguientes elementos:

- Una centralita IP basada en el protocolo SIP instalada en red con una cuenta SIP creada para el teléfono 6753i.
- Acceso a un servidor de Trivial File Transfer Protocol (TFTP), File Transfer Protocol (FTP), Hypertext Transfer Protocol (HTTP) o Hyper Text Transfer Protocol sobre Secure Sockets Layer (SSL) (HTTPS).
- Ethernet/Fast Ethernet LAN (10/100 BaseT) o Gigabit Ethernet LAN (1000 BaseT) (Gigabit Ethernet LAN (1000 Mbps) recomendado)
- Cableado recto de categoría 5/5e (se requiere cableado recto de categoría 6 para un rendimiento óptimo de Gigabit Ethernet)
- Fuente de alimentación

Para redes Ethernet que ofrecen alimentación al teléfono a través de la línea (IEEE 802.3af):

- Para la alimentación, utilice el cable Ethernet proporcionado para conectar el teléfono directamente a la alimentación. (No es necesario un adaptador de corriente alterna.)

Para redes Ethernet que NO ofrecen alimentación al teléfono:

- (opcional) Utilice el adaptador de corriente AC (accesorio opcional no suministrado con el teléfono) para conectar el puerto de corriente continua del teléfono a una fuente de alimentación. Póngase en contacto con Aastra Telecom si desea obtener más información.
 - 0
- (opcional) utilice la alimentación a través del cableado Ethernet (Power over Ethernet, PoE) mediante un inyector de alimentación o un conmutador PoE. Como accesorio opcional, Aastra Telecom puede proporcionar un conector de alimentación para PoE. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Instalación y configuración

Si su Administrador de sistemas aún no ha instalado su teléfono 6739i, consulte la *Guía de instalación del teléfono Aastra 6739i* para obtener más información sobre la instalación física del teléfono y su configuración. Los Administradores del sistema que deseen obtener información avanzada acerca de la administración y configuración del terminal deben remitirse a la **Guía de administrador del teléfono Aastra SIP IP para los modelos 9000i y 6700i.**

Limpieza de la pantalla táctil del teléfono 6739i

El uso reiterado de la pantalla táctil del teléfono 6739i puede provocar que se ensucie. Para limpiar la pantalla del teléfono, Aastra recomienda el uso de un paño de algodón muy fino, un trozo de algodón o un paño de microfibras de gamuza (preferiblemente uno **sin** dobladillos cosidos o características similares que pudieran rallar la superficie de la pantalla). Puede utilizar el paño seco para quitar el polvo, pulir y limpiar ligeramente, o humedecerlo (solo con agua) para limpiar a fondo la superficie. Si utiliza un paño humedecido, asegúrese de utilizar solo un poco de agua en el paño. Si aplica demasiada humedad, puede dañar su teléfono de forma permanente. Si el paño gotea o la superficie muestra gotas de agua tras limpiarla, es una señal de que está utilizando demasiada agua con el paño.

Algunas normas a seguir al limpiar su pantalla:

- NO utilice ningún objeto afilado, incluyendo las uñas.
- NO frote, toque ni golpee la superficie de la pantalla con objetos afilados o abrasivos como bolígrafos o destornilladores.
- NO use ningún tipo de limpiador, especialmente los abrasivos.
- NO use ningún tipo de limpiador de cristales ni aquellos que contengan alcohol o amoniaco.
- NO aplique ningún tipo de limpiador directamente sobre la pantalla del teléfono.
- NO permita que ningún líquido recorra la superficie de la pantalla táctil ni penetre por debajo del bisel.
- Si utiliza un paño humedecido, DESCONECTE la alimentación del teléfono antes de limpiar la pantalla.

Precaución:

NO use agentes químicos ni objetos afilados para limpiar su teléfono. El uso de cualquier tipo de limpiador, alcohol, amoniaco, etc., o de objetos duros o afilados puede dañar la superficie de la pantalla táctil y potencialmente causar grietas en la película transparente conductora de la pantalla.

Para limpiar la pantalla táctil de su teléfono 6739i:

- 1. Desconecte la alimentación del teléfono.
- 2. Coja un paño suave, preferiblemente de microfibras.
- 3. Si es necesario, humedezca el paño. (para una limpieza ligera, normalmente basta con un paño seco. Para una suciedad mayor o para una limpieza periódica a fondo, moje el paño bajo el grifo y a continuación escúrralo hasta que solo esté humedecido.)
- Frote la pantalla suavemente con el paño asegurándose de no generar humedad en los bordes de la misma. También puede frotar todo el teléfono para eliminar el polvo y la suciedad.
- 5. Deje que se seque el teléfono completamente tras terminar la limpieza. Esto solo debería llevar unos minutos
- 6. Vuelva a conectar la alimentación del teléfono.

Nota:

Mantener la pantalla táctil limpia y libre de polvo y huellas de forma regular amplía la vida de la misma

Primeros pasos

Es necesario configurar el 6739i antes de utilizarlo por primera vez. Esta sección describe el comportamiento del teléfono y la pantalla de bienvenida que podrá ver al conectar el teléfono por primera vez, o al reiniciarlo.



Conexión e inicio del teléfono

El teléfono 6739i inicia automáticamente la secuencia de arranque en cuanto se conecta. El teléfono atravesará el siguiente proceso de reinicio la primera vez que lo conecte y cada vez que lo reinicie.



El teléfono 6739i comprueba si hay cambios de configuración y actualizaciones de firmware disponibles siempre que se desconecta o se reinicia. Si se da una de estas circunstancias (se desconecta o se reinicia el teléfono), se muestran las siguientes pantallas. Podrían pasar algunos instantes mientras el teléfono descarga las actualizaciones más recientes.



Nota:

Las nuevas actualizaciones se pueden programar automáticamente desde el servidor. El Administrador de sistemas es el encargado de configurar estas acciones en el sistema del teléfono y deben programarse fuera del horario laboral o en periodos de poca afluencia de llamadas.

ilmportante!

No desconecte ni desactive la alimentación del teléfono mientras éste se encuentre consultando o instalando los archivos de firmware o configuración.

Si su Administrador de sistemas ha cargado los paquetes de idiomas en su teléfono, entonces obtendrá la siguiente pantalla .



El teléfono muestra entonces las siguientes pantallas seguidas de la pantalla libre.





6		
😩 L1 John Smith 401		Mon Jan 1 12 :45pm
	John Smith 401	

Pantalla libre

Red conectada / Red desconectada

Si su teléfono se conecta correctamente a la red, se muestra la siguiente pantalla antes de cambiar a la Pantalla libre.



Si su teléfono no se puede conectar correctamente a la red, se muestra el mensaje "**Red desconectada**" en la pantalla y se enciende el LED de estado del teléfono.



Compruebe que los cables estén conectados firmemente al teléfono y a la conexión de pared. El teléfono debería detectar automáticamente el restablecimiento de la conexión y mostrar en pantalla durante unos segundos el mensaje "**Red conectada**". Sin embargo, si se han realizado cambios en la configuración de red de su teléfono, es posible que necesite reiniciarlo.

Si desea obtener más información acerca de la conexión de su teléfono, consulte la *Guía de instalación del teléfono Aastra 6739i IP*. Consulte a su Administrador de sistemas o de red en caso de tener cualquier duda.

Nota:

Si el teléfono muestra el mensaje "Sin servicio", podrá utilizar el teléfono pero no estará registrado en el Servidor de registros. Si desea obtener más información sobre el registro de su teléfono, consulte a su Administrador de sistemas.

Pantalla libre

Cuando el teléfono se conecta correctamente a la red, el terminal muestra la **pantalla libre**. La pantalla libre se muestra siempre que el teléfono no se encuentre en uso.



Nota:

Su Administrador de sistemas debe encargarse de configurar su nombre en la pantalla SIP, su número de línea y cualquier otra función administrativa que sea necesaria. Si no se muestra su nombre en pantalla, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

La pantalla de estado **Libre** muestra su nombre o número (nombre SIP) y el día, la fecha y la hora. En la pantalla anterior, "L1" indica que en la línea 1 se ha configurado a John Smith con la extensión 401. El icono 22 indica que el teléfono está libre y que el microteléfono está colgado.

En la configuración predeterminada, las teclas programables se muestran vacías. Puede configurar estas teclas programables con funciones específicas a través de la interfaz de usuario Web de Aastra (UI) o puede que su Administrador de sistemas ya haya configurado algunas de estas teclas programables.

Referencia

Si desea obtener más información sobre los iconos de estado del teléfono, consulte "Iconos de estado del teléfono" en la page 9.

Si desea obtener más información sobre la configuración de las teclas programables, consulte la sección "Realizar llamadas" en la page 142.

Iconos de estado del teléfono

Existen iconos que se muestran en el teléfono para indicar de forma gráfica el estado del teléfono y de las llamadas. Estos iconos se muestran en la esquina superior izquierda de la pantalla. La siguiente tabla identifica los iconos de estado que se pueden mostrar.

lcono de estado	Descripción			
2	Libre - el teléfono está colgado y en estado libre.			
4	Microteléfono o altavoz/auriculares descolgado - el microteléfono o el altavoz/auriculares está descolgado y el llamante está marcando.			
8	.lamada conectada y activa - existe una llamada activa conectada y en curso.			
<i>(</i>	Llamada entrante - el teléfono está sonando debido a una llamada entrante.			
6	Llamada de conferencia - la línea actual del teléfono tiene varias personas conectadas mediante una conferencia.			
6	Ocupado - se está realizando una llamada saliente a un destino y dicho destino está ocupado.			
\$	Aparcar llamada - la línea actual en el teléfono tiene una llamada aparcada.			
3	Capturar llamada - la línea que tiene una llamada aparcada se pulsó para capturar dicha llamada.			
6	DND - la línea actual del teléfono tiene activado "No molestar" (DND).			
2	Llamada fallida - la llamada saliente a un destino ha fallado.			
6	Redirección/Transferencia - la llamada en la línea se ha redirigido/transferido a otro destino.			
6	Colgar - el usuario ha colocado el microteléfono en su posición (colgado) o ha pulsado la tecla de Altavoz/Auriculares para colgar el teléfono.			
	Intercom - el usuario ha pulsado la tecla Intercom.			
6	Volumen del microteléfono - el usuario está ajustando el volumen del microteléfono.			
P	Volumen de los auriculares - el usuario está ajustando el volumen de los auriculares.			
2	Volumen del timbre - el usuario está ajustando el volumen del timbre.			
٢	Volumen del altavoz - el usuario está ajustando el volumen del altavoz.			

Pantalla libre con teclas programables configuradas

Si usted o su Administrador ha configurado funciones en teclas programables de su teléfono, se mostrarán en pantalla las teclas correspondientes a dichas funciones. El teléfono 6739i muestra hasta 12 teclas programables por página. Si configura más de 12 teclas programables, la última tecla programable se muestra con símbolos (• • • • •) que indican que hay más teclas programables en páginas adicionales posteriores. Si pulsa esta tecla alternará entre páginas de teclas programables configuradas. Es posible configurar hasta 55 funciones en el teléfono 6739i. Por ejemplo, la siguiente ilustración muestra 11 teclas programables y una tecla • • • • • en el teléfono.



Pantalla libre con teclas programables

Pantalla libre con iconos de funciones

Puede configurar funciones específicas en su teléfono, como Desvío de llamadas y No molestar (DND). Cuando se utilizan estas funciones en su teléfono, cada icono de función se muestra en la parte superior de la pantalla **Libre** que indica que la función está activada. Cuando se reciben mensajes en su buzón de voz, se muestra también un icono de "**Mensajes**".



Pantalla libre con iconos de funciones

Pantalla de teléfono descolgado y de marcación

Cuando descuelga el microteléfono o pulsa la tecla Altavoz/Auriculares en el teléfono, la pantalla muestra una tecla "Marcar" y otra "Cancelar" que puede utilizar para marcar o cancelar una llamada. El icono de estado descolgado se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla.

lcono	Descripción
<u> </u>	Icono de desvío de llamadas - indica que está activado el desvío de llamadas en el teléfono.
60	Icono No molestar (DND) - indica que está activado DND en el teléfono.
= •	Icono de mensajes - indica que tiene mensajes nuevos esperando en la "Bandeja de entrada" de su buzón de voz. Pulse este icono para acceder a su buzón de voz y escuchar sus mensajes.
	Su buzón de voz debe ser configurado por su Administrador de sistemas antes de poder acceder a él. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener más información o consulte la documentación del sistema de mensa- jería de voz que está utilizando.
(((1)))	Icono de Bluetooth - indica que existe un dispositivo Bluetooth conectado a su teléfono.

Puede introducir un número de teléfono o una extensión mediante el teclado del teléfono y a continuación pulsar "**Marcar**" para marcar ese número. Aparece en la pantalla el número o la extensión que ha marcado. Puede pulsar la tecla **Cancelar** en cualquier momento para cancelar la llamada saliente.

Teléfono descolgado Icono de estado	C 11 John Smith 401	🛕 🌊 🗔 🖤 Mon Jan 1	
	Home		Número marcado
	402 >601 -	Intercom Paging	
	404 Call Forward	Park	
	406	Bksp • 0 0	

Pantalla de teléfono descolgado y de marcación

Tecla	Descripción
💰 Dial	Tecla de marcación - pulse esta tecla tras introducir un número de teléfono o una extensión desde el teclado del teléfono. El teléfono marca el número que ha introducido.
🖉 Cancel	Tecla Cancelar - pulse esta tecla para cancelar un proceso de marcación.
Bksp	Tecla Retroceso - pulse esta tecla cuando esté escribiendo un número de teléfono y desee borrar caracteres.

Pantalla de llamada conectada

Cuando realiza una llamada y la persona llamada contesta, se muestra el icono de estado de llamada conectada la esquina superior izquierda. La pantalla del teléfono muestra lo siguiente para indicar que hay una llamada activa en curso.



Pantalla de llamada conectada y activa

Tecla	Descripción	
🚯 Hold	Tecla de retención - pulse esta tecla para poner la llamada activa en espera.	
🔌 Mute	Tecla de silencio - pulse esta tecla para poner la llamada activa en silencio. (esto pone su teléfono en silencio para que la otra persona no pueda escuchar audio de su teléfono. Sin embargo, usted sí puede escuchar a la otra persona).	
🔔 Transfer	Tecla de reenvío o transferencia - pulse esta tecla para transferir la llamada activa a otro destino.	
💰 Conf	Tecla de conferencia - pulse esta tecla para iniciar una conferencia entre usted, la llamada activa actual y una tercera per- sona.	

Pantalla de llamada entrante

Cuando su teléfono recibe una llamada entrante, se muestra un icono de estado de llamada recibida superior izquierda. Se muestra el identificador del llamante en la pantalla. También se muestran las teclas "**Responder**", "**Rechazar**" y "**Silencio**", que le permiten seleccionar cómo quiere gestionar la llamada entrante.



Pantalla de llamada entrante



Pantallas de varias llamadas entrantes

Cuando llegan al teléfono varias llamadas, cada una de estas llamadas entrantes se dirige a una línea no ocupada del teléfono. La pantalla del teléfono muestra una ventana emergente para cada llamada entrante en la barra de estado en la parte superior de la pantalla (se muestra como llamante Dan Jones 507 en la Línea 3" en el ejemplo siguiente).



Pantalla 1 de varias llamadas entrantes

Si pulsa la ventana emergente de llamada entrante, se muestra un conjunto de teclas de línea en el centro de la pantalla (Líneas 1 a 9).

Nota:

Las líneas disponibles se indican mediante 🖀 . Las líneas no disponibles se indican mediante 🌈 .

La tecla de la Línea 1 se muestra con un borde verde que indica la llamada activa en la Línea 1. La tecla de la Línea 2 se muestra con un borde rojo que indica que hay una llamada entrante en dicha línea.



Pantalla 2 de varias llamadas entrantes

A través del conjunto de teclas de línea puede **responder** la llamada entrante pulsando la tecla de línea correspondiente. Por ejemplo, en la pantalla anterior, puede retener la llamada de la Línea 1 (mediante la tecla de retención en el panel frontal del teléfono) y pulsar a continuación la Línea 2 para responder la llamada entrante. También puede **cancelar** la segunda llamada entrante pulsando el símbolo 🔗 en la ventana emergente de la parte superior de la pantalla.

Finalizar llamadas

Hay varias formas de finalizar una llamada activa.

- Coloque el auricular en el soporte
- Si el altavoz estaba activado durante la llamada, pulse de nuevo la tecla altavoz para colgar la llamada.
- Pulse la Línea asociada a la llamada activa para colgar la línea.
- Pulse la tecla **Desconexión**.

Su Administrador puede configurar una función que muestra una pantalla de "Llamada finalizada" en su teléfono cuando la otra persona finaliza una llamada activa. Si desea obtener más información, consulte la sección "Indicación de llamadas finalizadas" en la page 201.

Métodos para configurar y utilizar las prestaciones del teléfono

Hay dos formas de configurar las funciones de su teléfono IP 6739i:

- Utilizar la Interfaz del usuario del teléfono IP (UI)
- Utilizar la interfaz de usuario Web de Aastra (UI)

Sin embargo, puede acceder a funciones específicas a través de la interfaz de usuario del teléfono IP que no son accesibles a través de la interfaz de usuario Web de Aastra y viceversa. También hay funciones de su teléfono a las que solo puede acceder el Administrador de sistemas. Para obtener más información sobre estas funciones, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

La siguiente tabla muestra las funciones que puede definir en el teléfono con un método específico.

Función t		Interfaz de usuario Web de Aastra
Establecer Audio	4	-
Configurar la pantalla	4	-
Realizar una llamada	4	-
Finalizar una llamada	4	-
Poner una llamada en conferencia	4	-
Transferir una llamada	4	-
Retener una llamada	4	-
Poner una llamada en silencio	4	-
Remarcar una llamada	4	-
Desviar una llamada	4	-
Comprobar los mensajes del buzón de voz	4	-
Ver y configurar la interfaz Bluetooth	4	-
Acceder a servicios configurados por su Administrador de sistemas	4	-
Definir la configuración de Intercom		4
Crear teclas programables	4	4
Crear una tecla de marcación rápida a través del teclado	4	4
Definir la configuración de desvío de llamadas	4	4
Establecer No molestar (DND)	4	4
Configurar el formato de fecha y hora, y la zona horaria	4	4
Configurar el idioma (idioma de pantalla e idioma inicial)	4	4
Ver la Lista de llamadas, la Lista agenda y marcar desde estas listas	4	Le permite des- cargar la Lista de llamadas o la Lista agenda a su PC.
Ver el estado del teléfono	4	4
Definir o reconfigurar una contraseña para el teléfono	4	4
Reiniciar el teléfono	4	4

Uso de la interfaz de usuario del teléfono IP

En el ejemplo siguiente puede ver cómo se utiliza la interfaz de usuario del teléfono IP

🕼 🛛 Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Pulse la **tecla de Opciones** del teléfono para entrar en la lista de opciones. Se muestra una lista de teclas.



2. Pulse una tecla de opción para ver una lista de opciones adicionales. El ejemplo siguiente muestra la pantalla de audio cuando se pulsa la opción <**Audio**>.

Audio		Mon Jan 1 12 :45pm
Audio Mode Headset Device Headset Mic Volume Ring Tone Tone Set	Speaker Wired Medium Tone1 US	
~		

3. Pulse una tecla para ver los valores de una selección o ver opciones adicionales. En el ejemplo siguiente, los valores del modo audio se muestran al pulsar la tecla <**Modo audio**>.

Audio		Mon Jan 1 12 :45pm
Audio Mode Headset Device	Speaker Wired	Speaker Headset
Headset Mic Volume	Medium	Speaker/Headset
Ring Tone	Tone1	Headset/Speaker
Tone Set	US	
←		

- 4. Pulse un valor para configurar la opción en su teléfono.
- 6. Pulse la tecla 🕞 o 👘 en cualquier momento para volver a la pantalla libre.

Referencias

Si desea obtener más información acerca de cómo personalizar su teléfono utilizando las opciones disponibles en la interfaz de usuario IP del terminal, consulte la sección "Tecla Opciones" en la page 52.

Teclas de navegación

Al navegar por las pantallas de su teléfono, se muestran en pantalla teclas de navegación si aplican a la pantalla actual. A continuación se muestran teclas de navegación que puede utilizar en su teléfono, si corresponde:



Utilización de la interfaz de usuario Web de Aastra

En el ejemplo siguiente puede ver cómo se utiliza la interfaz de usuario Web de Aastra. Para realizar la configuración de funciones en su teléfono utilizando la interfaz de usuario Web de Aastra, debe conocer la dirección IP de su teléfono. Consulte "Uso de la interfaz de usuario del teléfono IP" en la page 17 si desea obtener un procedimiento para conocer la dirección IP de su teléfono.

Buscar la dirección IP del teléfono.



	Interfaz de usuario Web de Aastra
--	-----------------------------------

1. Abra su navegador, introduzca la dirección IP del teléfono o el nombre del host en el campo de la dirección y pulse la tecla <**Intro**>. Se abrirá la siguiente pantalla de conexión.

Connect to 10.30	.102.148 🛛 🤶 🔀
	G
The server 10.30.10 username and passw Warning: This server password be sent in a without a secure con	2. 148 at Aastra 6739i requires a ord. is requesting that your username and an insecure manner (basic authentication nection).
<u>U</u> ser name:	🖸 user 💌
Password:	
	Remember my password
	OK Cancel

2. En la ventana que aparece, escriba su nombre de usuario y contraseña y haga clic en Aceptar. Nota:

El nombre de usuario predeterminado es "user" (sin distinguir mayúsculas y minúsculas) dejando vacío el campo de contraseña.

La ventana de Estado de red le mostrará a qué teléfono IP está accediendo.

rmaciones del sistema	Informaciones del sisten	na			
e funcionamiento					
Contraseña usuar	Estado de red				
oqueo teléfono	Atributo	Puerto LAN	Puerto PC		
s programables y XML	Estenlace	Subir	Bajar		
as de marcación rapida	Negociación	Auto	Auto		
agenua +	Cadencia	100Mbps	n/a		
ción hásica	Dúplex	Full	Half		
erencias					
nfiguración de la cuenta	Información hardware				
	Atributo	Valor			
	Direcc. MAC Telf	00-08-5D-13-BA-B0			
	BT Direcc MAC Tel:	00-00-00-00-00			
	Plataforma	6739i Revision 0			
	Información firmware				
	Atributo	Valor			
	Versión Firmware	3.2.2.55			
	Código de la versión firmware	SIP	-		
	Versión de boot	3.0.0.116	121		
	Fecha/Hora	Jun 15 2011 03:53:51			
	Estado SIP	Cuento SID	Entodo	· Consider registrer utilizade?	
	Liliea	Cuenta SIP	Pegistrado	2 Servición registran dunzado?	
	2	650 @provision:0	Registrado	No	
	3	es regrue, com:0	Registrado	No	
	4	654@proxy.com/0	Registrado	No	
	- Información sobre el sonorte téc	nico	Registrato	nv .	
	Informacionas del sistema	Correct			
	mormaciones del sistema	Calgar			

3. Haga clic en Desconectar en cualquier momento para salir de la interfaz de usuario Web de Aastra.

Las siguientes categorías se mostrarán en el menú lateral de la interfaz de usuario Web de Aastra: Estado, Modo de funcionamiento, Configuración de base.

Encabezados	Descripción	
Estado	La sección Estado muestra la información del sistema, como el estado de la red, información sobre el hardware e información sobre el firmware del teléfono. También muestra información relativa a las cuentas SIP configuradas en el teléfono. Toda esta información del sistema solo se puede leer. Si desea obtener más información sobre cómo ver el estado del teléfono, consulte "Estado" en la page 133.	
Modo de funcionami- ento	 Contraseña de usuario - Le permite cambiar la contraseña de usuario. Si desea obtener más información sobre el cambio de contraseña, consulte la sección "Contraseña" en la page 137. Teclas programables y XML - Le permiten configurar hasta 55 teclas programables con funciones que se muestran en la lista a continuación. Aparecen doce teclas programables en la pantalla LCD libre del teléfono. Si configura más de 12 teclas programables, la tecla 12 se convierte en una tecla oo que le permite acceder a otras pantallas que contienen las teclas programables adicionales. También puede definir estados específicos para las teclas programables (libre, conectado, entrante, saliente, ocupado). Si desea obtener más información sobre las teclas programables, consulte la sección "Teclas programables" en la page 84. Funciones disponibles para las teclas programables 	
	Ninguna	Recoger
	Línea	Info. última llamada
	Marcación rápida	Desvío
	No molestar (DND)	BLF/Reenviar
	Indicador LED de ocupado(BLF)	Marcación rápida/Reenviar
	Lista BLF	Marcación rápida/Conf.
	Distribución de llamadas automática (ACD)	Intercomunicación
	Descolgar directamente	Bloqueo teléfono
	Metalenguaje extensible (XML)	Buscar
	Sprecode	Vacío

Módulos de expansión - Le permiten configurar 36 teclas programables adicionales conectando un módulo de expansión M670i al teléfono, o 60 teclas si se trata de un módulo de expansión M675i. Esta opción aparece en el menú lateral de la interfaz Web de Aastra sólo si hay un módulo de expansion conectado. Si desea obtener más información sobre los módulos de expansión, consulte la sección "Módulos de expansión modelos M670i y M675i" en la page 203. **Lista agenda** - Le permite copiar la lista de llamadas y la lista agenda de su teléfono IP a su PC. Si desea obtener más infor-

Lista agenda - Le permite copiar la lista de llamadas y la lista agenda de su teléfono IP a su PC. Si desea obtener más información sobre cómo copiar la Lista de llamadas y la Lista agenda de su PC al teléfono, consulte "Descargar la Lista de llamadas en su PC" en la page 32 y "Descargar la Lista Agenda a su PC" en la page 41.

Reset - Le permite reiniciar el teléfono IP cuando sea necesario. Para más información sobre cómo reiniciar su teléfono, consulte "Reiniciar" en la page 139.

Encabezados	Descripción
Configuración de base	Preferencias - Le permite activar/desactivar las siguientes opciones:
	Supresión de la reproducción DTMF
	Mostrar dígitos DTMF
	Escuchar el tono de llamada en espera
	Tono de marcación acompasado
	XML soportado con tono de señalización
	Retardo Estado de desplazamiento (segundos)
	Llamada entrante interrumpe marcación
	Cambia el foco de IU a la línea que suena
	Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas
	Recordatorio de llamada en espera
	Periodo del tono de llamada en espera
	Línea preferida
	Temporizador (en seg.) de la línea preferida
	La tecla de desconexión interrumpe una llamada entrante
	Indicador de mensaje en espera en la línea
	Modo tecla No Molestar
	Modo de tecla de desvío de llamada
	Esta categoría también le permite configurar:
	Funciones de la Llamada de intercomunicación entrante
	Parámetros RTP para búsqueda agrupada
	Tonos de llamada (de forma general y por cada línea)
	Configuración de fecha y hora
	Idioma de la página Web e idioma inicial
	Configuración de la cuenta - Permite configurar los servicios ?gno molestar?h (DND) y ?gdesvío?h (CFWD) por cuenta. Es posible disponer de varias cuentas en el teléfono 6739i. Si desea más información sobre los servicios personalizados, consulte "Configuración de la cuenta (No molestar y Desvío de llamadas)" en la page 158.

Descripción de las teclas del teléfono IP

Teclas del teléfono IP

En las secciones siguientes se describen las diversas funciones de las teclas del terminal 6739i y en qué forma le facilitan la realización y gestión de las llamadas y la información de la persona que las realiza.



Descripción de las teclas

En la siguiente tabla se describe el panel de teclas disponible en su teléfono 6739i IP para la gestión de llamadas. Su teléfono puede contener teclas de símbolos o teclas de texto, dependiendo del modelo de teléfono 6739i que haya adquirido. A lo largo de este documento se utilizan imágenes de las teclas de símbolos y de la plataforma de hardware.

Teclas de símbolos	Teclas de texto	Descripción de las teclas
G	Options	Tecla de opciones - Acceso a opciones de personalización del teléfono. Es posible que su admin- istrador de sistemas haya personalizado ya algunos parámetros. Consulte con su administrador de sistemas antes de modificar cualquier opción reservada para los administradores de sistemas.
		Si desea obtener más información sobre la tecla Opciones, consulte la sección "Tecla Opciones" en la page 52.
		Tecla de lista de llamadas - Aceso a las listas de llamadas recibidas en el teléfono.
	Callers	Si desea obtener más información, consulte la sección "Tecla Lista de Llamadas" en la page 29.
	Directory	Tecla de agenda - Acesso a la agenda y de nombres y números de teléfono almacenados en orden alfabético.
		Si desea obtener más información, consulte la sección "Tecla Agenda" en la page 33.
li	Services	Tecla de servicios - Acesso a funciones avanzadas y servicios preestablecidos por su administra- dor de sistema.
		Si desea obtener más información, consulte la sección "Tecla Servicios" en la page 45.
220	Conf	Tecla de conferencia - Inicia una conferencia con la llamada que está activa.
	Com	Si desea obtener más información, consulte la sección "Tecla de conferencia" en la page 46.
(Ring)		Tecla de transferencia - Transfiere la llamada activa a otro número.
85	Iransfer	Si desea obtener más información, consulte la sección "Tecla Transferencia" en la page 46.
<u>B</u> 1	Hold	Tecla de retención de llamada - Permite retener una llamada activa. Para recuperar la llamada puesta en espera, pulse la tecla de estado de línea situada al lado del LED que está parpadeando o pulse de nuevo la tecla Espera.
		Si desea obtener más información sobre la tecla Espera, consulte la sección "Poner una llamada en espera" en la page 148.
Ê.	Redial	Tecla de remarcación - Permite la remarcación de un número marcado previamente. Accede tam- bién a la Lista de remarcación con hasta 100 números almacenados a los que ha llamado desde su teléfono.
		Si desea obtener más información, consulte la sección "Tecla de remarcación" en la page 42.
	Goodbye	Tecla de desconexión - finaliza una llamada activa. La tecla de desconexión también permite abandonar una lista abierta, como la lista de opciones.
		Si desea obtener más información sobre la tecla Desconexión, consulte la sección "Finalizar una llamada" en la page 157.
	Messages	Tecla Mensajes - Le permite acceder a su buzón de voz para recuperar y escuchar los mensajes almacenados.
		Si desea obtener más información sobre la tecla Mensajes, consulte la sección "Buzón de voz" en la page 175.



Teclas fijas

Esta sección describe las teclas fijas que puede utilizar para gestionar llamadas. Las siguientes teclas fijas están situadas en el panel frontal de su teléfono:

Nombre	Teclas de símbolos	Teclas de texto
Teclas de Línea	L3	Line 3
	L2	Line 2
	LI	Line 1
Tecla Lista de Llamadas		Callers
Tecla Agenda		Directory
Tecla de remarcación		Redial
Tecla Servicios	ĺ	Services
Tecla de conferencia		Conf
Tecla Transferencia	E	Transfer
Tecla de mensajes		Messages
Teclas del teclado		2 ABC 3 DEF 5 JKL 6 MNO 8 TUV 9 WXYZ 0+ #

Teclas de Línea 💷 💷

Esta sección describe las teclas fijas de línea (L1, L2 y L3) en su teléfono. Estas teclas se llaman también teclas de estado de línea/llamada y están situadas en la parte inferior derecha del teléfono.



Varias teclas de estado de línea/llamada

El teléfono 6739i tiene tres teclas de estado de línea/llamada (L1, L2 y L3) cada una con su LED de estado correspondiente. Estas teclas de estado de línea/llamada representan las líneas físicas que puede utilizar para realizar y recibir llamadas en su extensión, o para realizar y recibir llamadas en un grupo al cual pertenezca su extensión. Los LEDs de estado de las líneas/llamadas indican el estado de esa línea. La siguiente tabla describe el comportamiento de los LEDs en la teclas de línea.

Comportamiento de los LED de estado de líneas/llamadas	Teclas de estado de líneas/llamadas
Desactivar	Línea libre o sin actividad de llamada
El indicador luminoso del teléfono parpadea rápi- damente	Llamada recibida
Luz permanente	Conectado
El indicador luminoso del teléfono parpadea lenta- mente	Retención de llamada

A través de la interfaz de usuario del teléfono IP en **Opciones->Teclas programables** o de la interfaz de usuario Web de Aastra en **Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML**, también puede configurar hasta 6 teclas de línea adicionales. Cuando se configuran, estas teclas de línea aparecen en la zona de teclas programables a ambos lados de la pantalla.

Nota:

El teléfono 6739i admite hasta 9 teclas de línea configuradas: 3 teclas fijas (L1, L2 y L3) y 6 teclas programables configuradas como teclas de línea.

Si desea obtener más información sobre como configurar las teclas programables de línea, consulte la sección "Tecla programable de línea" en la page 88.

Cuando se descuelga el teléfono, se selecciona automáticamente la Línea 1 (L1) de forma predeterminada. Si pulsa un tecla fija de línea en la parte frontal del teléfono (L1, L2 o L3), se muestra un conjunto de teclas de línea en el centro de la pantalla con la tecla de línea que ha seleccionado. Estas teclas centrales muestran las líneas disponibles en el teléfono. El icono ana la tecla indica que la línea está disponible. El icono en la tecla indica que la línea no está disponible. Puede pulsar cualquier teclas disponible para seleccionar una línea que no sea la Línea 1 si así lo desea.



Si configura una tecla programable como tecla de línea, aparece el icono 🕿 en el correspondiente panel central de teclas de línea. Por ejemplo, si configura la tecla programable 5 como tecla de línea, la **Línea 5** en el panel central de teclas mostrará el icono 🕿 que indica que está disponible para su selección.



Tecla Lista de Llamadas 💌 🕻 Callers

El teléfono 6739i dispone de una tecla de lista de llamadas en el panel frontal del mismo. Si pulsa la tecla Lista de llamadas, se muestra información sobre todas las llamadas recibidas en su teléfono.



La lista de llamadas es un registro que almacena hasta un total de 200 llamadas entrantes. Su teléfono registra el número y el nombre (si está disponible) del llamante, así como la fecha y la hora de la llamada. La Lista de llamadas muestra desde la última llamada entrante hasta la más antigua, agrupándolas por fecha. La entrada seleccionada muestra el número y la fecha y hora de la llamada entrante.



Se muestra una marca de comprobación VERDE 🚽 junto a las entradas que han sido respondidas. Se muestra un signo de exclamación ROJO 🕴 junto a las entradas que no han sido respondidas (llamadas perdidas).

Cuando la Lista de llamadas está llena, el teléfono borra el registro más antiguo para poder añadir nuevos registros de llamadas. En la Lista de llamadas puede realizar las siguientes operaciones:

- Ver la Lista de llamadas y desplazarse por ella
- Marcar desde la Lista de llamadas
- Borrar un registro de la Lista de llamadas
- Guardar un registro de llamada en la Lista agenda

Nota:

Su Administrador de sistemas puede crear una aplicación XML personalizada de Lista de llamadas que le permita acceder a dicha lista a través de una tecla XML en lugar de la tecla Lista llamadas. Esto le permite configurar la tecla Lista llamadas con otras funciones si así lo desea. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Acceso y vista de la Lista de llamadas

Utilice el siguiente procedimiento para acceder a su Lista de llamadas.




o

3. Pulse el registro de llamada y a continuación 星 📧 . Se mostrará la siguiente pantalla.

Callers List	Mon Jan 1 12:45pm
Delete Item	
Delete Delete All Cancel	



4. Pulse para borrar el registro seleccionado en la Lista de llamadas. Se muestra la pantalla principal de la Lista de llamadas.

Pulse para borrar **todos** los registros de la Lista de llamadas. Se muestra la pantalla principal de la Lista de llamadas.

5. Pulse 🧲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Guardar un registro de llamada en la Lista agenda

Siga el procedimiento a continuación para guardar un registro de llamada en la Lista agenda.



6. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Descargar la Lista de llamadas en su PC

Se puede descargar la Lista de llamadas en su PC para mediante la interfaz de usuario Web de Aastra. Al descargar la Lista de llamadas, el teléfono almacena el archivo *callerlist.csv* en su equipo en formato de valores separados por comas (CSV).

Puede utilizar cualquier aplicación de hojas de cálculo para ver el archivo. A continuación se muestra un ejemplo de Lista de llamadas en una hoja de cálculo. Este archivo muestra el nombre, el número de teléfono y la línea a través de la que ha entrado la llamada.

	A	B	C	D	E	F
1	John	41373	2			
2	Tim	41376	1			
3	Carol	4443245	1			
4	Tom	41356	3			
5			22		3	
6					6	
7	1.		200		8	
8						
9						
0						
1						

Descargar la Lista de llamadas

Siga el procedimiento que se especifica a continuación para descargar la Lista de llamadas en su PC mediante la interfaz de usuario Web de Aastra.

Interfaz de usuario Web de Aastra	

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Lista agenda.

Lista agenda		
	Archivos disponibles para descarga	
Lista agenda		Guardar como
Lista Ilamadas		Guardar como

2. Una vez en el campo Lista llamadas, haga clic en Guardar como. Se mostrará un mensaje de descarga de archivos.

3. Haga clic en **Aceptar**.

- 4. Introduzca la ubicación de su equipo en la que desee descargar la Lista de llamadas recibidas y haga clic en GUARDAR.
 - Se descargará el archivo callerslist.csv en su equipo.
- 5. Utilice una aplicación de hojas de cálculo para abrir y ver la Lista de llamadas.

Tecla Agenda Directory

El teléfono 6739i dispone de una tecla Agenda en el panel frontal del mismo.



Si pulsa la tecla **Lista agenda** se muestra la Lista agenda en su teléfono. La lista es su agenda telefónica personal, cómodamente almacenada en su teléfono. Puede guardar un máximo de 200 entradas en la agenda del teléfono 6739i agregándolas, bien de forma manual, o bien guardando el número y el nombre de otras listas almacenadas en su teléfono. También puede marcar los números directamente desde una entrada de agenda.

Nota:

Se muestra un "ID de imagen" si selecciona una entrada de la agenda si su Administrador de sistemas ha activado esta función en su teléfono. Si desea obtener más información sobre la función "ID de imagen", póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Acceder y buscar en la Lista agenda

Utilice el procedimiento a continuación para acceder y buscar entradas en su Lista agenda.



Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Pulse la tecla Lista agenda . La agenda muestra. La pantalla se mostrará en blanco si la agenda está vacía. La siguiente pantalla principal de la Lista agenda muestra 11 entradas en la lista.



Directory	Mon Jan 1 12 :45pm
John Doe	Delete Edit
←	

Pantalla principal de la Lista agenda

- Pantalla con una entrada
- 2. Utilice las teclas 🔱 y ↑ para navegar por la lista y buscar una entrada.

3. Pulse la entrada para que se muestren los datos de una sola entrada.

Utilizar la función de búsqueda en la Lista agenda

Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Pulse la tecla **Buscar** $\stackrel{}{
m $>\!\!\!>}$ en la pantalla principal de la Lista agenda. Se muestra un teclado.

Mon Jan 1 12:45pm	Mon Jan 1 12 :45pm
John Doe Bob West Aastra Support	John Doe
a (s d f g h j k f . CAPS [Z] X C V b n m Bksp 123 (cancel) Space Hide [Enter]	John Doe

Pantalla de búsqueda

Pantalla de resultados de la búsqueda

2. Introduzca el nombre o el número de teléfono de la entrada que está buscando. A medida que escribe caracteres en el teclado, las entradas que comienzan con dichos caracteres se muestran en la pantalla. Cuando haya terminado de escribir, la entrada que buscaba se mostrará en la pantalla y los caracteres que haya escrito se mostrarán en una casilla de texto.

Marcar desde la Lista agenda

Puede marcar un número de teléfono o una extensión directamente desde una entrada de la Lista agenda.

Interfaz de usuario	o del teléfono IP			
 Pulse la tecla Lista agenda De La agenda muestra. Utilice las teclas J y para navegar por la lista y buscar una entrada. Pulse la tecla S. Si desea un procedimiento sobre la utilización de la tecla de búsqueda, consulte la sección "Utilizar la función de búsqueda en la Lista agenda" en la page 34. Seleccione la entrada que desea marcar. Se muestran todos los números que están asociados con la entrada en concreto (es decir, Móvil, Oficina, Casa, etc.). 				
Pulse una tecla para marcar el número tecla para	Image: Ward of the second se			

Pantalla con una entrada

Nota:

Se muestra un "ID de imagen" si selecciona una entrada de la agenda si su Administrador de sistemas ha activado esta función en su teléfono. Si desea obtener más información sobre la función "ID de imagen", póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

4. Pulse una tecla para marcar el número o la extensión. El teléfono se descuelga y marca automáticamente el número desde la agenda. Por ejemplo, si pulsa la tecla "Oficina" en la pantalla anterior, se marcará "2345" automáticamente desde la agenda. La llamada saliente utiliza de forma predeterminada la Línea 1.

Gestión de la Lista Agenda

Desde la opción Lista Agenda en la interfaz de usuario del teléfono IP puede realizar las siguientes tareas:

- "Añadir una entrada" (page 36)
- "Editar una entrada" (page 37)
- "Borrar una entrada" (page 38)

También puede guardar entradas en la agenda desde la Lista de llamadas y la Lista de remarcación. Si desea obtener más información sobre cómo guardar entradas desde la Lista de llamadas, consulte "Guardar un registro de llamada en la Lista agenda" en la page 31. Si desea obtener más información sobre cómo guardar entradas desde la Lista de remarcación, consulte

Añadir una entrada

Puede añadir hasta 200 entradas a su Lista agenda. También puede almacenar hasta un máximo de 7 números asociados a una única entrada (por ejemplo, número de la oficina, número de móvil, número de cada, etc.) Puede aplicar etiquetas personalizadas a cada entrada si lo desea.

Interfaz de usuario del teléfono IP	
 Pulse la tecla Lista agenda I La agenda muestra. Pulse la tecla S. Add. 	
Mon Jan 1 John Doe Bob West Aastra Support Jane Doe Robert Hassle James Devon Daniel Foster Marcus Murphy Arash Moosam Walter Dolaugh Kevin Hellisk Image: Comparison of the state of the s	Mon Jan 1 12:45pm First Last Image: Constraint of the second
 Pulse el campo "Primer", introduzca el nombre de la perso pulse <introducir>. Utilice el teclado emergente para intro</introducir> 	ona que está añadiendo a su agenda y a continuación roducir el nombre.
 Pulse el campo "Último", introduzca el apellido de la perso pulse <introducir>.</introducir> 	ona que está añadiendo a su agenda y a continuación

5. Pulse la tecla	🛃 Add	. Se muestran los campos " Número/Etiqueta " en la p			
		número	Etiq	ueta	Línea

Este número indica el número de línea.

- 6. Pulse el campo "Número", introduzca el número de la persona que está añadiendo a su agenda y a continuación pulse <Introducir>. Utilice el teclado emergente para introducir el número.
- Pulse el campo "Etiqueta", introduzca la etiqueta asociada al número que acaba de introducir y a continuación pulse <Introducir>. Utilice el teclado emergente para introducir la etiqueta.
- 8. Pulse las teclas o para seleccionar una Línea (del 1 al 9) y asociarla con el número de teléfono y la etiqueta que está introduciendo. Si marca el número actual desde la agenda, la llamada saliente utilizará el número de línea que haya asignado.
- 9. Para añadir otro número de teléfono y otra etiqueta, pulse . Aparece un campo adicional de "Número/Etiqueta".

10. Repita los pasos 6 a 8 para introducir otro número y otra etiqueta para la entrada actual.

11.Cuando haya terminado de introducir Números/Etiquetas para la entrada actual, pulse la entrada y todos los números y etiquetas asociados en la Lista agenda de su teléfono.	. Esto guarda
Nota: Al añadir una entrada, un número y una etiqueta a la Lista agenda, puede pulsa cualquier momento para cancelar la entrada. No se guardará en la Lista agenda	r 🕖 en
12.Pulse 🛛 🗲 para volver al menú anterior o pulse 🗾 para volver a la pantalla lik	ore.

Editar una entrada

Puede editar una entrada de la Lista agenda, un número o una etiqueta según lo necesite desde la pantalla de entrada única.

ļ	Interfaz de usuario del teléfono IP	
1.	² ulse la tecla Lista agenda (1) . La agenda muestra.	
2.	Jtilice las teclas 🚺 y 🚹 para navegar por la lista y buscar una entrada.	

Pulse la tecla > . Si desea un procedimiento sobre la utilización de la tecla de búsqueda, consulte la sección "Utilizar la función de búsqueda en la Lista agenda" en la page 34.

3. Pulse la entrada que desea editar. Se muestra la pantalla de entrada única.



- 4. Pulse el número o etiqueta que desea editar y pulse la tecla 🏼 🖉 Edit
- 5. Edite el número o la etiqueta según desee a través del teclado táctil y pulse
- 6. Pulse opravolver al menú anterior o pulse con para volver a la pantalla libre

Borrar una entrada

Puede borrar entradas de la Lista agenda de las siguientes maneras:

- Borrar una único entrada y todos sus números y etiquetas asociados.
- Borrar todas las entradas de Lista agenda
- Borrar números específicos y etiquetas de una entrada

Directory	Mon Jan 1 12 :45pm
John Doe	Delete Edit
~	

Pantalla con una entrada

Borrar una única entrada o todas las entradas

Interfaz de usuario del te	léfono IP				
1. Pulse la tecla Lista agenda	. La agenda muestra.				
 Utilice las teclas y f Pulse la tecla Si desea un pro "Utilizar la función de búsqueda en 	 Utilice las teclas y para navegar por la lista y buscar una entrada. o Pulse la tecla Si desea un procedimiento sobre la utilización de la tecla de búsqueda, consulte la sección "Utilizar la función de búsqueda en la Lista agenda" en la page 34. 				
3. Pulse la entrada que desea borrar. S	5e muestra la pantalla de entrada ú	nica.			
4. Pulse la tecla Jelete . Se mostra	Pulse la tecla 딡 _{Delete} . Se mostrará la siguiente pantalla.				
	Directory	Mon Jan 1 12 :45pm			
	Delete Item	Cancel			

Pantalla para borrar entradas de la agenda

5. Pulse para borrar la entrada y todos los números y etiquetas asociados de la Lista agenda. Se muestra la pantalla principal de la Lista agenda.
O Pulse para borrar todas las entradas de la Lista agenda. Se muestra la pantalla principal de la Lista agenda.
6.
7. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Borrar un número o etiqueta desde una entrada

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla Lista agenda 🛄 . La agenda muestra.
- 2. Utilice las teclas 🔱 y 🚹 para navegar por la lista y buscar una entrada.

Pulse la tecla *p*. Si desea un procedimiento sobre la utilización de la tecla de búsqueda, consulte la sección "Utilizar la función de búsqueda en la Lista agenda" en la page 34.

3. Pulse la entrada en la que desea borrar un número o una etiqueta. Se muestra la pantalla de entrada única.

Directory	Mon Jan 1 12 : 45pm
John Doe	Delete Control Edit
←	

Directory		Mon Jan 1 12 :45pm
First	Last	
Number 9055552233 ↓ 9055551122 ↓ 9055559999 ↓ ↓ ↓	Label Office Home Cell	Line (1) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2

Pantalla con una entrada

Pantalla con datos de una única entrada

4. Pulse la tecla

о

. Se muestran en pantalla todos los números y etiquetas asociados con esta entrada.

Number	Label	Line
9055552233	Office	1 🔁
9055551122	Home	2
9055559999	Cell	9 💽
Support Add		

5. Pulse la tecla junto al Número/Etiqueta para borrar tanto el número como la etiqueta en la entrada. o

Pulse el campo (Número o Etiqueta) que desea borrar. Cuando se muestre el teclado, pulse la tecla **<Retroceso>** para borrar el texto en el campo y pulse **<Introducir>**.

- 6. Pulse la tecla 🛛 🔚 🔹 para guardar los cambios.
- 7. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Descargar la Lista Agenda a su PC

Puede descargar la Lista agenda a su PC a través de la interfaz de usuario Web de Aastra. El teléfono almacena el archivo *directorylist.csv* en su PC en formato de valores separados por comas (CSV).

Puede utilizar cualquier aplicación de hojas de cálculo para ver el archivo. A continuación se muestra un ejemplo de Lista agenda en una hoja de cálculo.

•	lirectoryLis	st.csv				
	Α	В	С	D	E	F
1	John	41373	2			
2	Tim	41376	1			
3	Carol	4443245	1			
4	Tom	41356	3			
5						
6					5	
7			1.00		сй. 	
8						
9						
10						
11						
12		1.1				

El archivo muestra el nombre, el número de teléfono y el número de línea de cada entrada de la Agenda.

Nota:

Su Administrador de sistemas puede llenar la Agenda de su teléfono IP con archivos de agendas del servidor. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas para obtener más información.

Descargar la Agenda

Siga el procedimiento que se especifica a continuación para descargar la Agenda en su PC mediante la interfaz de usuario Web de Aastra.

L	Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Lista agenda.

Lista agenda		
	Archivos disponibles para descarga	
Lista agenda Lista llamadas		Guardar como Guardar como

2. Una vez en el campo Lista agenda haga clic en Guardar como. Se muestra un mensaje de descarga de archivos.

- 3. Haga clic en Aceptar.
- 4. Introduzca la ubicación de su ordenador donde desea guardar la Lista agenda y haga clic en **GUARDAR**. Se descargará el archivo *directorylist.csv* en su equipo.
- 5. Utilice un programa de hojas de cálculo para abrir y visualizar el contenido de la Lista agenda.

Tecla de remarcación Redial

La tecla **Remarcación** del panel frontal del teléfono le permite llamar automáticamente a un número al que haya llamado previamente desde su teléfono. Si el teléfono está colgado y pulsa la tecla **Remarcación**, el teléfono remarcará automáticamente el último número marcado. Si el teléfono está colgado y pulsa la tecla **Remarcación**, se muestra la Lista de Remarcación que le permite seleccionar el número de la lista que desea volver a marcar.



La Lista de remarcación es un registro que almacena hasta un total de 100 llamadas salientes. Su teléfono registra el número y el nombre (si está disponible) de la persona a la que ha llamado, así como la fecha y la hora de la llamada. La Lista de remarcación muestra desde la última llamada saliente hasta la más antigua, agrupándolas por fecha. La entrada seleccionada muestra el número y la fecha y hora de la llamada saliente.



Pantalla de Lista de remarcación

Cuando la Lista de remarcación está llena, el teléfono borra el registro más antiguo para poder añadir nuevos registros de remarcación.

En la Lista de remarcación puede realizar las siguientes operaciones:

- Ver la Lista de remarcación y desplazarse por ella
- Marcar desde la Lista de remarcación
- Borrar uno o varios registros de la Lista de remarcación
- Guardar un registro de remarcación en la Lista agenda

Nota:

Su Administrador de sistemas puede asignar su tecla de Remarcación a un número en concreto para disponer de la opción de marcación rápida. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Acceder y ver la Lista de remarcación

Utilice el siguiente procedimiento para acceder a su Lista de remarcación.



Borrar un único registro o todos los registros de la Lista de remarcación

Siga el procedimiento que se especifica a continuación para borrar una o todas las entradas de la Lista de remarcación.



2. Utilice las teclas y para navegar por la lista y encontrar el registro de remarcación que desea borrar.

3. Pulse el registro de remarcación y a continuación Delete . Se mostrará la siguiente pantalla.

Redial List	Mon Jan 1 12 : 45pm
Delete Item	
Delete Item	
Delete Delete All Cancel	

Pantalla Borrar registros de la lista de remarcación

Pulse para borrar el registro seleccionado en la Lista de remarcación. Se muestra la pantalla principal de la Lista de remarcación.
 o Pulse para borrar todos los registros de la Lista de remarcación. Se muestra la pantalla principal de la Lista de remarcación.

5. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Guardar un registro de remarcación en la Lista agenda

Siga el procedimiento a continuación para guardar un registro de remarcación en la Lista agenda.

	Interfaz de usuario del teléfono IP
1.	Pulse la tecla Remarcación .
2.	Utilice las teclas 👽 y ท para navegar por los registros de remarcación y seleccionar el que desea guardar en la Lista agenda.
3.	Pulse el registro de remarcación y a continuación la tecla 🛛 🖾 Add to Directory . Se muestra la agenda.
4.	Compruebe que toda la información del registro de remarcación se haya introducido correctamente en la entrada de la Lista agenda.
5.	Pulse la tecla 🛛 🔚 para guardar la entrada.
6.	Pulse 🧲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Tecla Servicios

El teléfono 6739i dispone de una tecla fija **Servicios** en el panel frontal del mismo. La tecla de **Servicios** accede a funciones y servicios avanzados proporcionados por terceros. También proporciona la posibilidad de configurar el Desvío de llamadas y No molestar (DND) en su teléfono.

AASTRA 67391	🔅 Services	Mon Jan 1 12 : 45pm
	Call Forw DND	
	Pantalla de S	Servicios

Tecla Servicios

Mediante la tecla de Servicios podrá:

- Activar y desactivar No molestar (DND)
- Definir el Desvío de llamadas (especificar el número de desvío, el modo de desvío y el número de tonos de timbre)
- Si su Administrador los ha configurado, podrá seleccionar servicios XML personalizados (como el tiempo, acciones, etc.)

Las pantallas que se muestran para No Molestar (DND) y Desvío dependen del modo de No Molestar y de Desvío definido en el teléfono. Si desea obtener más información sobre la configuración de los modos de No Molestar (DND) y el Desvío de llamadas, consulte "Configuración de No molestar basado en cuenta" en la page 158 y "Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta" en la page 164.

Referencia

Los servicios personalizados XML son creados y proporcionados por su Administrador de sistemas utilizando el lenguaje Web XML. La disponibilidad de estos servicios depende de su sistema telefónico o proveedor de servicios y debe ser activada por su Administrador de sistemas.

Si desea obtener más información sobre la configuración de los servicios XML, consulte "Configuración de servicios XML" en la page 113.

Nota:

Su Administrador de sistemas puede crear una tecla personalizada de Servicios para su aplicación. Si desea obtener más información sobre Servicios personalizados, consulte la sección "Teclas personalizables de Lista de llamadas y de Servicios" en la página 197.



El teléfono 6739i dispone de una tecla fija **Conferencia** en el panel frontal del mismo. Si pulsa la tecla **Conferencia** podrá unir varias llamadas en una llamada de conferencia.



El teléfono 6739i IP ofrece dos métodos de conferencia:

- Conferencia local (método predeterminado).
- Conferencia centralizada (para servidores Sylantro y Broadsoft) (el Administrador debe habilitar este método)

Referencia

Si desea obtener más información sobre la utilización de la tecla de conferencia para unir llamadas, consulte "Llamadas en conferencia" en la page 153.



El teléfono 6739i dispone de una tecla **Reenviar** en el panel frontal del mismo. Si pulsa la tecla **Reenviar** puede transferir llamadas.



El teléfono 6739i IP 6731i dos métodos de transferencia de llamadas:

- Transferencia ciega transfiere una llamada entrante antes de responderla.
- Transferencia de consulta transfiere una llamada entrante después de responderla.

Referencia

Si desea obtener más información sobre la utilización de la tecla Transferencia, la transferencia de llamadas y las pantallas que se muestran al transferir una llamada, consulte la sección "Transferencia de llamadas" en la page 149.

Tecla de mensajes 🖂



El teléfono 6739i dispone de una tecla fija **Mensajes** en el panel frontal del mismo. Si pulsa la tecla **Mensajes** puede acceder a los mensajes en su buzón de voz.



Si pulsa la tecla **Mensajes** directamente, se conecta a un servidor de mensajería vocal (si ha sido configurado por su Administrador), lo que le permite acceder a su buzón de voz y por tanto a sus mensajes.

Referencia

Si desea obtener más información sobre la utilización de la tecla Mensajes, consulte la sección "Buzón de voz" en la page 175.

Teclas del teclado

El terminal 6739i dispone de un teclado con dígitos del 0 al 9, una tecla "*" y una tecla "#". Las teclas 2 a 9 contienen las letras del alfabeto. El teclado del teléfono 6739i incluye lo siguiente:

Tecla del teclado	Descripción
0	Marca 0 Marca la Operadora en un teléfono registrado
1	Marca 1
2 ABC	Marca 2 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe A si se pulsa una vez, B si se pulsa dos veces y C si se pulsa tres veces
3 DEF	Marca 3 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe D si se pulsa una vez, E si se pulsa dos veces y F si se pulsa tres veces
4 GHI	Marca 4 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe G si se pulsa una vez, H si se pulsa dos veces y I si se pulsa tres veces
5 JKL	Marca 5 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe J si se pulsa una vez, K si se pulsa dos veces y L si se pulsa tres veces
6 MNO	Marca 6 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe M si se pulsa una vez, N si se pulsa dos veces y O si se pulsa tres veces
7 P QRS	Marca 7 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe P si se pulsa una vez, Q si se pulsa dos veces, R si se pulsa tres veces y S si se pulsa cuatro veces.
8 TUV	Marca 8 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe T si se pulsa una vez, U si se pulsa dos veces y V si se pulsa tres veces
9 WXYZ	Marca 9 Cuando se introduce texto, esta tecla escribe W si se pulsa una vez, X si se pulsa dos veces, Y si se pulsa tres veces y Z si se pulsa cuatro veces.

El "*" recibe el nombre de "tecla asterisco". El símbolo "#" se denomina "almohadilla", "cuadradillo" o "símbolo de número", dependiendo de la nacionalidad o la preferencia personal. Estas teclas se pueden utilizar para funciones especiales como el acceso al buzón de voz. Las funciones de las teclas "asterisco" y "almohadilla" dependen de la disponibilidad de funciones de su país. Si desea obtener más información sobre las funciones disponibles a través de estas teclas, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Estas teclas del teclado se pueden utilizar para cualquiera de las siguientes opciones del teléfono:

- Marque un número de teléfono para realizar una llamada (consulte la sección "Marcación de números" en la page 142).
- Introducir dígitos o letras en la interfaz de usuario del teléfono IP
- Programar un número de marcación rápida (consulte la sección "Utilizar una tecla del teclado para configurar una tecla de marcación rápida" en la page 49).
- Pulsar una tecla de marcación rápida (consulte la sección "Utilizar la tecla de marcación rápida del teclado" en la page 51).
- Pulsar las teclas asociadas con un sistema de Respuesta interactiva de voz (IVR)

Utilizar una tecla del teclado para configurar una tecla de marcación rápida

Si pulsa y mantiene pulsada una tecla no programada del teclado del teléfono se inicia la función de "creación de tecla de marcación rápida".

Nota:

La tecla del teclado no debe tener ninguna función preasignada (la tecla debe estar sin programar) para utilizar la función de pulsar y mantener pulsada una tecla y crear una tecla de marcación rápida. Si desea obtener más información acerca de la configuración de teclas de marcación rápida, consulte la sección "Tecla programable de marcación rápida" en lapage 90.

Utilice el siguiente procedimiento para crear una tecla de marcación rápida en el teclado.



1. Pulse una tecla del teclado durante 3 segundos. Se mostrará la siguiente pantalla.

🛱 Spe	ed Dial Edit: Mon Jan 1 12 :45pm
Type Line	keypad 1 Number
+	

Nota:

Puede pulsar la tecla programable "Cancelar" en cualquier momento durante la programación de la marcación rápida para salir sin guardar los cambios en la información.

 En el campo "Línea", pulse el o para seleccionar la línea que desea asignar a la tecla de marcación rápida. Los valores válidos van de 1 a 9.
 Esta es la línea que abrirá el teléfono para marcar el número al nulsar la tecla de marcación rápida. En la config-

Esta es la línea que abrirá el teléfono para marcar el número al pulsar la tecla de marcación rápida. En la configuración predeterminada, el teléfono utiliza la Línea 1.

 Pulse el campo "Número". Se muestra un teclado. Introduzca un número para la tecla de marcación rápida a través del teclado que se muestra. 4. Pulse la tecla < **Guardar**> para guardar la tecla de marcación rápida. A continuación se muestra un ejemplo de la pantalla que aparece.

Speed Dial Edit:	Mon Jan 1 12 :45pm
Entry Save	d: 5554343
	ОК

5. Pulse 🧲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Configurar o editar una tecla de marcación rápida en el teclado a través de la interfaz de usuario Web de Aastra

Tras crear una tecla de marcación rápida en el teclado del teléfono, solo puede editar la configuración a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.



1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas de marcación rápida.

recius de marcación rapida	Teclas	de	marc	ación	rápida	
----------------------------	--------	----	------	-------	--------	--

Tecla	Valor	Línea
1	1212	1 💌
2	9051234567	8 🗸
3		1 💌
4		1 💌
5		1 💌
6		1 💌
7		1 💌
8		1 💌
9		1 💌
Guardar cambios		

2. Introduzca o edite un valor en el campo "Valor".

Nota:

Puede borrar una tecla de marcación rápida del teclado eliminando la información del campo "Valor".

- 3. Seleccione una línea o edite la línea del campo "Línea" según lo desee para cada tecla de marcación rápida.
- 4. Haga clic en Guardar cambios.

Utilizar la tecla de marcación rápida del teclado

Utilice el siguiente procedimiento para realizar una marcación rápida mediante una tecla programada en el teclado.



1. Pulse la tecla del teclado programada como tecla de marcación rápida. El teléfono marcará el número asociado a esa tecla del teclado.



Por ejemplo, en la ilustración anterior, la tecla "6" tiene programada la marcación rápida del número 555-2323. Al pulsar "6" en el teclado, se marca automáticamente el número en el teléfono.



A través de la **Tecla de opciones** en el panel frontal del teléfono puede personalizar su teléfono con funciones específicas como la definición del brillo de la pantalla, del idioma o activar el dispositivo Bluetooth. También puede configurar a algunas de estas opciones a través de la Interfaz Web de Aastra (UI).

Lista de opciones

Tras pulsar la tecla Opciones aparece la siguiente Lista de opciones.



Pantalla de Lista de opciones

Elemento de opción	Función
Audio	Le permite definir lo siguiente: Modo audio Auriculares Vol. micr/auric. Timbre llamada Grupo de tonos
Pantalla	Le permite definir lo siguiente: Ajuste de brillo Temporizador de brillo Calibrar pantalla
Establecer hora	Le permite definir lo siguiente: Formato de la hora Formato de la fecha Zona horaria Servidores de hora
ldioma	Le permite definir lo siguiente: Idioma de la pantalla Idioma inicial
((Bluetooth	Le permite ver el estado del módulo de Bluetooth y añadir o borrar unos auriculares Bluetooth.
Teclas programa- bles	Le permite asignar funciones específicas a teclas programables que aparecen en la pantalla del teléfono en modo libre.
i Estado	Le permite ver la siguiente información acerca del teléfono: Info Firmware Info Red
Avanzado	Le permite acceder a las funciones de configuración avanzada del teléfono IP. Esta opción está protegida mediante contraseña y solo puede acceder a ella un Administrador.
Contraseña	Le permite definir o cambiar una contraseña de su teléfono.
Reiniciar	Le permite reiniciar el teléfono.
Bloquear	Bloquee siempre el teléfono para evitar que nadie lo use o configure.

La tabla siguiente muestra los elementos disponibles en la Lista de opciones del teléfono.

Lista de opciones simplificada

Un Administrador puede reemplazar la lista de opciones completa de la interfaz de usuario del teléfono por otra lista de opciones simplificada. A continuación se muestra una Lista de opciones simplificada en el teléfono 6739i.

🤹 Options Li	st			Mon Jan 1 12 : 45pm
Audio	V Display	(j) Status	Lock	
-			1	

Lista de opciones simplificada del terminal 6739i

La tabla siguiente muestra los elementos disponibles en la Lista de opciones simplificada.

Elemento de opción	Función
Audio	Le permite definir lo siguiente: Modo audio Auriculares Vol. micr/auric. Timbre llamada Grupo de tonos
Pantalla	Le permite definir lo siguiente: Ajuste de brillo Temporizador de brillo Calibrar pantalla
i Estado	Le permite ver la siguiente información acerca del teléfono: Info Firmware Info Red
Bloquear	Bloquee siempre el teléfono para evitar que nadie lo use o configure.



La opción Audio le permite definir lo siguiente en su teléfono:

- Modo audio
- Auriculares
- Vol. micr/auric.
- Timbre llamada
- Grupo de tonos



Pantalla de Modo audio

Modo audio

El teléfono 6739i le permite utilizar un auricular inalámbrico, unos auriculares o la función manos libres para realizar y recibir llamadas. La opción modo audio permite combinar estos tres métodos, para obtener una mayor flexibilidad en la gestión de las llamadas. Es posible seleccionar hasta cuatro modos diferentes de audio.

Opción de Modo audio	Descripción
Altavoz	Esta es la opción predefinida. Las llamadas pueden ser realizadas o contestadas a través del microteléfono o del manos libres. En el modo de audio microteléfono, pulsando la tecla del teléfono se conmuta a la opción manos libres del teléfono. En el modo de audio Altavoz, descuelgue el microteléfono para conmutar a la opción microteléfono.
Auriculares	Seleccione esta opción si desea realizar o recibir llamadas mediante un auricular o un microteléfono. Las lla- madas pueden ser conmutadas desde el auricular al microteléfono mediante la tecla del teléfono. Para conmutar desde los auriculares al microteléfono, descuelgue el microteléfono.
Altavoz/Auriculares	Las llamadas entrantes son enviadas en primer lugar al altavoz, al pulsar la tecla (). Pulsando de nuevo la tecla, es posible conmutar de nuevo entre el manos libres del teléfono y los auriculares. En cualquier momento, descolgando el microteléfono se conmuta al microteléfono o bien desde el altavoz manos libres o desde el auricular.
Auricular/Altavoz	Las llamadas entrantes son enviadas en primer lugar al auricular, al pulsar la tecla (). Pulsando de nuevo la tecla, es posible conmutar de nuevo entre el auricular del teléfono y el manos libres. En cualquier momento, descolgando el microteléfono se conmuta al microteléfono o bien desde el auricular o desde el manos libres.

Configurar el modo audio

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <Audio>.
- 3. Pulse la tecla < Modo audio>. Se mostrarán los siguientes valores:
 - Altavoz (predeterminado)
 - Auriculares
 - Altavoz/Auriculares
 - Auricular/Altavoz
- 4. Pulse el valor que desea para el Modo audio.

5. Pulse opara volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Auriculares

La opción "**Auriculares**" le permite definir el tipo de auriculares que utiliza con su teléfono. El teléfono 6739i admite los siguientes tipos de auriculares:

- Auriculares con cable
- Auriculares DHSG
- Auriculares Bluetooth.

Los auriculares con cable se conectan al teléfono mediante un cable desde los auriculares a la parte trasera del teléfono. Si desea obtener información sobre la instalación de unos auriculares con cable, consulte la *Guía de instalación del teléfono IP 6739i*.

Los auriculares DHSG se conectan a un acoplador en la parte trasera del teléfono, lo cual permite a los auriculares DHSG funcionar de forma inalámbrica. Es **NECESARIO** utilizar unos auriculares DHSG compatibles con Aastra. Consulte las instrucciones de instalación de DHSG incluidas en sus auriculares DHSG compatibles con Aastra si desea obtener más información sobre la instalación y utilización de unos auriculares DHSG con su teléfono.

Advertencia:

La utilización de una solución de auriculares DHSG no verificados será responsabilidad exclusiva del cliente; además, debe saber que algunos auriculares DHSG requieren un cable opcional para poder ser compatible a nivel eléctrico con DHSG. Aastra no se hace responsable de ningún daño en el teléfono IP o en los auriculares que puedan derivarse de la utilización de auriculares no verificados, ni de auriculares o cables conectados de forma incorrecta.

El teléfono 6739i también le permite utilizar cualquier dispositivo de auriculares Bluetooth. Bluetooth es una tecnología que transmite datos de red a través de una conexión inalámbrica y automática. El dispositivo Bluetooth debe estar sincronizado con el teléfono 6739i para poder funcionar. Si desea obtener información sobre la instalación y sincronización de su dispositivo Bluetooth, consulte "Bluetooth" en la page 77.

Configurar el dispositivo de auriculares

Interfaz de usuario del teléfono IP 1. Pulse la tecla [- g] del teléfono para entrar en la lista de opciones. Pulse la tecla < Audio>. 3. Pulse la tecla < Auriculares>. Se mostrarán los siguientes valores: Con cable (predeterminado) • DHSG Bluetooth • 4. Pulse el valor que desea para definir los auriculares. 5. Pulse el valor que desea para el Modo audio. 6. Pulse 4 para volver al menú anterior o pulse from para volver a la pantalla libre. Vol. micr/auric. La opción "Vol. micr/auric." Le permite ajustar el volumen del micrófono del auricular.

Configurar el volumen del micrófono del auricular

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla con del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla < Audio>.
- 3. Pulse la tecla <Vol. micro/auricular.> Se mostrarán los siguientes valores:
 - Bajo
 - Medio (predeterminado)
 - Alto
- 4. Pulse el valor que desea para definir el volumen del micrófono de los auriculares.
- 5. Pulse c para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Timbre llamada

El usuario del teléfono IP puede elegir entre varios tonos distintos. Puede activar/desactivar dichos timbres de forma general o por línea.

La tabla siguiente muestra las opciones válidas y los valores predeterminados para cada método de configuración.

Tabla de tonos

Método de configuración	Valores válidos	Valor predeterminado
Interfaz de usuario del teléfono IP	General	Parámetros generales:
	Tono 1	Tono 1
	Tono 2	
	Tono 3	
	Tono 4	
	Tono 5	
	Silencioso	
Interfaz de usuario Web de Aastra	General:	Parámetros generales:
	Tono 1	Tono 1
	Tono 2	
	Tono 3	
	Tono 4	
	Tono 5	
	Silencioso	
Líneas 1 a 9	Parámetros por línea:	Parámetros por línea:
	General	General
	Tono 1	
	Tono 2	
	Tono 3	
	Tono 4	
	Tono 5	
	Silencioso	

Configurar el tono

Interfaz de usuario del teléfono IP

Nota:

Cuando se define el timbre de llamada a través de la interfaz de usuario del teléfono IP, todas las líneas del teléfono utilizan el mismo timbre de llamada (es un parámetro a nivel global).

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <Audio>.
- 3. Pulse la tecla < Timbre llamada>. Se mostrarán los siguientes valores:
 - Global (configuración por línea)
 - Tono 1 (predeterminado)
 - Tono 3
 - Tono 4
 - Tono 5
 - Silencioso
- 4. Pulse el valor que desea para definir el timbre de llamada.





Nota:

Puede definir los timbres de llamada de forma global o por línea a través de la interfaz Web de Aastra.

1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->Tonos.

Tonos	
Grupo de tonos	Estados Unidos 🛩
Tono general	Tono 1 💌
Línea 1	General 💌
Línea 2	General 💌
Línea 3	General 🗸
Línea 4	General 🗸
Línea 5	General 💌
Línea 6	General 💌
Línea 7	General 💌
Línea 8	General 💌
Línea 9	General 🗸

Para realizar la configuración general:

2. En la sección "Tonos", seleccione un tono en el campo Tono general.

Los valores válidos son Tono 1 (predeterminado), Tono 2, Tono 3, Tono 4, Tono 5 y Silencioso. Nota:

Consulte Tabla de tonos en la página page 58 para conocer los valores válidos.

Configuración por línea:

- 3. En la sección "Timbre", seleccione la línea para la que desee establecer un timbre.
- Seleccione un valor en el campo "Línea" Los valores válidos con Global (predeterminado), Tono 1, Tono 2, Tono 3, Tono 4, Tono 5 y Silencioso.
 Nota:

Consulte Tabla de tonos en la página page 58 para conocer los valores válidos.

5. Haga clic en Guardar cambios.

Grupo de tonos

Puede configurar grupos de tonos o timbres de llamada de forma global solo en el teléfono IP. Los grupos de tonos se componen de tonos personalizados para un país determinado. Si configura el grupo de tonos del país, escuchará el tono específico del país en el teléfono en los siguientes casos:

- tono de marcación
- tonos de línea congestionada
- tono de marcación secundario
- tono de llamada en espera
- tono del timbre
- patrón de cadencia del timbre
- tono de ocupado

Configurar el grupo de tonos



Nota:

Cuando se define el grupo de tonos a través de la interfaz de usuario del teléfono IP, todas las líneas del teléfono utilizan el mismo grupo de tonos (es un parámetro a nivel global).

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <**Audio**>.
- 3. Pulse la tecla < Grupo de tonos>. Se mostrarán los siguientes valores:
 - Australia
 - Italia
 - Brasil
 - México
 - Europa
 - Rusia
 - Francia
 - Malasia
 - RU (Reino Unido)
 - Alemania
 - EE.UU. (Estados Unidos) (predeterminado)
- 4. Pulse el valor que desea para definir el grupo de tonos.
- 5. Pulse 🧲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

📕 🛛 Interfaz de usuario Web de Aastra

Nota:

Cuando se define el grupo de tonos a través de la interfaz Web de Aastra, todas las líneas del teléfono utilizan el mismo grupo de tonos (es un parámetro a nivel global).

1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->Tonos.

Tonos		
Grupo de tonos	Estados Unidos 🗸	
Tono general	Tono 1	~
Línea 1	General	~
Línea 2	General	*
Línea 3	General	~
Línea 4	General	~
Línea 5	General	*
Línea 6	General	~
Línea 7	General	~
Línea 8	General	*
Línea 9	General	*

 En la sección "Tonos", seleccione un país en el campo "Grupo de tonos".
 Los valores válidos son Estados Unidos (predeterminado), Australia, Brasil, Europa, Francia, Alemania, Italia, México, Malasia, Rusia y Reino Unido.

3. Haga clic en Guardar cambios.



La opción Pantalla le permite definir lo siguiente en su teléfono:

- Ajuste de brillo
- Temporizador de brillo
- Calibrar pantalla



Pantalla

Ajuste de brillo

La opción "**Ajuste de brillo**" le permite definir la cantidad de luz que ilumina la pantalla táctil LCD. Utilice esta opción para ajustar el contraste que prefiera.

Definir el brillo



5. Pulse 🧲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Temporizador de brillo

La opción "**Temporizador de brillo**" le permite definir la cantidad de tiempo que desea que la pantalla táctil LCD permanezca iluminada antes de desactivar el brillo durante un periodo de inactividad. Por ejemplo, si define el Temporizador de brillo a 60, cuando el teléfono alcance los 60 segundos de inactividad, la iluminación de la pantalla LCD se apagará.

Configurar el temporizador de brillo

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla [c] del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <Pantalla>.
- 3. Pulse la tecla < Temporizador de brillo>. Se muestra un cuadro de texto.
- 4. Pulse en el cuadro de texto. Se muestra un teclado emergente.
- 5. Pulse la tecla "123" e introduzca un valor en segundos para el Temporizador de brillo. Puede definir el temporizador de brillo de 0 a 7200 segundos. El valor predeterminado es 600 (10 minutos).
- 6. Pulse 🧲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Calibrar pantalla

La opción "Calibrar pantalla" le permite calibrar la pantalla táctil a color. Este proceso realiza ajustes precisos en la pantalla a color del teléfono para lograr una visualización óptima.

Calibrar la pantalla

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <Pantalla>.
- 3. Pulse la tecla <**Calibrar pantalla**>. Aparece el mensaje "*¡Calibrar pantalla táctil?*".
- 4. Pulse "Sí" para continuar o "No" para cancelar el recalibrado.
- 5. Si pulsa "Sí", se mostrarán los siguientes mensajes: "Esperando inactividad en pantalla táctil"
- 6. Pulse la pantalla como se indica en cada mensaje mediante un bolígrafo especial de pantalla táctil de punta fina
- y SUAVE. No utilice un objeto como un bolígrafo de tinta o un lápiz ya que podría dañar la pantalla táctil:
 - "Tocar la esquina superior izquierda de la pantalla".
 - "Tocar la esquina superior derecha de la pantalla".
 - "Tocar la esquina inferior derecha de la pantalla".
 - "Tocar la esquina inferior izquierda de la pantalla".
 - Si toca la pantalla en un lugar incorrecto, se muestra el siguiente mensaje: "Datos no fiables recibidos. Se le pedirá que vuelva a tocar el mismo punto otra vez".
- 7. Vuelva a tocar la pantalla en el lugar correcto para poder continuar.

Cuando finalice el recalibrado, aparecerá el siguiente mensaje: "Validar los datos de calibración ... por favor, espere".

- 8. Pulse la tecla < Terminar> para completar el recalibrado y volver a la pantalla anterior.
- 9. Pulse 🧲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.



La opción Hora le permite definir lo siguiente en su teléfono:

- Formato de la hora
- Formato de la fecha
- Zona horaria
- Servidores de hora

Set Time		Mon Jan 1 12 :45pm
Time Format Date Format Time Zone Time Server 1 Time Server 2	12 Hour WWW MMM DD CA-Eastern 128.100.102.201 2.aastra.pool.ntp. ofg	
←		

Pantalla de establecimiento de hora

Formato de la hora

El teléfono 6739i obtiene su hora del servidor de hora local definido en la red por su Administrador de sistemas. Puede configurar el formato de la hora utilizando la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra.

Configurar el formato de la hora

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla [c] del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <Hora>.
- 3. Pulse la tecla < Formato de hora>. Se mostrarán los siguientes valores:
- 12 horas (predeterminado)
- 24 horas
- 4. Pulse el valor que desea para definir el formato de la hora.
- 5. Pulse c para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

La hora se mostrará en la pantalla del teléfono en el formato que seleccione en este campo.



1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->Configuración de la fecha y la hora.

Configuración de la fecha y la hora	
Formato hora	24h 🐱
Formato de la fecha	DD/MM/YYYY 🔽
Servidores de horarios NTP	🗹 Activado
Srvdr de horario 1	0.0.0.0
Srvdr de horario 2	0.0.0.0
Srvdr de horario 3	0.0.0.0

- 2. En el campo "Formato de la hora", seleccione el formato de hora que desee usar en su teléfono. Los valores válidos son:
 - 12h (formato de 12 horas) (predeterminado)
 - 24h (formato de 24 horas)
- 3. Haga clic en Guardar cambios.

Nota:

La hora se mostrará en la pantalla del teléfono en el formato que seleccione en este campo.

Formato de la fecha

El teléfono 6739i obtiene sus fechas del calendario desde el servidor de hora local definido en la red por su Administrador de sistemas. Puede configurar el formato de la fecha utilizando la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra.

Configurar el formato de la fecha



Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <Hora>.
- 3. Pulse la tecla <Formato de fecha>. Se mostrarán los siguientes valores:
 - SSS MMM DD (valor predeterminado)
 - MM/DD/AA
 - DD-MMM-AA
 - MMM DD
 - AAAA-MM-DD
 - DD MMM AAAA
 - DD/MM/AAAA
 - SSS DD MMM
 - DD/MM/AA
 - DD MMM
 - DD-MM-AA
 - DD.MM.AAAA
- 4. Pulse el valor que desea para definir el formato de la fecha.
- 5. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

La fecha se mostrará en la pantalla del teléfono en el formato que seleccione en este campo.



Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->Configuración de la fecha y la hora.

Configuración de la fecha y la hora	
Formato hora	24h 🐱
Formato de la fecha	DD/MM/YYYY
Servidores de horarios NTP	🗹 Activado
Srvdr de horario 1	0.0.0.0
Srvdr de horario 2	0.0.0.0
Srvdr de horario 3	0.0.0.0

- 2. En el campo "Formato de la fecha", seleccione el formato de fecha que desee utilizar en su teléfono. Los valores válidos son:
 - SSS MMM DD (valor predeterminado)
 - MM/DD/AA
 - DD-MMM-AA
 - MMM DD
 - AAAA-MM-DD
 - DD MMM AAAA
 - DD/MM/AAAA
 - SSS DD MMM
 - DD/MM/AA
 - DD MMM
 - DD-MM-AA
 - DD.MM.AAAA
- 3. Haga clic en Guardar cambios.

Nota:

La fecha se mostrará en la pantalla del teléfono en el formato que seleccione en este campo.

Zona horaria

El teléfono 6739i le permite definir su zona horaria según la ubicación geográfica del teléfono. La zona horaria debería configurarse como la del país en la que esté utilizando el teléfono. El anexo "Apéndice A – Códigos de los husos horarios" muestra todas las zonas horarias que admite el teléfono.

Configurar la zona horaria



1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.

2. Pulse la tecla <Hora>.

3. Pulse la tecla <**Zona horaria**>. Se muestra la siguiente lista de zonas:

- América
- Australia
- Asia
- Europa
- Atlántico
- Pacífico
- Otras

Nota:

Si su Administrador ha activado la Opción 2 (la Hora universal coordinada o UTC) en su teléfono, puede seleccionar Otras->DP-Dhcp para la configuración de la zona horaria. Si desea obtener más información sobre esta configuración, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.
4. Pulse la tecla de la zona para la cual desea definir su zona horaria.

Se muestra una lista de zonas horarias y códigos de zona para la ubicación geográfica seleccionada. La zona horaria predeterminada es **América->US-Este**. Consulte el "Apéndice A – Códigos de los husos horarios" si desea ver una lista de códigos de zona horaria.

5. Pulse la tecla de la zona horaria en la cual desea situar su teléfono.

6. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Servidores de hora

Un servidor de hora o de horario es un servidor informático que lee la hora real de un reloj de referencia y distribuye esta información a sus clientes en la red. El servidor de hora puede ser un servidor de hora en la red local o un servidor de hora en Internet. En el teléfono 6739i es posible especificar hasta 3 servidores locales de hora desde los cuales el teléfono recibe la hora.

Configurar los servidores de hora



- 7. Pulse la tecla < Srvdr de horario 3> y repita los pasos 4 y 5.
- 8. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->Configuración de la fecha y la hora.

Configuración de la fecha y la hora	
Formato hora	24h 🐱
Formato de la fecha	DD/MM/YYYY 💌
Servidores de horarios NTP	Activado
Srvdr de horario 1	0.0.0.0
Srvdr de horario 2	0.0.0.0
Srvdr de horario 3	0.0.0.0

- 2. En el campo "Servidores de horarios NTP", active la opción marcando la casilla o desactívela quitando la marca (el valor predeterminado es activado).
- 3. En los campos "Servidor de hora 1", "Servidor de hora 2" y "Servidor de hora 3", introduzca las direcciones IP o nombres de dominio de los servidores de hora primario, secundario y terciario.

El campo "Servidores de horarios NTP" DEBE estar activado para poder introducir valores en los campos de servidor de hora.

4. Haga clic en Guardar cambios.

Nota:



La opción **Idioma** le permite definir el idioma que desea utilizar en la interfaz de usuario del teléfono IP. También le permite definir el idioma que desea utilizar al introducir texto en el teléfono.

- Pantalla Idioma (interfaz de usuario del teléfono IP) o página web de idioma (interfaz de usuario Web de Aastra)
- Idioma inicial

🗿 Language	Mon Jan 1 12 :45pm
Screen Language English Input Language English	
 	

Idioma de la pantalla

En la interfaz de usuario del teléfono IP puede seleccionar un **idioma de pantalla** y un **idioma inicial** específico para utilizar en su teléfono. Esta configuración no afecta a la interfaz de usuario Web de Aastra.

En la interfaz de usuario Web de Aastra es posible seleccionar el **idioma de la página web** y el **idioma inicial** a utilizar en la interfaz Web. Esta configuración no afecta a la interfaz de usuario del teléfono IP.

Grupo de caracteres Latin 2

El teléfono IP 6739i soporta ISO 8859-2 (Latin2) de idiomas multinacionales. UTF-8 también es compatible con la codificación XML de los teléfonos IP. El teléfono soporta este conjunto de caracteres en la interfaz de usuario del teléfono IP y en la interfaz de usuario Web de Aastra.

La siguiente tabla ilustra el grupo de caracteres Latín 2 utilizado en el teléfono 6739i.

	-0	-1	-2	-3	-4	-5	-6	-7	-8	-9	-A	—в	$-\mathbf{C}$	—D	—Е	$-\mathbf{F}$
7	NBSP	Ą	ř	Ł	Ħ	Ľ	Ś	§		Š	Ş	Ť	Ź	SHY	Ž	Ż
н-	160	0104 161	02D8 162	0141 163	00A4 164	013D 165	015A 166	00A7 167	00A8 168	0160 169	015E 170	0164 171	0179 172	173	017D 174	017B 175
	0	ą	ć	ł	1	ľ	ś	~	\$	š	ş	ť	ź	"	ž	ż
в-	оово 176	0105 177	02DB 178	0142 179	00B4 180	013E 181	015B 182	02C7 183	00B8 184	0161 185	015F 186	0165 187	017A 188	02DD 189	017E 190	017C 191
	Ŕ	Á	Â	Ă	Ä	Ĺ	Ć	Ç	Č	É	Ę	Ë	Ě	Í	Î	Ď
C–	0154 192	00C1 193	00C2 194	0102 195	00C4 196	0139 197	0106 198	00C7 199	010C <i>200</i>	00C9 <i>201</i>	0118 <i>202</i>	оосв <i>203</i>	011A 204	00CD 205	00CE <i>206</i>	010E 207
	Đ	Ń	Ň	Ó	Ô	Ő	Ö	×	Ř	Ů	Ú	Ű	Ü	Ý	Ţ	ß
D-	0110 <i>208</i>	0143 209	0147 210	00D3 211	00D4 212	0150 213	00D6 214	00D7 215	0158 216	016E 217	00DA 218	0170 219	00DC 220	00DD 221	0162 222	00DF <i>223</i>
	ŕ	á	â	ă	ä	ĺ	ć	ç	č	é	ę	ë	ě	í	î	ď
E-	0155 224	00E1 <i>225</i>	00E2 226	0103 227	00E4 <i>228</i>	013A 229	0107 <i>230</i>	00E7 231	010D <i>232</i>	00E9 <i>233</i>	0119 234	00EB <i>235</i>	011B <i>236</i>	00ED <i>23</i> 7	00EE <i>238</i>	010F <i>239</i>
_	đ	ń	ň	ó	ô	ő	ö	÷	ř	ů	ú	ű	ü	ý	ţ	·
F.—	0111 240	0144 241	0148 242	00F3 243	00F4 244	0151 245	00F6 246	00F7 247	0159 248	016F 249	00FA 250	0171 251	00fc 252	00FD 253	0163 254	02D9 255

Idioma de la pantalla e idioma de la página Web

En el teléfono 6739i puede configurar su teléfono y la interfaz de usuario Web de Aastra para que se muestren en los siguientes idiomas:

- Inglés (predeterminado)
- Francés (Canadá)
- Francés (Europa)
- Español (México)
- Español (Europa)
- Portugués (Brasil)Ruso

Portugués

Alemán

•

Italiano

uropa)

Nota:

No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en su teléfono. Póngase en contacto con su Administrador de sistemas para obtener más información acerca de los idiomas disponibles.

La configuración de idioma de la pantalla en la interfaz de usuario del teléfono IP funciona de forma independiente de la configuración de idioma de la página Web en la interfaz de usuario Web de Aastra. Cuando configura el idioma que desea usar en el teléfono IP o en la interfaz de usuario Web de Aastra, todas las pantallas (menús, servicios, opciones, parámetros de configuración, etc.) se mostrarán en ese idioma. Los teléfonos IP son compatibles con los siguientes idiomas:

Configurar el idioma

Una vez que el paquete de idiomas se encuentre disponible en su teléfono, puede especificar qué idioma desea utilizar en el teléfono y/o en la interfaz de usuario Web de Aastra.



Nota:

No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP.

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <ldioma>.
- 3. Pulse la tecla <ldioma pantalla>. Se mostrarán los siguientes valores:
 - Inglés (predeterminado)
 - Italiano
 - Français (francés)
 - Português (Portugués)
 - Español
 - 🛛 🖾 🖾 🖄 (Ruso)
 - Deutsch (alemán)
 - Nórdico

Nota:

No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP. El inglés es el idioma predeterminado y no se puede cambiar ni borrar. Para más información acerca de cómo cargar paquetes de idiomas, consulte con su Administrador de sistemas.

4. Use las teclas de navegación pantalla que desea configurar en su teléfono.

para desplazarsepor la pantalla. Seleccione el idioma de la

5. Pulse c para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

La configuración del idioma de pantalla se aplica de forma inmediata.

Interfaz de usuario Web de Aastra

Nota:

No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP.

1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->Configuración de idioma.

Configuración de idioma		
Idioma de la página Web	Español (Europa)	~
Idioma inicial	Français 💌	

2. En el campo "Idioma de la página Web", seleccione el idioma que desee aplicar a la interfaz de usuario Web de Aastra. Los teléfonos IP son compatibles con los siguientes idiomas:

- Inglés (predeterminado)
- Français (francés)
- Español
- Deutsch (alemán)
- Italiano
- Português (Portugués)
- 🛛 🖾 🖾 (Ruso)

Nota:

No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP por su administrador de sistemas. El inglés es el idioma predeterminado y no se puede cambiar ni borrar.

3. Haga clic en Guardar cambios.

Nota:

La configuración del idioma de la página Web se aplica de forma inmediata.

Idioma inicial

Puede introducir texto y caracteres en la interfaz de usuario del teléfono IP o en la interfaz de usuario Web de Aastra en un idioma específico si lo desea. Para ello, debe configurar el idioma inicial. El teléfono 6739i soporta los siguientes idiomas iniciales en la interfaz de usuario del teléfono IP y en la interfaz de usuario Web de Aastra:

- Inglés (predeterminado)
 - nado) Alemán
- Francés (Canadá)
- Italiano

•

- Francés (Europa)
- Español (México)Español (Europa)
- Ruso

Portugués

Portugués (Brasil)

Las siguientes tablas identifican el texto y los caracteres que puede introducir en la interfaz de usuario del teléfono IP y en la interfaz de usuario Web de Aastra en los diversos idiomas.

Tablas de texto en teclado/entrada de caracteres

Inglés (predeterminado)

Tecla	Caracteres en mayúsculas	Caracteres en minúsculas
0	0	0
1	1;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2	abc2
3	DEF3	def3
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6	mno6
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8	tuv8
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <espacio></espacio>	* <espacio></espacio>
#	#∧@	#∧@

Francés

Tecla	Caracteres en mayúsculas	Caracteres en minúsculas
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2ÀÂÇÁÅÆ	abc2àâçáåæ
3	DEF3ÉÈÊË	def3éèêë
4	GHI4ĨÏ	ghi4îï
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÑÓÒÔÖ	mno6ñóòôö
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8ÚÙÛÜ	tuv8úùûü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <espacio></espacio>	* <espacio></espacio>
#	#∧@	#∧@

Español

Tecla	Caracteres en mayúsculas	Caracteres en minúsculas
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2ÁÀÇ	abc2áàç
3	DEF3ÉÈ	def3éè
4	GHI4ÏÍ	ghi4ïí
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÑÓÒ	mno6ñóò
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8ÚÜ	tuv8úü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <espacio></espacio>	* <espacio></espacio>
#	#∧@	#/\@

Alemán

Tecla	Caracteres en mayúsculas	Caracteres en minúsculas
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2ÄÀ	abc2äà
3	DEF3É	def3é
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6Ö	mno6ö
7	PQRS7ß	pqrs7ß
8	TUV8Ü	tuv8ü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <espacio></espacio>	* <espacio></espacio>
#	#∧@	#/\@

Italiano

Tecla	Caracteres en mayúsculas	Caracteres en minúsculas
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2ÀCÇ	abc2àcç
3	DEF3ÉÈË	def3éèë
4	GHI4	ghi4
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÓÒ	mno6óò
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8Ù	tuv8ù
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <espacio></espacio>	* <espacio></espacio>
#	#/\@	#∧@

Portugués

Tecla	Caracteres en mayúsculas	Caracteres en minúsculas
0	0	0
1	1.:;='&()	1.:;=_,-'&()
2	ABC2ÁÀÂÂÇ	abc2áàâãç
3	DEF3ÉÊ	def3éê
4	GHI4Í	ghi4í
5	JKL5	jkl5
6	MNO6ÓÔÕ	mno6óôõ
7	PQRS7	pqrs7
8	TUV8ÚÜ	tuv8úü
9	WXYZ9	wxyz9
*	* <espacio></espacio>	* <espacio></espacio>
#	#/\@	#/\@

Ruso

Tecla	Caracteres en mayúsculas	Caracteres en minúsculas
0	0	0
1	1.:;=_,-'&()	1.:;=_,-'&()
2	⊠⊠⊠2ABC	a⊠⊠⊉abc
3		⊠eë⊠⊠3def
4	⊠⊠⊠4GHI	⊠⊠⊠4ghi
5	⊠⊠⊠5JKL	⊠⊠⊠5jkl
6		⊠⊠2426mno
7	⊠⊠⊠7PQRS	⊠⊠⊠7pqrs
8		⊠⊠8tuv
9	XXX X9WXYZ	XXX X9wxyz
*	* <espacio></espacio>	* <espacio></espacio>
#	#∧@	#/ \@

Configurar el idioma inicial

Interfaz de usuario del teléfono IP

Nota:

No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP.

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <ldioma>.
- 3. Pulse la tecla <ldioma inicial>. Se mostrarán los siguientes valores:
 - Inglés (predeterminado)
 - Français (francés)
 - Español
 - Deutsch (alemán)
 - Italiano
 - Português (Portugués)
 - XXXXXX (Ruso)

Nota:

Los idiomas disponibles dependen de la configuración habilitada por su Administrador de sistemas.

- 4. Seleccione el idioma inicial que desea configurar en su teléfono.
- 5. Pulse c para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre. Nota:

La configuración del idioma inicial se aplica de forma inmediata.

📕 🛛 Interfaz de usuario Web de Aastra

Nota:

No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas disponibles dependen de los paquetes de idiomas cargados en el teléfono IP.

1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->Configuración de idioma.

Configuración de idioma		
Idioma de la página Web	Español (Europa)	*
Idioma inicial	Français 💌	

- 2. Seleccione un idioma en el campo "Idioma inicial". La configuración de este campo le permite especificar el idioma utilizado para introducir texto y caracteres en la interfaz de usuario Web de Aastra. Los valores válidos son:
 - Inglés (predeterminado)
 - Français (francés)
 - Español
 - **Deutsch** (alemán)
 - Italiano
 - Português (Portugués)
 - 🛛 🖾 🖾 🖄 (Ruso)

Nota:

No todos los idiomas se pueden seleccionar. Los idiomas iniciales disponibles dependen de la configuración habilitada por su Administrador de sistemas.

3. Haga clic en Guardar cambios.

Nota:

La configuración del idioma inicial se aplica de forma inmediata.



El teléfono 6739i soporta el uso de auriculares Bluetooth como dispositivo alternativo de auriculares. Puede activar y desactivar la conexión Bluetooth de su teléfono cuando desee. También puede añadir o borrar los auriculares Bluetooth si lo desea.

Nota:

Cuando utilice un dispositivo Bluetooth con su teléfono, asegúrese de que los auriculares del teléfono estén configurados a "**Bluetooth**". Si desea obtener más información sobre la configuración de los auriculares de audio, consulte "Auriculares" en la page 56.

Activar y desactivar el dispositivo Bluetooth

Puede activar y desactivar un dispositivo Bluetooth a través de la interfaz de usuario del teléfono IP.

Interfaz de usuario del teléfono IP

Para activar la función de Bluetooth:

- 1. Pulse la tecla 🖂 del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla < Bluetooth>. Se mostrará la siguiente pantalla.

⁽⁽)) ⁽⁾ Bluetooth	Mon Jan 1 12 :45pm
Settings	
Bluetooth Status	Device Name
Bluetooth Devices	
)

Pantalla Bluetooth

La tecla < Estado Bluetooth > 💿 indica que la función de Bluetooth está desactivada.

3.

4. Pulse la tecla <**Estado Bluetooth**> para activar la función de Bluetooth . Se muestra una pantalla con el mensaje *"Espere por favor..."* que le permite cancelar si lo desea. Aparece una pantalla indicando que la función Bluetooth ha sido activada.

Bluetooth	Mon Jan 1 12 : 45pm
	Please Wait
	Cancel
←	

🖞 Bluetooth	Mon Jan 1 12 :45pm
Settings	
Bluetooth Status 🥑	Device Name
Add now dovice	
Add new device	
<	

Para desactivar la función de Bluetooth:

Pulse la tecla Estado Bluetooth
 O
 . La tecla cambia a
 para indicar que la función de Bluetooth
 está desactivada.

Añadir un dispositivo Bluetooth



- 1. Pulse la tecla el teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla < Bluetooth>. Se mostrará la pantalla de Bluetooth.

Bluetooth 12:45pm	Mon Jan 1 12:45pm
Settings Bluetooth Status O Device Name	Settings Bluetooth Status Oevice Name 6739i
Add new device	Bluetooth Devices
	qwertyuiop asdfghjkl.
	CAPS Z X C V b n m Bksp 123 Cancel Space Hide Enter

3. (Opcional) En el campo "Nombre del aparato", asigne un nombre al dispositivo Bluetooth que desea añadir al teléfono mediante el teclado táctil que se muestra.

4. Pulse la tecla <**Añadir aparato**> **I**.

Se muestra una pantalla que le permite buscar el dispositivo Bluetooth.

(1) Bluetooth	Mon Jan 1 12 :45pm
Search	0%
~	

5. Pulse la tecla **< Buscar>** para buscar los auriculares Bluetooth conectados al teléfono. El teléfono inicia la búsqueda de unos auriculares Bluetooth locales.

ີ ມື Bluetooth		12 :45pm
Cancel	Searching	60%
←		

Cuando se finaliza la búsqueda y el teléfono ha encontrado uno o varios dispositivos Bluetooth, se muestra el tipo de dispositivo.

	12 :45pm
Searching	100%
	Press on a device to start pairing.
	Searching

Conectar un dispositivo Bluetooth

1. Pulse en un dispositivo para comenzar su conexión con el teléfono. Se mostrará la siguiente pantalla.

(""]" Bluetooth	Mon Jan 1 12 :45pm
	Enter PIN
	OK Cancel
~	

A través del teclado del teléfono, introduzca un PIN en el cuadro de texto y pulse <Sí>.
 El PIN predeterminado es 0000.

Nota:

Si su teléfono no acepta el código PIN "0000" para el dispositivo Bluetooth que está utilizando, consulte el manual del fabricante del mismo para conocer el PIN correcto a introducir en este cuadro de texto. El teléfono comienza la conexión con el dispositivo Bluetooth.

(L) Bluetooth	Mon Jan 1 12 :45pm
	Please Wait
	Cancel
~	

Cuando se completa la conexión, aparece la siguiente pantalla.

(
	🖞 Bluetooth	Mon Jan 1 12 : 45pm
	Settings	
	Bluetooth Status 🥥	Device Name GN6110Hs
Dispositivo Bluetooth activo	Bluetooth Devices	Connected: GN6110Hs
	GN6110Hs and Add new device	
	_	
	~	

Si la conexión se realiza correctamente, el dispositivo Bluetooth se muestra en una tecla con una casilla VERDE que indica que el dispositivo es el dispositivo Bluetooth activo en su teléfono. Si la conexión no se realiza correctamente, el dispositivo Bluetooth se muestra en una tecla con una casilla ROJA que indica el fallo de conexión.



El icono de Bluetooth se muestra como (1) en la barra de estado de la pantalla si existe un dispositivo Bluetooth activo en el teléfono.

3. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Borrar un dispositivo Bluetooth

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <Bluetooth>. Se mostrará la siguiente pantalla.

Plustooth	🐢 Mon Jan 1
	¹ 12:45pm
Settings	
Bluetooth Status 🥑	Device Name GN6110Hs
Bluetooth Devices	Connected: GN6110Hs
GN6110Hs Add new device	
 	

3. Pulse 📕 junto al dispositivo Bluetooth si desea desconectarlo del teléfono. Se mostrará la siguiente pantalla.



4. Pulse <Sí> para desconectar el dispositivo Bluetooth del teléfono.

0

Pulse <**No**> para cancelar la desconexión del dispositivo Bluetooth. Al desconectar el dispositivo Bluetooth del teléfono, aparece la siguiente pantalla.

⁽⁽ 1)) Bluetooth	Mon Jan 1 12 :45pm
Search	
1 device(s) found. GN6110Hs	Press on a device to start pairing.
~	

5. Pulse

para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Teclas programables 😭

En el teléfono 6739i se puede configurar hasta 55 teclas programables multifuncionales a través de la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra. La pantalla en modo libre muestra hasta 12 teclas programables. Si configura más de 12 teclas programables, la tecla número 12 se muestra como una tecla "**Más**". Si pulsa la tecla "**Más**" puede alternar entre las diversas pantallas con teclas programables configuradas.



Nota:

Si conecta un módulo de expansión al teléfono puede configurar teclas programables adicionales. Para más información acerca de la configuración de los módulos de expansión, consulte "Módulos de expansión modelos M670i y M675i" en la page 203.

La siguiente tabla enumera las funciones que puede configurar en las teclas programables y le proporciona una descripción para cada una de ellas.

Tecla de función	Descripción
Ninguna	Indica que no se ha configurado la tecla programable.
Línea	Indica que se ha configurado una tecla para el uso de la línea.
Marcación rápida	Indica que se ha configurado una tecla programable para la marcación rápida. También puede configurar un pref- ijo para el número de marcación rápida.
No molestar	Indica que se ha configurado una tecla programable para la función "No molestar" del teléfono.
Indicador LED de ocu- pado(BLF)	Indica que se ha configurado una tecla programable para el uso del Indicador LED de ocupado (BLF). El usuario puede marcar con una tecla configurada con la función BLF. (Es posible utilizar un máximo de 50 BLF para cada módulo de expansión M670i)
Lista BLF	Indica que se ha configurado una tecla programable para el uso de la lista BLF. El usuario puede marcar con una tecla configurada con la función Lista BLF.
Distribución de llamadas automática (ACD)	(Para servidores Sylantro) Indica que la tecla está configurada para permitir que el servidor Sylantro distribuya llamadas de una cola de lla- madas a los usuarios registrados de teléfonos IP (agentes)
Descolgar directamente (DCP)/ Descolgar llamadas de grupo (GCP)	(Para servidores Sylantro) Indica que la tecla está configurada para permitirle interceptar o capturar las llamadas a las extensiones supervisa- das.
XML	Indica que la tecla programable se ha configurado para aceptar una aplicación XML para acceder a servicios XML personalizados. También puede especificar una URL de tecla XML en esta opción.

Tecla de función	Descripción
Flash	Indica que la tecla programable ha sido configurada para generar un evento de flash cuando se pulsa en el modelo 6739i. El teléfono IP genera eventos flash sólo si se conecta una llamada y si existe un flujo RTP activo (por ejemplo, si la llamada no está retenida).
Sprecode	Indica que la tecla programable ha sido configurada para activar automáticamente servicios específicos ofrecidos por el servidor. Por ejemplo, si se configura el valor sprecode de *82, al pulsar la tecla sprecode *82 se activará automáticamente el servicio prestado por el servidor. Contacte con su administrador de sistemas para conocer los servicios disponibles.
Aparcar	Indica que la tecla programable ha sido configurada para aparcar las llamadas recibidas al pulsarla. Su Administrador de sistemas debe definir los parámetros de configuración antes de poder utilizar la función de Aparcar.
Recoger	Indica que la tecla programable ha sido configurada para recoger las llamadas aparcadas al pulsarla. Su Administrador de sistemas debe definir los parámetros de configuración antes de poder utilizar la función de Descolgar.
Desvío	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de desvío. Cuando se pulsa, la interfaz de usuario del teléfono IP muestra los menús del Desvío de llamadas.
BLF/Reenviar	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla BLF simplificada y tecla de transferencia. Puede uti- lizar esta tecla para realizar la función BLF o también como tecla de transferencia para reenviar llamadas.
Marcación rápida/Reenviar	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de marcación rápida simplificada y tecla de trans- ferencia. Puede utilizar esta tecla para realizar funciones de marcación rápida o también como tecla para reenviar llamadas.
Marcación rápida/Conf.	Indica que la tecla ha sido configurada como tecla de marcación rápida y tecla de conferencia. Puede utilizar esta tecla para realizar una marcación rápida desde una llamada de conferencia y añadir la nueva llamada directamente a la conferencia.
Bloqueo teléfono	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de bloqueo del teléfono y que al pulsarla se blo- queará/desbloqueará el teléfono.
Intercomunicación	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla Intercom.
Buscar	Indica que la tecla programable ha sido configurada como tecla de búsqueda. Cuando se pulsa, el teléfono puede enviar tráfico RTP (Real Time Transport Protocol) desde una dirección multicast preconfigurada sin involucrar señalización SIP. También puede recibir transmisiones RTP desde direcciones multicast preconfiguradas (es posible especificar hasta 5 direcciones) mediante "Búsqueda direcciones de escucha" en Configuración de base->Prefer- encias->Parámetros RTP para búsqueda agrupada en la interfaz de usuario Web de Aastra. Si desea obtener más información sobre la configuración de este parámetro, consulte la sección "Búsqueda agrupada RTP (recibe trans- misión de tráfico RTP)" en la page 189.
Vacío	Indica que la tecla no tiene ninguna función asignada.

Teclas programables basadsa en el estado

Todas las teclas programables del teléfono 6739i se basan en estado excepto la tecla programable "Ningún". Puede utilizar la tecla programable cuando el teléfono se encuentre en el estado especificado para dicha tecla programable.



(basadas en estado)

La siguiente pantalla de la interfaz de usuario Web de Aastra muestra los estados que puede configurar para su teléfono.

Estados configurables de las teclas programables

Conf	iguración de las teclas pr				١				
Tecla	Tipo	Etiqueta	Valor	Línea	Libre	Conectado	Entrante	Saliente	Ocupado
1	Marcación rápida 🗸 🗸	Voiœmail	7001	1 💌	~				
2	Ningún 🗸			1 🗸	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
3	Ningún 🗸			1 🔍	\checkmark	V	V	\checkmark	V
4	Ningún 💌			1 🗸	\checkmark	V	V	\checkmark	V
5	Intercom.			global 🗸	~	~	~	~	~
6	No molestar 🗸 🗸			1 🔍	~	~	~	~	~
7	Marcación rápida 🗸 🗸 🗸	55	111	1 💌	~	~	~	~	~
8	Info. última Ilamada 🛛 🗸			1 💌	~	~	~	~	~
9	Marcación rápida/Conf. 🗸 🗸			1 💌		~			
10	Ningún 🗸			1 🗸	\checkmark	V	V	\checkmark	\checkmark
11	Buscar 🗸			global 🗸 🗸	\checkmark	V	V	\checkmark	V

La siguiente tabla describe los estados disponibles para configurar en las teclas programables.

Estado	Descripción
libre	El teléfono no se está utilizando.
conectado	La línea actual tiene una llamada activa (o la llamada se encuentra en espera).
entrante	El teléfono está sonando.
saliente	El usuario está marcando un número o el otro extremo está sonando.
ocupado	La línea actual está ocupada porque está siendo utilizada o la línea se ha configurado como "No molestar".

La siguiente tabla identifica los estados predeterminados aplicables a cada tipo de tecla programable del teléfono IP

Tecla de función	Descripción
Ninguna	Todos los estados deshabilitados.
Línea	libre, conectado, entrante, saliente, ocupado
Marcación rápida	libre, conectado, entrante, saliente, ocupado
No molestar	libre, conectado, entrante, saliente, ocupado
Indicador LED de ocu- pado(BLF)	conectado
Lista BLF	conectado
Distribución de llamadas automática (ACD)	libre
Descolgar directamente (DCP)/	libre, conectado, entrante, saliente, ocupado
Descolgar llamadas de grupo (GCP)	
XML	conectado
Flash	Todos los estados deshabilitados
Aparcar	conectado
Recoger	libre, saliente
Desvío	libre, conectado, entrante, saliente, ocupado
BLF/Reenviar	conectado
Marcación rápida/Reenviar	libre, conectado, entrante, saliente, ocupado

Tecla de función	Descripción
Marcación rápida/Conf.	libre, conectado, entrante, saliente, ocupado
Bloqueo teléfono	Todos los estados deshabilitados.
Intercom	libre, conectado, entrante, saliente, ocupado
Buscar	Todos los estados deshabilitados.
Vacío	libre, conectado, entrante, saliente, ocupado

Nota:

Los estados de las teclas programables solo se pueden activar y desactivar a través de la interfaz de usuario Web de Aastra. Los estados para cada tecla programable se muestran como activos de forma predeterminada. Para desactivar este estado, desactive la casilla de verificación.

Comportamiento de las teclas

En el teléfono IP 6739i puede configurar 55 teclas programables con funciones específicas. Si no tiene ninguna tecla programable configurada en el teléfono IP y asigna funciones a teclas con números más altos desde la interfaz de usuario Web de Aastra, las funciones de las teclas aparecen automáticamente en la primera posición disponible de la pantalla LCD.

Por ejemplo, si las teclas programables 1 a 20 están configuradas como "**Ningún**" y configura la tecla programable 12 como sigue:

Tipo: marcación rápida

Etiqueta: LAB

Valor: 3456

tras guardar los cambios, aparecerá la etiqueta "LAB" en la posición 1 de la pantalla LCD.

La función de tecla programable "ningún" ni siquiera se muestra en la pantalla libre.

Las siguientes figuras muestran la configuración de la Tecla 12 y cómo se muestra dicha tecla en el teléfono.

Configuración de las teclas programables

Tecla	Тіро	Etiqueta	Valor	Líne	a	Libre	Conectado	Entrante	Saliente	Ocupado
1	Marcación rápida 🗸 🗸 🗸	Voiœmail	7001	1	*	~				
2	Ningún 🗸 🗸			1	\mathbf{v}	\checkmark	\checkmark	V	\checkmark	\checkmark
3	Ningún 💌			1	$\mathbf{\nabla}$	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
4	Ningún 🗸			1	\mathbf{v}	1	\checkmark	V	\checkmark	\checkmark
5	Intercom. 🗸			global	\sim	~	~	~	~	~
6	No molestar 🗸 🗸			1	\sim	~	~	~	~	~
7	Marcación rápida 🗸 🗸	55	111	1	~	~	~	~	~	~
8	Info. última Ilamada 🛛 🗸			1	~	~	~	~	~	~
9	Marcación rápida/Conf. 🗸 🗸			1	*		✓			
10	Ningún 🗸			1	\sim	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
11	Buscar 🗸			global	\mathbf{v}	1	\checkmark	\checkmark	\checkmark	\checkmark
12	Marcación rápida 🛛 🗸	LAB	3456	1	*	~	✓	~	~	~

Tecla 12 configurada como marcación rápida



Tecla programable de línea

Puede configurar una tecla programable para que actué como tecla de estado de línea/llamada en el teléfono 6739i. Esta tecla actúa como una línea y se comporta igual que una tecla de línea real (L1, L2 y L3). Si desea obtener más información sobre las teclas fijas de línea y el comportamiento de las teclas de línea, consulte "Teclas de Línea" en la page 27. La siguiente figura muestra las primeras cuatro teclas programables configuradas como Líneas 4, 5, 6 y 7.



Dependiendo de cómo se haya configurado el teléfono, el número máximo de teclas de estado de línea/llamada que se pueden definir en el 6739i es **9** (3 teclas fijas de estado de línea/llamada más 6 teclas programables). Si entre dos números diferentes se han configurado todas las teclas de estado de línea/llamada, se podrá configurar un total de 8 líneas.

Puede pulsar cualquier tecla de línea para realizar una llamada saliente. Durante las llamadas entrantes aparece una ventana emergente en la parte superior de la pantalla que indica que la línea actual está recibiendo una llamada. Puede pulsar esta línea para responder la llamada. Se muestra un conjunto de 9 teclas en el centro de la pantalla que indican las líneas disponibles y las no disponibles. Si todas las líneas están en uso, se conecta una llamada y las demás se retienen. No se podrá realizar ninguna otra llamada saliente o recibir una llamada entrante hasta que esté disponible una de las teclas de estado de línea/llamada.

El estado de la llamada activa se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Si desea obtener más información acerca de múltiples llamadas entrantes, consulte la sección "Pantallas de varias llamadas entrantes" en la page 14.

Configuración de una tecla de línea

Puede configurar una tecla programable como tecla de línea en el teléfono 6739i. La tecla actúa como una línea y se comporta igual que una tecla de línea real. Si desea obtener más información sobre las teclas de línea, consulte "Varias teclas de estado de línea/llamada" en la page 27.

Puede utilizar la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra para crear teclas programables de línea en el teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "**Ningún**".
- **3.** Pulse una tecla **<Ningún>**. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.

Softkeys Mon Jan 1 12:45pm	Softkeys Mon Jan 1 12:45pm
None None None None None None	Type Label Label Line 1 Value Cancel
None None O	

- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- Pulse la tecla de función <Línea> para aplicar dicha función a la tecla programable.
 Nota:

Puede haber un total de 9 teclas de línea en el teléfono 6739i (3 teclas fijas (Línea 1, 2 y 3) y 6 teclas programables

- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. En el campo "Línea", pulse 😑 o 🔹 para seleccionar la línea que desea asignar a la tecla programable. Los valores válidos van de 4 a 9.
- 8. Pulse < Guardar> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 9. Pulse

 para volver al menú anterior o pulse

 para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
 Nota: Puede haber un total de 9 teclas de línea en el teléfono 6739i (3 teclas fijas (Línea 1, 2 y 3) y 6 teclas programables.
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Línea para aplicar esta función a la tecla.

- 4. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla.
- 5. En el campo "Línea", seleccione la línea que desee aplicar a esta tecla. Los valores válidos van de 4 a 9.
- 6. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 7. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 8. En el campo "Tipo", seleccione Línea para aplicar esta función a la tecla.
- 9. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla.
- 10. En el campo "Línea", seleccione la línea que desee aplicar a esta tecla. Los valores válidos van de 4 a 9.
- 11. Haga clic en Guardar.

Tecla programable de marcación rápida

Una tecla de marcación rápida le permite realizar una llamada a un número rápidamente pulsando una tecla configurada con dicha función. Puede configurar una tecla programable en el teléfono 6739i para que realice marcaciones rápidas a números externos, para que marque directamente el número o extensión de otra persona o para acceder rápidamente a otras características, como por ejemplo a la Identificación de la persona que realiza la llamada (*69) o al buzón de voz.

Nota:

Puede utilizar la función de la tecla de marcación rápida mientras mantiene una llamada en espera. Sólo tiene que poner el teléfono en espera y luego pulsar la tecla de marcación rápida.

Puede configurar teclas para marcación rápida con cualquiera de los métodos siguientes:

- Interfaz de usuario Web de Aastra en:
 - Opciones->Teclas programables
 - Servicios->Marcación rápida
 - Pulse y mantenga pulsada una tecla programable o una tecla del módulo de expansión
- Interfaz de usuario Web de Aastra, en:
 - Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML o Teclas de módulo de expansión para crear una tecla programable

Nota:

También puede pulsar y mantener pulsada una tecla del teclado para programarla como marcación rápida. Si desea obtener más información, consulte la sección "Teclas del teclado" en la page 48.

Puede guardar en la memoria del 6739i un máximo de 30 números de marcación rápida.

Prefijo de marcación rápida

La función de marcación rápida también le permite configurar una cadena de números predeterminada seguida de un signo "+"que el teléfono marcará automáticamente. Tras pulsar la tecla de marcación rápida, el teléfono marca automáticamente el prefijo y a continuación espera a que el usuario introduzca más dígitos. Puede utilizar esta función para números que marque a menudo que comiencen por el mismo conjunto de dígitos o para números largos internacionales que contengan prefijos extensos.

Por ejemplo, si dispone de la siguiente configuración de marcación rápida:

Tecla 1

Tipo=marcación rápida Etiqueta=Oficina de Europa Valor=1234567+

Línea=2

después de pulsar la tecla 1 en el teléfono, el prefijo aparece en la pantalla del teléfono. El teléfono marca el prefijo automáticamente y espera a que introduzca el número de teléfono al que quiere llamar utilizando el teclado del teléfono.

Puede utilizar la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra para crear teclas programables de marcación rápida en el teléfono.

Configurar una tecla programable o de módulo de expansión como marcación rápida mediante Opciones->Teclas programables en el teléfono IP

Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Pulse la tecla 🖾 del teléfono para entrar en la lista de opciones.

- 2. Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "**Ningún**".
- 3. Pulse una tecla programable < Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Marcación rápida > para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. En el campo "Valor", seleccione un valor para asignar a esta tecla programable.
- 8. En el campo "Línea", pulse 📄 o 📌 para seleccionar la línea que desea asignar a la tecla programable. Los valores válidos van de 1 a 9.
- Pulse < Guardar > para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.

10. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Editar una tecla programable o de módulo de expansión de marcación rápida mediante la interfaz de usuario del teléfono IP



1. Pulse la tecla C del teléfono para entrar en la lista de opciones.

- 2. Pulse la tecla <Teclas programables>.
- 3. Pulse la tecla programable de marcación rápida que desea editar. Aparece la pantalla de la tecla programable de marcación rápida.
- 4. Edite los campos como desee y pulse <Guardar>.
- 5. Pulse 🛛 🗲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Crear una tecla programable o de módulo de expansión como marcación rápida (mediante la función de

pulsar y mantener)

Si pulsa y mantiene pulsada una tecla vacía programable o del módulo de expansión del teléfono se inicia la función de marcación rápida.

Nota:

1.La tecla programable o del módulo de expansión no debe tener ninguna función preasignada (la tecla debe estar como Ningún o Vacía) para utilizar la función de pulsar y mantener pulsada una tecla y crear una tecla de marcación rápida.

2.También puede pulsar y mantener pulsada una tecla del teclado para programarla como marcación rápida. Si desea obtener más información, consulte la sección "Teclas del teclado" en la page 48.

Configurar una tecla programable o de módulo de expansión como marcación rápida mediante la función de pulsar y mantener a través de la interfaz de usuario del teléfono IP

Utilice el siguiente procedimiento para configurar una tecla programable o de módulo de expansión como tecla de marcación rápida.



Interfaz de usuario del teléfono IP

 Pulse una tecla programable o de módulo de expansión que no esté programada. Se mostrará la siguiente pantalla.

🛱 Speed Dial Edit:	Mon Jan 1 12 :45pm
Type keypad Line = 1	
←	

Nota:

Puede pulsar la tecla programable "Cancelar" en cualquier momento durante la programación de la marcación rápida para salir sin guardar los cambios en la información.

2. En el campo "Línea", pulse e o e para seleccionar la línea que desea asignar a la tecla de marcación rápida. Los valores válidos van de 1 a 9.

Esta es la línea que abrirá el teléfono para marcar el número al pulsar la tecla de marcación rápida. En la configuración predeterminada, el teléfono utiliza la Línea 1.

- Pulse el campo "Número". Se muestra un teclado. Introduzca un número para la tecla de marcación rápida a través del teclado que se muestra.
- Pulse la tecla < Guardar > para guardar la tecla de marcación rápida. A continuación se muestra un ejemplo de la pantalla que aparece.

🖈 Speed Dial Edit:	Mon Jan 1 12 :45pm
Entry Saved: 555434	-3
ОК	
<hr/>	

5. Pulse 🧲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Configurar o editar una tecla programable o de módulo de expansión como marcación rápida (función de pulsar y mantener) a través de la interfaz de usuario Web de Aastra

Utilice el siguiente procedimiento para crear o editar una tecla programable como marcación rápida a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.



Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Marcación rápida para aplicar esta función a la tecla.
- 4. En el campo "Etiqueta", escriba o edite una etiqueta para aplicar a esta tecla.
- 5. En el campo "Valor", escriba o edite el número de teléfono, de extensión o prefijo de marcación rápida que desee aplicar a esta tecla. Si escribe un prefijo para la marcación rápida, tiene que introducir el carácter "+" al final del prefijo (por ejemplo, "123456+").
 Nota:

Puede borrar una tecla de marcación rápida eliminando la información del campo "Valor".

- 6. En el campo "Línea", seleccione o edite la línea que desee aplicar a esta tecla. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 7. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 8. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 9. En el campo "Tipo", seleccione Marcación rápida para aplicar esta función a la tecla.
- 10. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar a esta tecla.
- 11. En el campo "Valor", escriba o edite el número de teléfono, de extensión o prefijo de marcación rápida que desee aplicar a esta tecla. Si escribe un prefijo para la marcación rápida, tiene que introducir el carácter "+" al final del prefijo (por ejemplo, "123456+"). Nota:

Puede borrar una tecla de marcación rápida eliminando la información del campo "Valor".

- En el campo "Línea", seleccionar o cambiar la línea que desee aplicar a esta tecla. Los valores válidos son: de 1 a 9
- 13. Haga clic en Guardar cambios.

Tecla programable "No molestar" (DND)

Los teléfonos IP tienen una prestación que usted puede activar, denominada "No molestar" (DND - abreviatura en inglés de Do Not Disturb). No Molestar (DND) le permite poner a una única cuenta o a todas las cuentas del teléfono en estado "no molestar", dependiendo del modo de No Molestar definido en el teléfono (modo **Teléfono** (predeterminado), modo **Cuenta** o modo **Personalizado**). Puede configurar la tecla programable No Molestar para activar y desactivar la función de No Molestar (DND).

Si No Molestar (DND) está activado, las personas que llamen a su teléfono no escucharán ningún tono y la llamada se desconectará. Si se configura el desvío de llamadas en el teléfono, la llamada se puede desviar al buzón de voz. Si desea obtener más información sobre la configuración de los modos No Molestar en su teléfono, consulte la sección "Configuración de No molestar basado en cuenta" en la page 158.

Puede utilizar la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra para crear una tecla programable de No Molestar en el teléfono.

Configuración de una tecla programable como No molestar

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "**Ningún**".
- 3. Pulse una tecla <Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función <**No Molestar**> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. Pulse < Guardar > para guardar los cambios de la tecla programable.
- 7. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre. Si No Molestar está activado para la cuenta, se indica mediante un borde ROJO alrededor de la tecla. Puede activar y desactivar No Molestar pulsando la tecla programable correspondiente. El icono de estado de No Molestar se muestra en la barra de estado cuando la función está activada.



📕 Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

0

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione NoMolestar para aplicar esta función a la tecla.
- En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 5. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 6. En el campo "Tipo", seleccione NoMolestar para aplicar esta función a la tecla.
- 7. Haga clic en Guardar cambios.

Tecla programable Indicador de ocupación luminoso (BLF, busy lamp field)

La función BLF de los teléfonos IP permite supervisar los cambios de estado de una función específica. La función BLF supervisa el estado (ocupado o libre) de las extensiones del teléfono IP.

Nota:

La opción BLF es aplicable sólo al servidor Asterisk.

Ejemplo

Un supervisor configura los BLF de su teléfono para supervisar el estado de uso del teléfono de un trabajador (ocupado o libre). Si el trabajador descuelga su teléfono para realizar una llamada, un indicador de uso en el teléfono del Supervisor le mostrará que el teléfono del trabajador se encuentra en uso y ocupado.

En el teléfono 6739i, los indicadores de ocupado y libre se muestran en la pantalla del teléfono IP junto a la tecla programada para la funcionalidad BLF. Cuando el usuario monitorizado está libre, se muestra un icono con el auricular colgado junto a la tecla BLF. Cuando el usuario monitorizado tenga una llamada activa, se muestra un icono de un teléfono con el auricular descolgado.

Nota:

Puede también utilizar una tecla configurada BLF para realizar una marcación. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Puede utilizar la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra para crear una tecla programable BLF en el teléfono.

Configuración de una tecla programable como BLF

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla con del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "**Ningún**".
- 3. Pulse una tecla < Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función <**BLF**> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. En el campo "Valor", seleccione un valor para asignar a esta tecla programable.
- 8. En el campo "Línea", pulse e para seleccionar la línea que desea asignar a la tecla programable. Los valores válidos van de 1 a 9.
- Pulse < Guardar > para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.

10. Pulse **c** para volver al menú anterior o pulse **f** para volver a la pantalla libre.

📕 🛛 Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione BLF para aplicar esta función a la tecla.
- 4. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla.
- 5. En el campo "Valor", introduzca el número de teléfono o de extensión que desee supervisar.
- 6. En el campo "Línea", seleccione la línea que desee aplicar a esta tecla. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 7. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 8. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 9. En el campo "Valor", introduzca el número de teléfono o de extensión que desee supervisar.
- 10. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla.
- 11. En el campo "Línea", seleccione la línea que desee aplicar a esta tecla. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 12. Haga clic en Guardar cambios.

Tecla programable Lista BLF

(Sólo para uso con la plataforma BroadSoft Broadworks Rel 13 o superior)

La prestación BLF\Lista de los teléfonos IP ha sido diseñada específicamente para la prestación de Indicador de ocupación luminoso de BroadSoft Broadworks Rel 13.

Esta función permite al teléfono IP suscribirse a una lista de usuarios supervisados, definida por medio del portal Web de BroadWorks.

Nota:

Su administrador de sistemas debe haber activado la función de Lista BLF en el Servidor de BroadWorks. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Además de supervisar el estado ocupado o libre, la prestación BLF/Lista admite también el estado de llamada recibida. Cuando el usuario monitorizado esté libre, se muestra un icono de un teléfono con el auricular colgado. Cuando el usuario monitorizado tenga una llamada activa, se muestra un icono de un teléfono con el auricular descolgado.

Nota:

Puede también utilizar una tecla configurada BLF para realizar una marcación.

Ejemplo

Un recepcionista tiene un firmware de Broadsoft en ejecución en un teléfono 6739i, y se suscribe a una lista de extensiones en el Servidor de aplicaciones de BroadWorks. En el teléfono 6739i, los LED de las teclas se iluminan de forma permanente, parpadean o se apagan dependiendo del estado de las extensiones.

Nota:

La función BLF de Broadworks no es igual que la función de Aparición de llamada compartida (SCA) de Broadworks, y no permite el control de llamadas en extensiones supervisadas.

Configurar una tecla programable como "Lista BLF"

Si define una tecla para utilizar BLF/Lista, debe introducir también una **BLF lista URI** en la interfaz de usuario Web de Aastra, en *Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML->Servicios*, o en la interfaz de usuario del teléfono IP, en *Opciones->Teclas programables*. En el campo "URI de Lista BLF", introduzca el nombre de la lista BLF definida en la página del Indicador de ocupación luminoso del servidor BroadWorks de BroadSoft para su usuario.

Por ejemplo, my480i-blf-list@as.broadworks.com. El valor del parámetro URI de BLF/Lista debe coincidir con el nombre configurado. De lo contrario, no se mostrarán valores en la pantalla del teléfono 6739i y la función se encontrará desactivada.

Las funciones de Lista BLF sólo se pueden configurar en el teléfono 6739i mediante la interfaz del teléfono o utilizando la interfaz de usuario Web de Aastra.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "**Ningún**".
- 3. Pulse una tecla <Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < BLF/Lista> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Línea", pulse o para seleccionar la línea que desea asignar a la tecla programable. Los valores válidos van de 1 a 9.
 - Nota:

Los campos "Etiqueta" y "Valor" no son obligatorios. El nombre de la Lista BLF de BroadWorks se establecerá como "URI de Lista BLF" en su lugar.

- 7. Pulse < Guardar> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 8. Pulse para volver al menú anterior o pulse

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione "BLF\Lista" (BroadSoft BroadWorks).

- 4. En el campo "Línea", seleccione el número de línea registrado de forma activa en el servidor proxy SIP que esté utilizando. Los valores válidos son:
 - global
 - de 1 a 9

Nota:

Los campos "Etiqueta" y "Valor" no son obligatorios. El nombre de la Lista BLF de BroadWorks se establecerá como "URI de Lista BLF" en su lugar.

- 5. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.
- 6. En el campo "URI de Lista BLF", introduzca el nombre de la lista BLF definida en la página del Indicador de ocupación luminoso del servidor BroadWorks de Broadsoft para su usuario. Por ejemplo, my6739i-blf-list@as.broadworks.com
 Nota:

Póngase en contacto con su Administrador de sistemas para obtener la URI de la Lista BLF.

Teclas de módulos de expansión

7. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.

- 8. En el campo "Línea", seleccione la línea que desee aplicar a esta tecla. Los valores válidos son:
 - global
 - **de 1** a **9**
 - Nota:

El campo "**Valor**" no es obligatorio. El nombre de la Lista BLF de BroadWorks se establecerá como "**BLF lista URI**" en su lugar.

 En el campo "URI de Lista BLF", introduzca el nombre de la lista BLF definida en la página del Indicador de ocupación luminoso del servidor BroadWorks de Broadsoft para su usuario. Por ejemplo, my6739i-blflist@as.broadworks.com.
 Nota:

Póngase en contacto con su Administrador de sistemas para obtener la URI de la Lista BLF.

10. Haga clic en **Guardar cambios**.

Tecla de distribución automática de llamadas (ACD, para servidores Sylantro)

El teléfono 6739i y cualquiera de sus módulos de expansión conectados admiten la distribución automática de llamadas (ACD) para servidores Sylantro. La función ACD permite que el servidor Sylantro distribuya llamadas de una cola de llamadas a los usuarios registrados de teléfonos IP (agentes)

Para utilizar la función ACD en un teléfono IP, debe en primer lugar configurar como ACD una tecla programable o una tecla de un módulo de expansión. Si desea subscribirse a una cola de llamadas (para poder recibir llamadas entrantes), pulse la tecla ACD y en la interfaz del teléfono IP se mostrará un mensaje pidiéndole la siguiente información.

- ID usuar: el número de teléfono utilizado para acceder a la cola de llamadas.
- Contraseña: la contraseña utilizada para acceder a la cola de llamadas.
- **Disponible/no disponible**: Muestra el estado actual del teléfono IP Especifica si el usuario del teléfono IP está disponible o no para recibir una llamada desde la cola de llamadas.

Nota:

Su administrador de sistema le proporcionará su ID de usuario y la contraseña para acceder a la cola de llamadas del teléfono.

Después de crear una tecla ACD su teléfono está listo para recibir llamadas desde la cola de llamadas del servidor. Debe pulsar la tecla ACD e iniciar la sesión introduciendo el ID de usuario y la contraseña. Se mostrará la tecla programable "Disponible" la cual permitirá a su teléfono aceptar llamadas.

Si está en una llamada activa o si pierde una llamada, el servidor cambia automáticamente el estado a "no disponible". El servidor actualiza su base de datos con esta nueva información y deja de distribuir llamadas al teléfono. El teléfono permanece en estado "no disponible" hasta que:

- usted mismo vuelva a pulsar la tecla programable "disponible".
- finaliza el temporizador ACD (establecido por su administrador de sistema).

También puede cambiar el estado de su teléfono a "no disponible" pulsando la tecla programable "no disponible".

Nota:

Se recomienda no configurar más de una tecla ACD (ya sea programable o de un módulo de expansión) por teléfono IP.

Puede configurar una tecla ACD utilizando la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra.

Configurar una tecla programable de distribución automática de llamadas (ACD)

Interfaz de usuario del teléfono IP

- **1.** Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- Pulse la tecla < Teclas programables>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "Ningún".
- 3. Pulse una tecla < Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Distribución de llamadas> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. En el campo "Línea", pulse 😑 o 🔹 para seleccionar la línea que desea asignar a la tecla programable. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 8. Pulse < Guardar> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 9. Pulse 🗧 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

0

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Distribución automática de llamadas.
- 4. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar la tecla ACD.
- 5. En el campo "Línea", seleccione una línea para aplicarla a la distribución automática de llamadas. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 6. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) el estado "libre" para esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 7. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 8. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar la tecla ACD.
- En el campo "Línea", seleccione una línea para aplicarla a la distribución automática de llamadas. Los valores válidos van de 1 a 9.

10. Haga clic en Guardar cambios.

Utilizar la función ACD en su teléfono IP

La función ACD le permite acceder a una cola de llamadas para recibir las llamadas distribuidas a su teléfono IP. Para acceder a la cola de llamadas debe preconfigurar una tecla programable o de módulo de expansión como tecla ACD en su teléfono IP según lo descrito en el procedimiento anterior.

Su administrador configura la cola de llamadas a la que accede al pulsar la tecla ACD. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Al pulsar la tecla ACD en la interfaz del teléfono IP se mostrará un mensaje pidiéndole que introduzca su ID de usuario y la contraseña para acceder a la cola de llamadas. Una vez que haya iniciado la sesión, la tecla Disponible/No disponible (♥) le permitirá cambiar el estado de su teléfono para recibir o no las llamadas de la cola. El servidor monitoriza el estado de su teléfono IP. Cuando establece el teléfono IP en "disponible" el servidor comienza a distribuirle las llamadas. Cuando establece el teléfono IP en "no disponible" para temporalmente la distribución de llamadas al teléfono.

El indicador luminoso (LED) de la tecla ACD le muestra el estado actual de su teléfono.

Tabla de indicadores luminosos (LED) ACD

Este LED cambia cuando inicia la sesión en la cola de llamadas y está disponible para recibir llamadas. El LED vuelve a cambiar cuando usted está ocupado en una llamada activa. La tabla a continuación muestra los estados de LED que pueden aparecer en su teléfono IP.

Modelo	Estado: Ha iniciado la sesión y está disponible	Estado: No disponible	Ha cerrado la sesión	
6739i	Luz roja permanente	Luz roja parpadeante	Ningún LED	
	√ icono	lcono √ par-	Ø icono	
		padeante		

Utilización de la tecla programable ACD

Utilice el siguiente procedimiento para acceder a la cola de llamadas desde su teléfono IP.

Interfaz de usuario del teléfono IP
- 1. Pídale a su administrador que compruebe que la cola de llamadas está vinculada con la tecla ACD de su teléfono IP.
- 2. Pulse la tecla ACD en el teléfono.



Se mostrará la siguiente pantalla.

L1 John Smith 401	🔔 💰	Mon Jan 1 12 :45pm
	Please login	
Log	in Can	ncel

3. Pulse la tecla < Inicio sesión>.

En pantalla aparecerá el mensaje "*ID usuar:*" y "*Contraseña*". Esta pantalla muestra también la etiqueta de la cola ACD a la que usted está accediendo.

Etiqueta de ACD	L1 John Smith 401	🔔 💰 🖃 🖺 Mon Jan 1 12 :45pm
la cola es Soporte	ACD:Support	
	User ID:	
	Backspace	Login Cancel

- 4. Introduzca su ID de usuario (el número de teléfono proporcionado por su Administrador de sistemas) a través del teclado.
- 5. Mediante el teclado, introduzca su contraseña (proporcionada por su Administrador de sistemas) y pulse la tecla Log In (Inicio de sesión).

Nota

Utilice la tecla **Retroceso** para moverse un espacio hacia atrás y borrar un carácter. Utilice la tecla **Cancelar** para salir del acceso a ACD.

Su teléfono accederá a la cola en el servidor. Se mostrará la siguiente pantalla:



6. Para que su teléfono esté disponible en la cola de llamadas pulse la tecla **Dispon.** Se mostrará la siguiente pantalla.

	L1 John Smith 401	🔔 💰 🖃 🖺 Mon Jan 1 12 : 45pm	
Tecla No disponible		ACD:Support	
	Unav	Logout Cancel	

Si el estado de su teléfono está establecido en "**Disponible**" el servidor comenzará a distribuir las llamadas de la cola de llamadas a su teléfono IP. Para poder recibir llamadas, debe cambiar manualmente el estado a "**Disponible**".

- 7. Pulse la tecla NoDisp. si desea cancelar temporalmente la recepción de llamadas. Si está en una llamada activa (o ha perdido una llamada distribuida a su teléfono), el estado de su teléfono cambia automáticamente a "No disponible". Su teléfono permanece en el estado "No disponible" hasta que:
 - Usted mismo, a través de la interfaz del teléfono, cambie el estado a "Disponible"
 - 0
 - Finalice el "temporizador" de disponibilidad para su teléfono IP. Esto sólo ocurrirá si su Administrador ha configurado un temporizador de autodisponibilidad para su teléfono IP. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.
- 8. Para salir de la cola de llamadas, pulse la tecla Log Out (Cierre de sesión). El servidor deja de distribuir llamadas de teléfono a su teléfono IP.

Tecla programable Descolgar directamente (DCP) y Descolgar llamadas de grupo (GCP) (para servidores Sylantro)

Los teléfonos IP Aastra soportan las funciones DCP (Directed Call Pickup o Descolgar directamente) y GCP (Group Call Pickup o Descolgar llamadas de grupo).

La función DCP/GCP permite interceptar (o descolgar) una llamada en una extensión monitorizada. Puede configurar esta función a través de la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra para crear una tecla programable DCP o GCP en el teléfono IP. Cuando se configura una tecla programable DCP, se especifica la extensión que se quiere monitorizar. Entonces, cuando la extensión monitorizada recibe una llamada, puede pulsar la tecla programable DCP para contestarla. Si la extensión monitorizada recibe varias llamadas entrantes de forma simultánea, la interfaz de usuario del teléfono IP muestra una lista de llamadas entrantes. Seleccionando una llamada de la lista se conecta a la misma.

Cuando se configura una tecla programable GCP, se especifica el grupo de extensiones (por ejemplo, 2200 a 2210) para las cuales se desea monitorizar las llamadas entrantes. Cuando alguna de dichas extensiones recibe una llamada entrante, el Operador pude pulsar la tecla programable GCP y responderla. Si se reciben varias llamadas entrantes de forma simultánea, el Operador pulsa la tecla programable GCP, selecciona una extensión de una lista y pulsa la tecla **Descolgar** para contestar la llamada.

Nota:

Su Administrador de sistemas debe configurar el rango de extensiones para la función Descolgar llamadas de grupo. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas. Puede configurar una tecla programable DCP utilizando la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra.

Configuración de la tecla programable DCP (para servidores Sylantro)

Utilice el procedimiento siguiente para configurar la función Descolgar directamente en su teléfono 6739i IP.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla construction del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "**Ningún**".
- 3. Pulse una tecla < Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Descolgar directamente> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. En el campo "Valor", especifique la extensión que desea interceptar cuando pulse esta tecla programable. Por ejemplo: 2200.
- 8. En el campo "Línea", pulse e o para seleccionar la línea que desea asignar a la tecla programable. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 9. Pulse <**Guardar**> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- **10.** Pulse **c** para volver al menú anterior o pulse **f** para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en **Modo de funcionamiento-**>Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Descolgar directamente.
- 4. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar a la tecla Descolgar directamente.
- 5. En el campo "Valor", especifique la extensión que desea interceptar cuando pulse esta tecla programable. Por ejemplo: 2200.
- 6. En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la configuración de Descolgar directamente. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 7. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 8. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 9. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar a la tecla Descolgar directamente.
- 10. En el campo "Valor", especifique la extensión que desea interceptar cuando pulse esta tecla programable. Por ejemplo: 2200.

11. En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la configuración de Descolgar directamente. Los valores válidos van de 1 a 9.

12. Haga clic en Guardar cambios.

Configuración de la tecla programable GCP (para servidores Sylantro)

Utilice el procedimiento siguiente para configurar la función Descolgar llamadas de grupo en su teléfono 6739i IP.



- 7. En el campo "Valor", introduzca groupcallpickup.
- 8. En el campo "Línea", o pulse e o e para seleccionar la línea a la que desea aplicar la configuración de Descolgar llamadas de grupo. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 9. Pulse < Guardar> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 10. Pulse c para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

Nota:

0

Es necesario configurar un grupo de extensiones en el Servidor Sylantro para que la tecla programable GCP funcione correctamente.

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Descolgar directamente.
- 4. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar a la tecla Descolgar llamadas de grupo.
- 5. En el campo "Valor", introduzca groupcallpickup.
- En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la configuración de Descolgar llamadas de grupo. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 7. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

8. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.

- 9. En el campo "Valor", especifique la extensión que desea interceptar cuando pulse esta tecla programable. Por ejemplo: groupcallpickup.
- **10.** En el campo "**Etiqueta**", seleccione una etiqueta para aplicar a la tecla Descolgar llamadas de grupo.
- 11. En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la configuración de Descolgar llamadas de grupo. Los valores válidos van de 1 a 9.

12. Haga clic en Guardar cambios.

Utilización de Descolgar directamente y Descolgar llamadas de grupo Siga el procedimiento a continuación para la función DCP/GCP del teléfono.



Nota:

Antes de utilizar la función DCP/GCP en su teléfono, debe configurar primero la tecla DCP o GCP. También debe identificar las extensiones o números de teléfono que desea monitorizar cuando configure la tecla. Consulte los procedimientos anteriores para configurar una tecla DCP o GCP. Para utilizar Descolgar directamente (DCP):

- Cuando la extensión monitorizada recibe una llamada, pulse la tecla DCP para contestarla. Si la extensión monitorizada recibe varias llamadas entrantes de forma simultánea, el teléfono muestra una lista de llamadas entrantes.
- 2. Seleccione una extensión de la lista pulsándola.
- 3. Pulse la tecla **Descolgar** para la extensión que desee. Se contesta la llamada.

Para utilizar Descolgar llamadas de grupo (GCP):

1. Si alguna de las extensiones monitorizadas del grupo recibe una llamada, pulse la tecla GCP. Se contesta la llamada.

Si en el grupo de extensiones monitorizadas se reciben varias llamadas entrantes de forma simultánea, el teléfono muestra una lista de llamadas entrantes.

- 2. Seleccione una extensión de la lista pulsándola.
- 3. Pulse la tecla **Descolgar** para la extensión que desee. Se contesta la llamada.

	L1 John Smith 401	🔔 💰 🖃 🏆 Mon Jan 1 12 :45pm
Seleccione una extensión	DC	^o on line:
	· ·	1. 2201 2. 2202 3. 2203
Pulse Descolgar Tecla para conte star la llamada	Pickup	Cancel
		↑ ↓

Tecla programable y Servicios XML

El teléfono 6739i IP dispone de una función que se puede activar llamada "**XML**" (del inglés Extensible Markup Language). XML es un lenguaje de marcado muy parecido a HTML que se puede mostrar en su teléfono. Su Administrador de sistemas puede crear servicios de menú personalizados en XML y cargarlos en su teléfono IP. Algunos ejemplos de estos servicios son informes de tiempo y tráfico, información de contactos, información de la compañía, valores de bolsa o scripts de llamada personalizados.

Nota:

Los servicios XML deben ser configurados por su Administrador de sistemas antes de que usted pueda utilizar estos servicios. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

En el teléfono 6739i IP, se puede acceder a las aplicaciones XML desde la interfaz de usuario del teléfono IP, de dos formas:

- Pulsando cualquier tecla programable XML configurada
- Pulsando la tecla Servicios en el panel frontal.



Puede configurar una tecla programable XML a través de la interfaz de usuario del teléfono IP en **Opciones->Teclas programables** o a través de la interfaz de usuario Web de Aastra en **Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML** o **Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.** Al configurar una tecla programable XML debe especificar la URI del servicio al que accede en el campo "**Valor**". Puede especificar una etiqueta para la tecla programable XML en el campo "**Etiqueta**". Esta etiqueta se muestra en su teléfono como la tecla programable XML.

Puede añadir un servicio XML a su **Menú Servicios** a través de la interfaz de usuario Web de Aastra. Puede especificar la etiqueta para el servicio en el campo "**XML título de la aplicación**" y la URI (proporcionada por su Administrador de sistemas) en el campo "**XML aplicación URI**". La URI de la aplicación XML es la URI cargada por el teléfono.

Nota:

Póngase en contacto con su Administrador de sistemas para obtener la URI.

Después de configurar la aplicación XML, puede utilizar la interfaz del Teléfono IP y pulsar la tecla programable XML o pulsar la tecla Servicios para acceder a los servicios XML.

Configuración de una tecla programable XML

Siga el procedimiento que se indica a continuación para configurar en su teléfono IP una tecla XML.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- Pulse la tecla <Teclas programables>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "Ningún".
- 3. Pulse una tecla <Ningún> y aparecerá una pantalla de configuración de la tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función <XML> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. En el campo "Valor", especifíque la aplicación XML URI para asignarla a esta tecla.
 Nota: Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener los valores que debe introducir en el campo "Valor".
- 8. Pulse < Guardar> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 9. Pulse 🤄 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

Nota:

Es necesario configurar un grupo de extensiones en el Servidor Sylantro para que la tecla programable GCP funcione correctamente.

- 1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.
 - 0

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione "XML".
- 4. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla.
- 5. En el campo "Valor", introduzca una o varias URI para asignarlas a esta tecla.
 Nota: Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener los valores que debe introducir en el campo "Valor"
- 6. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 7. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 8. En el campo "Tipo", seleccione "XML".
- 9. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla.

En el campo "Valor", introduzca una o varias URI para asignarlas a esta tecla.
 Nota:

Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener los valores que debe introducir en el campo "Valor".

11. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

12. Haga clic en Guardar cambios.

Configuración de servicios XML

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

- En el campo "XML aplicación URI", introduzca una o varias URI para la aplicación.
 Nota: Póngase en contacto con su Administrador de sistemas si desea obtener los valores adecuados a introducir en el campo "XML aplicación URI".
- 3. En el campo "XML título de la aplicación" introduzca el título del servicio. Este título aparece en el menú Servicios tras pulsar la tecla Servicios. Si se definen varias aplicaciones XML en el campo XML aplicación URI, aparecerá una lista de aplicaciones tras pulsar la tecla Servicios.
- 4. Haga clic en Guardar cambios.

Acceso al servicio XML

El servicio personalizado estará listo para utilizar cuando se hayan guardado una o más aplicaciones XML en el teléfono IP y se haya configurado un menú Servicios o una tecla programable Servicios para acceder a las mismas.



Desde una tecla programable XML:

- 1. Pulse la tecla XML del teléfono 6739i. Se muestra una pantalla "Funciones personalizadas" o el título que haya especificado.
- 2. Pulse el servicio al que desea acceder. Los servicios de mensajería se muestran en la pantalla tras pulsar la tecla programable. Para servicios que requieran interacción con el usuario, siga los mensajes según proceda.
- 3. Para salir de la pantalla "Funciones personalizadas", pulse de nuevo la tecla XML.

Desde el menú Servicios:

1. Utilice el procedimiento siguiente para acceder a las aplicaciones XML desde el menú Servicios. Utilice la siguiente ilustración como referencia.



2. Pulse la tecla Servicios.

- 3. Pulse el servicio al que desea acceder. Los servicios de mensajería se muestran en la pantalla tras seleccionar el servicio. Para servicios que requieran interacción con el usuario, siga los mensajes según proceda.
- 4. Para salir del menú "Servicios", pulse de nuevo la tecla Servicios.

Tecla programable Flash

En el modelo 6739i puede definir una tecla programable que genere un evento de flash al pulsarla. Esto se realiza configurando la tecla programable como "**flash**". El teléfono IP genera eventos flash sólo si se conecta una llamada y si existe un flujo RTP activo (por ejemplo, si la llamada no está retenida).

Configuración de una tecla programable Flash

Siga el procedimiento a continuación para configurar una tecla Flash en su teléfono IP 6739i.

Interfaz de usuario Web de Aastra

- 1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.
- 1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione "Flash".
- 4. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar a la tecla Flash.

Teclas de módulos de expansión

- 5. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 6. En el campo "Tipo", seleccione "Flash".
- 7. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar a la tecla Flash.
- 8. Haga clic en Guardar cambios.

Teclas programables Aparcar y Descolgar

El teléfono IP 6731i dispone de la función aparcar y descolgar llamadas, que permite aparcar llamadas y descolgar llamadas siempre que sea necesario. El teléfono IP soporta la función Aparcar/Descolgar de los servidores Asterisk, Broad-Works y Sylantro.

La función aparcar/descolgar se comporta como sigue:

- Cuando entra una llamada y el usuario descuelga el auricular, puede pulsar la tecla "Aparcar" para aparcar la llamada.
- Después de aparcar la llamada, puede pulsar la tecla "Descolgar", seguida del valor adecuado, para recuperarla.

Los Administradores pueden configurar las teclas de aparcar y descolgar para cualquier línea que utilice los archivos de configuración o la interfaz de usuario Web de Aastra.

Los usuarios pueden hacer cambios para personalizar la etiqueta de las teclas aparcar/descolgar a través de la interfaz de usuario Web.

Nota:

Si desea obtener más información sobre el uso de la función Aparcar y Descolgar, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Configurar una tecla programable Aparcar/Descolgar

Siga los siguientes procedimientos para configurar las teclas programables Aparcar y Descolgar en su teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- Pulse la tecla < Teclas programables>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "Ningún".
- 3. Pulse la tecla <Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Aparcar> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. Pulse < Guardar > para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 8. Pulse 🧲 para volver al menú anterior.
- 9. Pulse la tecla <**Ningún**>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 10. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 11. Pulse la tecla de función < Descolgar> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 12. En el campo "Etiqueta", introduzca una etiqueta para aplicar a la tecla programable Descolgar.
- 13. Pulse < Guardar > para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 14. Pulse **c** para volver al menú anterior o pulse **f** para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

Nota:

Nota:

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Aparcar.
- 4. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar a la tecla Aparcar.

La tecla Aparcar solo se aplica en el estado "Conectado". Mantenga activado el estado "Conectado" para utilizar la tecla programable Aparcar.

- 5. Seleccione otra tecla y en el campo "Tipo", seleccione Descolgar.
- 6. En el campo "Etiqueta", introduzca una etiqueta para aplicar a la tecla Descolgar.

La tecla Descolgar solo se aplica en los estados "Libre" y "Saliente". Mantenga activados estos estados para utilizar la tecla programable Descolgar.

Teclas de módulos de expansión

- 7. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 8. En el campo "Tipo", seleccione Aparcar.

- 9. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar a la tecla Aparcar.
- **10.** Seleccione otra tecla para configurar la función Descolgar.
- 11. En el campo "Etiqueta", introduzca una etiqueta para aplicar a la tecla Descolgar.
- **12.** Haga clic en **Guardar cambios**.

Uso de las teclas programables Aparcar llamada / Recuperar la llamada aparcada

Siga el procedimiento a continuación en el teléfono IP para aparcar una llamada y recuperar una llamada aparcada.

Interfaz de usuario del teléfono IP

Aparcar una llamada

- 1. Con una llamada activa, pulse la tecla programable "Aparcar".
- 2. Realice lo siguiente para su servidor en particular.

Para servidores Asterisk

El servidor anuncia el número de extensión en la que se ha aparcado la llamada. Una vez que la llamada está aparcada, pulse la tecla para completar el proceso.

Para servidores BroadWorks

Tras escuchar el saludo del servidor CallPark, introduzca la extensión en la que desea aparcar la llamada.

Para servidores Sylantro

Introduzca el número de extensión en la que desea aparcar la llamada, seguido de la tecla "#".

3. Si la llamada falla, puede recuperarla (con el siguiente procedimiento) y pulsar la tecla "Aparcar" de nuevo para reintentar el paso 2.

Recuperar una llamada aparcada

- 1. Descuelgue el auricular del teléfono.
- 2. Introduzca el número de extensión en la que estaba aparcada la llamada.
- Pulse la tecla programable "Descolgar". Si la recuperación de la llamada se realiza correctamente, el usuario se conecta con la llamada aparcada.

Tecla programable de desvío de llamadas

A través de la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra puede configurar la función **Desvío de llamada**(CFWD) en una tecla programable o de módulo de expansión. Utilice el desvío de llamadas cuando desee que una cuenta específica o todas las cuentas de su teléfono se redirijan a otro número.

Pulsando la tecla Desvío del teléfono se accede a los menús de Desvío. Los menús mostrados dependen del modo de Desvío configurado para el teléfono (**Cuenta** (predeterminado), **Teléfono**, o **Personalizado**).

Si desea obtener más información sobre la configuración del desvío de llamadas en su teléfono, consulte la sección "Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta" en la page 164.

Configuración de la tecla programable Desvío de llamada

Siga los siguientes procedimientos para configurar la tecla programable Aparcar y Descolgar en su teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- Pulse la tecla <Teclas programables>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "Ningún".
- 3. Pulse una tecla < Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Desvío de llamada> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- Pulse < Guardar> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 7. Pulse **c** para volver al menú anterior o pulse **f** para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Desvío.
- 4. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 5. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 6. En el campo "Tipo", seleccione Desvío.
- 7. Haga clic en Guardar cambios.

Tecla Info. última llamada (lcr) (para servidores Sylantro)

A través de la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra es posible configurar la función "Info. última llamada" (lcr) en una tecla. Esta función sólo aplica a servidores Sylantro.

Cómo funciona

Si se configura "lcr" en una tecla y entra una llamada al teléfono, tras terminar con la llamada y colgar, el usuario puede pulsar la tecla configurada para "lcr" y el teléfono marca la última llamada recibida. Cuando se configura una tecla "lcr", se muestra la etiqueta "LCR" junto a la tecla en el teléfono IP. Cuando el servidor Sylantro detecta una petición "lcr", traduce dicha petición y encamina la llamada al último llamante.

Configuración de una tecla programable Info. última llamada

Utilice los siguientes procedimientos para configurar una tecla programable Info. última llamada.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- Pulse la tecla < Teclas programables>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "Ningún".
- 3. Pulse una tecla < Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Info. última llamada> para aplicar dicha función a la tecla programable Aparcar.
- 6. En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la configuración de Info. última llamada. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 7. Pulse < Guardar > para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre como "LCR".
- 8. Pulse 🛛 🗲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

0

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Info. última llamada.
- 4. En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la configuración de Info. última llamada. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 5. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 6. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 7. En el campo "Tipo", seleccione Info. última llamada.
- Haga clic en Guardar cambios. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre como "LCR".

Tecla programable BLF/Reenviar

La tecla BLF permite monitorizar una o más extensiones y, una vez que ocurra algún cambio de estado en esas extensiones, la tecla mostrará el estado de las líneas monitorizadas. La tecla Reenviar permite transferir una llamada a otros destinatarios de forma ciega o mediante consulta. La tecla BLF/Reenviar combina la funcionalidad de las teclas BLF y Reenviar, permitiendo al usuario transferir llamadas o utilizar BLF con una sola tecla.

Requisitos y funcionalidad de la tecla programable BLF/Reenviar

• BLF/Reenviar y BLF

Es posible configurar una tecla BLF/Reenviar para registrar una extensión y monitorizar el estado de la misma, de forma similar a la funcionalidad de la tecla BLF. Los cambios de estado de la extensión monitorizada se indican mediante un LED / Icono.

BLF/Reenviar y Llamadas de transferencia ciega

Cuando la línea se encuentra en estado ?"Conectado", pulsando la tecla BLF/Reenviar se transfiere la llamada a la extensión de forma incondicional, sin importar el estado de la extensión monitorizada.

Si falla la transferencia de una llamada a una extensión, se muestra el mensaje "Error transfer." en el teléfono y el usuario puede volver a conectar la llamada (recuperarla) pulsando la tecla de línea de nuevo.

BLF/Reenviar y Desvío

Cuando la línea se encuentra en estado ?"Sonando?", pulsando la tecla BLF/Reenviar se transfiere la llamada a la extensión de forma incondicional, sin importar el estado de la extensión monitorizada.

BLF/Reenviar y Marcación rápida

Cuando la línea y la extensión monitorizada se encuentran en estado inactivo o libre, pulsar BLF/Reenviar hace que el teléfono se descuelgue y marque el número de la extensión.

Configuración de una tecla programable BLF/Reenviar

Siga los siguientes procedimientos para configurar la tecla programable BLF/Reenviar en su teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.

- 2. Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "**Ningún**".
- 3. Pulse una tecla < Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < BLF/Reenviar> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. En el campo "Valor", introduzca la extensión monitorizada o la extensión a la cual desea transferir las llamadas (por ejemplo, "35").
- 8. En el campo "Línea", pulse o brazilia para seleccionar la línea que desea asignar a la tecla programable. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 9. Pulse < Guardar> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.

10.Pulse C para volver al menú anterior o pulse mol para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

0

2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".

- 3. En el campo "Tipo", seleccione BLF/Reenviar.
- 4. En el campo "Etiqueta", introduzca una etiqueta para aplicar a la tecla BLF/Reenviar.
- En el campo "Valor", introduzca la extensión monitorizada o la extensión a la cual transferir llamadas (por ejemplo, "35").
- En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 7. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.
- Teclas de módulos de expansión
- 8. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 9. En el campo "Tipo", seleccione BLF/Reenviar.
- **10.** En el campo "**Etiqueta**", introduzca una etiqueta para aplicar a la tecla BLF/Reenviar.
- 11. En el campo "**Valor**", introduzca la extensión monitorizada o la extensión a la cual transferir llamadas (por ejemplo, "**35**").
- 12. En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 13. Haga clic en Guardar cambios.

Tecla programable Marcación rápida/Reenviar

La tecla Marcación rápida permite marcar un número pulsando una tecla configurada para marcación rápida. La tecla Reenviar permite transferir una llamada a otros destinatarios de forma ciega o mediante consulta. La tecla Marcación rápida/Reenviar combina la funcionalidad de las teclas Marcación rápida y Reenviar, permitiendo al usuario transferir llamadas o utilizar la marcación rápida con una sola tecla.

Requisitos y funcionalidad de la tecla Marcación rápida/Reenviar

La tecla Marcación rápida/Reenviar tiene la siguiente funcionalidad:

• Marcación rápida/Reenviar y Marcación rápida

Cuando el teléfono se encuentra en el estado "Libre", pulsar la tecla Marcación rápida/Reenviar hace que el teléfono se descuelgue y marque la extensión predefinida.

Marcación rápida/Reenviar y Transferencia ciega

Cuando el teléfono tiene una llamada activa, pulsando Marcación rápida/Reenviar se realiza una transferencia ciega de la llamada a la extensión predefinida.

Si falla la transferencia de una llamada, se muestra el mensaje "Error transfer." en el teléfono y el usuario puede volver a conectar la llamada (recuperarla) pulsando la tecla de línea de nuevo.

Marcación rápida/Reenviar y Desvío

Cuando el teléfono se encuentra en el estado ?"Sonando", pulsando la tecla Marcación rápida/Reenviar se redirige la llamada a la extensión predefinida.

Configuración de una tecla programable Marcación rápida/Reenviar

Siga los siguientes procedimientos para configurar la tecla programable Marcación rápida/Reenviar en su teléfono.



- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "Ningún".
- 3. Pulse una tecla <Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Marcación rápida/Reenviar> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. En el campo "Valor", introduzca la extensión de marcación rápida o la extensión a la cual transferir llamadas (por ejemplo, "5551212")
- 8. En el campo "Línea", pulse o valores válidos van de 1 a 9.
- 9. Pulse < Guardar> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 10. Pulse for a la para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

o

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Marcación rápida/Reenviar.
- 4. En el campo "Etiqueta", introduzca una etiqueta para aplicar a la tecla Marcación rápida/Reenviar.
- 5. En el campo "Valor", introduzca la extensión de marcación rápida o la extensión a la cual transferir llamadas (por ejemplo, "5551212").
- En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 7. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 8. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 9. En el campo "Tipo", seleccione Marcación rápida/Reenviar.
- 10. En el campo "Etiqueta", introduzca una etiqueta para aplicar a la tecla Marcación rápida/Reenviar.
- **11.** En el campo "**Valor**", introduzca la extensión de marcación rápida o la extensión a la cual transferir llamadas (por ejemplo, "**5551212**").
- 12. En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla. Los valores válidos van de 1 a 9.
- **13.** Haga clic en **Guardar cambios**.

Tecla programable Marcación rápida/Conf.

El teléfono 6739i le permite configurar una tecla programable para utilizar como tecla de marcación rápida y conferencia (tecla **Marcación rápida/Conf.**) mientras permanece en una llamada activa. Esta tecla permite a un usuario en una llamada iniciar una conferencia con otra persona en un número predefinido mientras permanece en la otra llamada.

Por ejemplo, estando en una llamada activa, un usuario puede utilizar la tecla programable Marcación rápida/Conf. para marcar un servicio de grabación y que se grabe la conferencia resultante.

Nota:

Si está en una conferencia, la tecla programable Marcación rápida/Conf. está desactivada en la llamada activa.

Si se configura una tecla programable o de módulo de expansión como tecla de **Marcación rápida/Conf.** y se pulsa esta tecla mientras se está en una llamada activa, el foco de línea cambia a la línea de marcación. Se muestra en el teléfono una tecla programable **Cancelar** que le permite abortar la marcación rápida de conferencia si es necesario. El mensaje "*Sonando...*" se muestra debajo del número cuando empieza a sonar la llamada en el otro lado. El mensaje "*Conf. no disponible*" se muestra brevemente cuando ya exista una conferencia activa. La llamada activa no se pone en espera cuando se marca el número de marcación rápida.

Nota:

Esta función no es compatible con la conferencia centralizada.

Configuración de una tecla programable Marcación rápida/Conf.

Siga los siguientes procedimientos para configurar la tecla programable Marcación rápida/Conf. en su teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP

1.	Pulse la tecla	G	del teléfono	para entrar	r en la lista	a de opciones
				p a. a. c c. a.		

- 2. Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "**Ningún**".
- 3. Pulse una tecla < Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Marcación rápida/Conf.> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. En el campo "**Valor**", introduzca la extensión o la extensión de marcación rápida que desea añadir a la conferencia (por ejemplo, "**5551212**").
- 8. En el campo "Línea", pulse 😑 o 🔹 para seleccionar la línea que desea asignar a la tecla programable. Los valores válidos van de 1 a 9.
- Pulse < Guardar > para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.

10. Pulse 🤄 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

0

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".

- 3. En el campo "Tipo", seleccione Marcación rápida/Conf.
- 4. En el campo "Etiqueta", introduzca una etiqueta para aplicar a la tecla programable Marcación rápida/Conf.
- 5. En el campo "Valor", introduzca la extensión o la extensión de marcación rápida que desea añadir a la conferencia (por ejemplo, "5551212").
- En el campo "Línea", seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla. Los valores válidos van de 1 a 9.
- 7. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.
- Teclas de módulos de expansión
- 8. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 9. En el campo "Tipo", seleccione Marcación rápida/Conf.
- 10. En el campo "Etiqueta", introduzca una etiqueta para aplicar a la tecla Marcación rápida/Conf.
- 11. En el campo "Valor", introduzca la extensión o la extensión de marcación rápida que desea añadir a la conferencia (por ejemplo, "5551212").
- **12.** En el campo "**Línea**", seleccione la línea a la que desea aplicar la funcionalidad de la tecla. Los valores válidos van de **1** a **9**.
- 13. Haga clic en Guardar cambios.

Tecla programable Bloqueo teléfono

Puede configurar una tecla programable en el teléfono IP (o en el módulo de expansión) como tecla de bloqueo y desbloqueo del mismo. La función de la tecla se asigna con "**Bloqueo teléfono**" a través de la interfaz de usuario del teléfono IP en **Opciones->Teclas programables** o a través de la interfaz de usuario Web de Aastra en

Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Nota:

También puede bloquear y desbloquear el teléfono a través de la interfaz de usuario del teléfono IP pulsando **Opciones->Bloquear**. Si desea obtener más información acerca de la utilización de esta función, consulte la sección "Bloquear" en la page 140.

Configuración de una tecla programable Bloqueo teléfono

Siga los siguientes procedimientos para configurar una tecla programable Bloqueo teléfono en su teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Pulse la tecla 💷 del teléfono para entrar en la lista de opciones.

- 2. Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "**Ningún**".
- 3. Pulse una tecla <Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Bloqueo teléfono> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. Pulse < Guardar> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.

7. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

0

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Bloqueo teléfono.

Teclas de módulos de expansión

- 4. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 5. En el campo "Tipo", seleccione Bloqueo teléfono.
- 6. Haga clic en Guardar cambios.

Utilización de la tecla programable Bloqueo teléfono

Después de configurar una tecla programable como tecla de bloqueo y desbloqueo, consulte el siguiente procedimiento para utilizar la tecla en el teléfono.



Interfaz de usuario del teléfono IP

Bloquear el teléfono

 Pulse la tecla programable **Bloquear**. El teléfono se bloquea. Se muestra en pantalla el mensaje "*Teléf. bloqueado*".
 El LED de la tecla programable Y el indicador de mensaje en espera se iluminan sin parpadear.

Desbloquear el teléfono

- 1. Pulse la tecla **Desbloquear**. La tecla "Desbloquear" tiene un LED que está encendido sin parpadear. Aparece un mensaje de petición de contraseña.
- Introduzca su contraseña de usuario y pulse INTRO. El valor predeterminado es "22222". El teléfono se desbloquea.

El LED de la tecla Y el indicador de mensaje en espera se apagan. Se muestra brevemente en pantalla el mensaje *"Teléf. desbloqueado".*

Tecla programable Intercom

Puede asignar una tecla Intercom a cualquier tecla programable del teléfono o del módulo de expansión. La tecla Intercom. puede conectar automáticamente con una extensión remota para realizar llamadas salientes o responder llamadas entrantes de intercom.



Puede confugurar la tecla programable Intercom utilizando la interfaz de usuario del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra.

Referencia

Si desea obtener más información sobre la tecla Intercom, consulte la sección "Utilización de Intercom" en la page 144.

Configuración de una tecla programable Intercom

Siga los siguientes procedimientos para configurar una tecla programable Intercom en su teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla el teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <**Teclas programables**>. En la configuración predeterminada, todas las teclas programables que se muestran están configuradas como "**Ningún**".
- 3. Pulse una tecla <Ningún>. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", seleccione la tecla < Ningún>. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Intercom> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla programable.
- 7. Pulse < Guardar > para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 8. Pulse 🛛 🗲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.



1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Intercom.
- 4. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla.
- 5. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 6. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 7. En el campo "Tipo", seleccione Intercom.
- 8. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla.
- 9. Haga clic en Guardar cambios.

Tecla Buscar (envía la transmisión RTP)

Es posible configurar una tecla de búsqueda en el teléfono que permite enviar tráfico RTP (Real Time Transport Protocol) hacia direcciones multicast previamente configuradas sin involucrar señalización SIP. La tecla Buscar se configura con una o varias direcciones IP multicast y un número de puerto, y cuando se pulsa la tecla se inicia una sesión saliente multicast RTP. Esto se denomina búsqueda agrupada en los teléfonos IP.

También se pueden especificar direcciones de búsqueda agrupada RTP, las cuales escucha el teléfono para recibir tráfico RTP. Se pueden especificar hasta 5 direcciones multicast de escucha a través de la interfaz de usuario Web de Aastra en **Configuración de base->Preferencias->Parámetros RTP de búsqueda agrupada**.

Si desea obtener más información sobre la búsqueda agrupada y su funcionamiento, y la definición de direcciones multicast, consulte la sección "Búsqueda agrupada RTP (recibe transmisión de tráfico RTP)" en la page 189.

Configuración de una tecla Buscar

👔 🛛 Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Buscar.
- 4. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla.
- 5. En el campo "Valor", introduzca una o varias direcciones IP multicast y un número de puerto para la tecla Buscar. Cuando se pulsa esta tecla, el teléfono inicia una sesión saliente multicast RTP hacia las direcciones especificadas a través del puerto especificado. (Por ejemplo, 239.0.1.15:10000). Notas:

1.Cuando se selecciona Buscar en el campo "Tipo", se deshabilita el campo "Línea". 2.)Si introduce más de una dirección multicast, sepárelas con comas. Por ejemplo, 239.0.1.15, 245.343.2.4:10000

6. Para recibir tráfico RTP para la búsqueda agrupada también es necesario configurar el parámetro "Búsqueda direcciones de escucha" en Configuración de base->Preferencias->Parámetros RTP de búsqueda agrupada. Si desea obtener más información sobre la configuración de este parámetro, consulte la sección "RTP de búsqueda agrupada (recibe flujos RTP)" de la página 235.

Teclas de módulos de expansión

- 7. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 8. En el campo "Tipo", seleccione Buscar.
- 9. En el campo "Etiqueta", seleccione una etiqueta para aplicar esta tecla.
- 10. En el campo "Valor", introduzca una o varias direcciones IP multicast y un número de puerto para la tecla Buscar. Cuando se pulsa esta tecla, el teléfono inicia una sesión saliente multicast RTP hacia las direcciones especificadas a través del puerto especificado. (Por ejemplo, 239.0.1.15:10000). Notas:

1.Cuando se selecciona Buscar en el campo "Tipo", se deshabilita el campo "Línea". 2.Si introduce más de una dirección multicast, sepárelas con comas. Por ejemplo, 239.0.1.15, 245.343.2.4:10000

- 11. Para recibir tráfico RTP para la búsqueda agrupada también es necesario configurar el parámetro "Búsqueda direcciones de escucha" en Configuración de base->Preferencias->Parámetros RTP de búsqueda agrupada. Si desea obtener más información sobre la configuración de este parámetro, consulte la sección "RTP de búsqueda agrupada (recibe flujos RTP)" de la página 235.
- 12. Haga clic en Guardar cambios.

Utilización de la tecla Buscar

El siguiente procedimiento describe la utilización de la tecla Buscar en el teléfono IP. El procedimiento asume que ya se ha configurado la tecla Buscar a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.



Interfaz de usuario del teléfono IP

Notas:

1.El destinatario de una llamada de búsqueda puede definir la función NoMolestar (DND) a nivel global para ignorar cualquier búsqueda entrante.

2.Para las búsquedas entrantes, el teléfono utiliza los parámetros de configuración de Intercom. La búsqueda entrante depende del parámetro "Permitir intrusión" y del estado "Libre / En llamada".

1. En el teléfono IP, pulse la tecla programable o de módulo de expansión que haya configurado como Buscar (etiquetada como "**Grupo 1**" en la siguiente figura).

L1 John Smith 401		Mon Jan 1 12 : 45pm
Group 1 LAB ACD	John Smith 401	

El teléfono inicia una sesión multicast RTP y se muestra una pantalla en el teléfono de tipo saliente O entrante:

L1 John Smith 401	Mon Jan 1 12 : 45pm
Paging 00:01	

2. Pulse la tecla Salir para finalizar la sesión multicast RTP y volver a la pantalla libre. Nota:

Si se activa NoMolestar a nivel global en el teléfono, la sesión entrante multicast RTP se cancelará.

Tecla programable "Ningún"

Todas las teclas programables, de manera predeterminada están configuradas en modo "**Ningún**" en el teléfono IP. La función "Ningún", equivale a decir que está vacía, muestra ese texto en una tecla programable para indicar que aún no se ha asignado ninguna función a esa tecla programable. Si cambia una tecla programable a "Ningún" la función o servicio atribuídos a esa tecla se anulan. Si desea más información sobre la configuración de las teclas, consulte "Comportamiento de las teclas" en la page 87.

Configuración de una tecla programable "Ningún"

Siga los siguientes procedimientos para configurar una tecla programable "Ningún" en su teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP Pulse la tecla de la teléfono para entrar en la lista de opciones.

- 2. Pulse la tecla **<Teclas programables>**.
- Pulse una tecla que tenga una función de configuración. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", pulse la tecla de función. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función <**Ningún**> para aplicar a la tecla programable.
- 6. Pulse < Guardar> para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 7. Pulse 🧲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

📕 🛛 Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Ningún.

Teclas de módulos de expansión

- 4. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 5. En el campo "Tipo", seleccione Ningún.
- 6. Haga clic en Guardar cambios.

Tecla programable Vacía

Cuando configura el teléfono por primera vez, las teclas programables se muestran en blanco en el modo libre. Estas teclas programables están configuradas como "**vacías**" e indican que no hay teclas programables configuradas en el teléfono. La función "vacía" impone una entrada en blanco en la tecla programable y desactiva las teclas programables configuradas.

Configuración de una tecla ptrograamable Vacía

Siga los siguientes procedimientos para configurar una tecla programable Vacía en su teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <Teclas programables>.
- Pulse una tecla que tenga una función de configuración. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", pulse la tecla de función. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Vacío> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- Pulse < Guardar > para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 7. Pulse 🗧 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.



1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

Teclas programables

- 2. Seleccione desde la "Tecla 1" a la "Tecla 55".
- 3. En el campo "Tipo", seleccione Vacío.
- 4. En los campos de estado, marque (activar) o desmarque (desactivar) los estados que desee aplicar a esta tecla programable.

Teclas de módulos de expansión

- 5. Seleccionar una tecla de un módulo de expansión.
- 6. En el campo "Tipo", seleccione Vacío.
- 7. Haga clic en Guardar cambios.

Borrar una tecla programable

Siga los siguientes procedimientos para borrar una tecla programable en su teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla <Teclas programables>.
- 3. Pulse una tecla que tenga una función de configuración. Aparece una pantalla de configuración de tecla programable.
- 4. En el campo "Tipo", pulse la tecla de función. Aparece una pantalla con teclas programables.
- 5. Pulse la tecla de función < Vacío> o < Ningún> para aplicar dicha función a la tecla programable.
- 6. Pulse < Guardar > para guardar los cambios de la tecla programable. La tecla programable se configura de forma inmediata en el teléfono y aparece en la pantalla en modo libre.
- 7. Pulse **c** para volver al menú anterior o pulse **r** para volver a la pantalla libre.



1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Teclas programables y XML.

Haga clic en Modo de funcionamiento->Módulo de expansión.

- Teclas programables y teclas de módulos de expansión
- 2. Seleccione la tecla que desea borrar el teléfono.

0

- 3. En el campo "Tipo", seleccione ningúno vacío.
- 4. Haga clic en Guardar cambios. La función de la tecla programable queda desactivada en el teléfono.

Estado i

La tecla "**Estado**" del Menú Opciones le permite ver el estado actual de su teléfono en la interfaz de usuario del teléfono IP. La "**Pantalla de estado**" en la interfaz de usuario Web de Aastra muestra también el estado actual de su teléfono. Puede ver la siguiente información sobre el teléfono:

Información sobre el firmware

- Versión del firmware
- Versión del software de arranque

Información de red

- Dirección IP de su teléfono
- Dirección MAC de su teléfono
- El puerto de la Red de Área Local (siglas en inglés, LAN)
- Puerto del PC (si hay conexión con el PC)

Mensajes de error

• Mensajes de error desde el último reinicio o arranque

Ver el estado de su teléfono (interfaz de usuario del teléfono IP)

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla < Estado>.

Para ver información sobre el firmware:

- 3. Pulse la tecla < Firmware >. Se mostrará la siguiente información:
 - Versión del firmware
 - Versión del software de arranque

Para ver información sobre la red:

- **4.** Pulse la tecla **<Red>**. Se mostrará la siguiente información:
 - Dirección IP
 - Dirección MAC
 - Puerto LAN
 - Puerto del PC
- 5. Use las teclas de navegación

para desplazarsepor la pantalla.

- Para ver los mensajes de error:
- Pulse la tecla < Mensajes de error>. Se muestran en pantalla los mensajes de error que ocurrieron durante el último reinicio.
- 7. Use las teclas de navegación \checkmark para desplazarsepor la pantalla.

8. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

 \mathbf{T}

Ver el estado de su teléfono (interfaz de usuario Web de Aastra)



Interfaz de usuario Web de Aastra

- 1. Abra su navegador, introduzca la dirección IP del teléfono o el nombre del host en el campo de la dirección y pulse la tecla <**Intro**>. Para localizar la dirección IP de su teléfono, consulte la sección "Buscar la dirección IP del teléfono." en la page 19.
- 2. En la ventana de Usuario/Contraseña, escriba su nombre de usuario y contraseña y haga clic en Aceptar. Nota:

El nombre de usuario predeterminado es "**user**" dejando vacío el campo de contraseña. La ventana de estado de red le mostrará a qué teléfono IP está accediendo.

					Desc
do Informaciones del sistema	Informaciones del sistem	a			
de funcionamiento	Estado do rod				
Bloqueo teléfono	Atributo	Puerto LAN	Puerto PC		
eclas programables y XML	Estenlace	Subir	Bajar		
clas de marcación rápida	Negociación	Auto	Auto		
sta agenda	Cadencia	100Mbps	n/a		
eset	Dúplex	Full	Half		
ración básica					
referencias	Información hardware				
onliguración de la cuenta	Atributo	Valor			
	Direcc. MAC Telf	00-08-5D-13-BA-B0			
	BT Direcc MAC Tel:	00-00-00-00-00			
	Plataforma	6739i Revision 0			
	Información firmware				
	Atributo	Valor			
	Versión Firmware	3.2.2.55			
	Código de la versión firmware	SIP			
	Versión de boot	3.0.0.116			
	Fecha/Hora	Jun 15 2011 03:53:51			
	Estado SID				
	Linea	Cuenta SIP	Estado	Servidor registrar utilizado?	
	1	650@nrow.com:0	Registrado	No	
	2	651@proxy.com/0	Registrado	No	
	3	653@proxy.com:0	Registrado	No	
	4	654@proxy.com:0	Registrado	No	
	Información sobre el soporte téc	nico			
	Informaciones del sistema	Cargar			

Esta ventana de Estado de red es sólo de lectura. En ella se muestra el estado de red del teléfono que incluye los siguientes parámetros:

- Estado del enlace, negociación, velocidad y configuración dúplex para los puertos LAN y PC
- Dirección MAC
- Info hardware
- Info Firmware
- Estado de la cuenta SIP

Estado de la cuenta SIP

Los teléfonos IP muestran el estado de registro SIP en la pantalla de Estado de red del teléfono IP a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.

A continuación se muestra una captura de la pantalla de Estado de red en la interfaz de usuario Web de Aastra en la que se muestra el estado SIP.

					6739i
					Desconectar
Estado Informaciones del sistema Modo de funcionamiento Contraseña usuar Bloqueo teléfono Teclas programables y XML Teclas de marcación rápida	Informaciones del sistema Estado de red Atributo Est enlace Negociación	Puerto LAN Subir Auto	Puerto PC Bajar Auto	1	
Lista agenda Reset Configuración básica Preferencias	Cadencia Dúplex Información hardware	100Mbps Full	n/a Half		
Configuración de la cuenta	Atributo	Valor			
	Direcc IMAC Telf BT Direcc IMAC Telf Plataforma Información firmware Atributo Versión Firmware Código de la versión firmware Versión de boot FechaHora Estado SIP	00-09-50-13-84-80 00-00-00-00-00-00 6739I Revision 0 Valor 3.2.2.55 SiP 3.0.0.116 Jun 15.2011 03:53:51			
	Línea	Cuenta SIP	Estado	¿Servidor registrar utilizado?	
	1 2 3 4 Información sobre el soporte técni Informaciones del sistema	650@proxy.com:0 651@proxy.com:0 653@proxy.com:0 654@proxy.com:0 20 Cargar	Registrado Registrado Registrado Registrado	NO NO NO	

Estado de la cuenta SIP

La tabla siguiente describe las condiciones de estado que se pueden mostrar para la cuenta.

Condición de estado	Descripció	n		
Registrado	Este estado Ejemplo :	o se muestra para aquellas cuentas que se HAN reg	jistrado con el servidor	r proxy SIP.
	Línea	Cuenta SIP	Estado	¿Se utiliza backup del servidor de registros ?
	1	9057604603@anasipproxy.aastra.com:5060	Registrado	Sí
	donde El núme	ro de la cuenta es "1"		
Número de error SIP	Se muestra Ejemplo :	en una cuenta si falla el registro con el servidor p	roxy SIP.	
	Línea	Cuenta SIP	Estado	¿Se utiliza backup del servidor de registros ?
	4	9057604601@anasipproxy.aastra.com:5060	401	No
	donde El núme	ro de la cuenta es "4"		



La tecla <**Avanzado**> del Menú de Opciones permite a su Administrador de sistemas realizar lo siguiente en su teléfono:

- Definir los parámetros del servidor de configuración
- Definir los parámetros de red
- Reiniciar su teléfono:
 - Valores de fábrica (restaurar los valores de fábrica en su teléfono)
 - Solo parámetros (restaurar solo sus parámetros locales de configuración a los valores predeterminados)



Pantalla Opciones

La opción <Avanzado> está protegida mediante contraseña y solo puede acceder a ella su Administrador de sistemas.



La tecla **<Contraseña>** del Menú Opciones le permite cambiar su contraseña de usuario en el teléfono.



Pantalla Opciones

Cambiando su contraseña de usuario podrá asegurarse de que sólo usted podrá modificar las opciones de su teléfono, manteniendo seguro su sistema. Puede cambiar su contraseña de usuario utilizando la interfaz del teléfono IP o la interfaz de usuario Web de Aastra.

Si cambia la contraseña	Necesitará:
a través de la interfaz del telé- fono IP,	utilice esa nueva contraseña para acceder a la interfaz de usuario Web de Aastra.
a través de la interfaz de usuario Web de Aastra,	utilice esa nueva contraseña para cambiar la contraseña de usuario a través de la interfaz del teléfono IP.

Nota:

Los valores válidos a la hora de crear o cambiar una contraseña son los comprendidos entre 0 y 4294967295 (sólo números enteros; no están permitidos los símbolos ni los caracteres alfabéticos) La contraseña predeterminada es una cadena vacía"" (el campo está vacío).

Definir o cambiar una contraseña

Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.

2. Pulse la tecla < Contraseña>. Se mostrará la siguiente pantalla.

A Password Mon Jan 1 12 :45pm
Current Password :
New Password :
Re-enter Password :
Save Ocancel
1234567890
* - + / = % # \$ &
: " @ , Bksp
&%* Cancel Space Hide Enter

Pantalla de Contraseña

- 3. Pulse sobre el campo Contraseña actual. Se muestra un teclado en la pantalla.
- 4. Introduzca la contraseña actual de usuario en el cuadro de texto y pulse la tecla < Introducir> en el teclado.
- 5. Pulse sobre el campo Nueva contraseña.
- 6. Introduzca la nueva contraseña de usuario en el cuadro de texto y pulse la tecla < Introducir> en el teclado.
- 7. Pulse sobre el campo Entrar de nuevo.
- 8. Introduzca de nuevo la nueva contraseña de usuario en el cuadro de texto y pulse la tecla <**Introducir>** en el teclado. e mostrará el mensaje "*Contrsña cambiada*" en la pantalla.
- 9. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Contraseña usuar.

Restablecer la contraseña del usuario	
Escriba la contraseña actual y la nueva contraseña	
Contraseña actual	•••••
Nueva contraseña	•••••
Confirmar contraseña	•••••
Guardar cambios	

- 2. En el campo "Contraseña actual", introduzca la contraseña de usuario actual.
- 3. En el campo "Nueva contraseña", introduzca la contraseña nueva.
- 4. En el campo "Confirmar contraseña", vuelva a introducir la nueva contraseña.
- 5. Haga clic en Guardar cambios.
Reiniciar 💽

La función de reinicio le permite reiniciar su teléfono para consultar si existen actualizaciones en el servidor. Al reiniciar el teléfono, puede aplicar configuraciones específicas del terminal que necesiten un reinicio. Si Administrador de sistemas puede pedirle también que reinicie el teléfono si ha experimentado algún comportamiento anómalo.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla contrat del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- 2. Pulse la tecla < Reiniciar> . Se mostrará la siguiente pantalla:



- 3. Pulse la tecla<Sí> para reiniciar el teléfono.
- 4. Cuando aparezca el mensaje "¿Desea reiniciar el tel.?", pulse la tecla <Sí>.
- 5. Si no desea reiniciar el teléfono, pulse la tecla <No>.
 Nota: Su teléfono estará temporalmente fuera de servicio durante el reinicio y el proceso de descarga.

Teléfono

Interfaz de usuario Web de Aastra	
1. Haga clic en Modo de funcionamiento- >Reset.	
Reset	

Reiniciar

- 2. Haga clic en Reiniciar.
- 3. Haga clic en Sí en el mensaje de confirmación.

Reiniciar teléf.

Bloquear 🔒

Puede bloquear su teléfono para evitar que otra persona lo utilice o configure. Una vez que el teléfono está bloqueado, deberá introducir su contraseña para desbloquearlo.

- Puede bloquear y desbloquear un teléfono utilizando cualquiera de los siguientes métodos:
- A través de Opciones->Bloquear desde la interfaz de usuario del teléfono IP.
- A través de Modo de funcionamiento->Bloqueo teléfono desde la interfaz de usuario Web de Aastra.
- Configurando una tecla programable "Bloquear" y a continuación pulsándola para bloquear y desbloquear el teléfono.
 Si desea obtener más información sobre este método, consulte la sección "Tecla programable Bloqueo teléfono" en la page 124.

Nota:

Todos los métodos anteriores configuran el bloqueo y el desbloqueo del teléfono de forma dinámica. Una vez configurado, la función entra en funcionamiento inmediatamente.

Bloquear y desbloquear el teléfono a través de la interfaz de usuario del teléfono IP

Utilice los procedimientos siguientes para bloquear y desbloquear un teléfono IP desde la interfaz de usuario del mismo, y evitar así que otra persona lo utilice o configure.

Interfaz de usuario del teléfono IP

Bloquear el teléfono

- 1. Pulse la tecla del teléfono para entrar en la lista de opciones.
- Pulse Bloquear. Aparecerá el mensaje "¿Bloquear teléf.?".
- **3.** Pulse **Sí** para bloquear el teléfono. El teléfono se bloquea.

Desbloquear el teléfono

- 1. Pulse la tecla **Opciones** del teléfono para entrar en la lista de opciones. Aparece una pantalla de "Teléfono bloqueado" que le permite pulsar la tecla "Desbloquear el teléfono".
- 2. Pulse **Desbloquear el teléfono**. Aparece el mensaje "*Introduzca contraseña de desbloqueo*" además de un teclado.
- 3. Introduzca la contraseña de usuario o administrador y pulse Intro. El valor predeterminado es "22222". Aparecerá el mensaje "¿Desbloquear teléfono?".
- 4. Pulse Sí para desbloquear el teléfono. El teléfono se desbloquea.

Bloquear y desbloquear el teléfono a través de la interfaz de usuario Web de Aastra

Utilice los procedimientos siguientes para bloquear y desbloquear un teléfono IP desde la interfaz de usuario Web de Aastra, y evitar así que otra persona lo utilice o configure.



Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Modo de funcionamiento->Bloquear teléfono.

Bloqueo teléfono	
Bloquear o desbloquear el teléfono	
Plan de marcación de emergencia	911 999 112 110
Bloquear teléf.?	Bloquear
Restablecer la contraseña del usuario	Reset
Guardar cambios	

Bloquear el teléfono

En el campo "¿Bloquear teléf.?", haga clic en Bloquear.
 El teléfono se bloqueará dinámicamente, mostrando el mensaje siguiente: "Teléf. bloqueado".

Desbloquear el teléfono

- 3. Haga clic en Modo de funcionamiento->Bloquear teléfono.
- 4. En el campo "¿Desbloquear teléf.?", haga clic en Desbloquear.
 El teléfono se desbloqueará dinámicamente, mostrando el mensaje siguiente: "Teléfono desbloqueado".

Realizar llamadas

En esta sección se describen las formas de realizar llamadas con su teléfono 6739i utilizando el auricular inalámbrico, el altavoz o unos auriculares.

Marcación de números



Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Descuelgue el teléfono de una de las siguientes maneras:

- descolgando el auricular
- pulsando la tecla 📢 , o
- pulsando una tecla de estado de línea/llamada

2. Con el tono de marcación, pulse los números en el teclado para marcar el número al que desea llamar y pulse la tecla 🗱 Dial .

Nota:

Después del marcar el número se produce un breve retardo en el teléfono antes de enviar la llamada. Para realizar la llamada de forma inmediata puede pulsar la tecla "**Marcar**" (si el auricular está descolgado) o la tecla "#" inmediatamente después de marcar el número. El teléfono enviará la llamada sin retardo.

Descolgad <u>o</u> Icono de estado	- 🕰 L1 John Smi	th 401	🔔 💰 🖃 📜	Mon Jan 1 12 :45pm
	Home			Flash
	402	>601		Intercom
	DND	2001		Paging
	404			Park
	Call Forward	🐔 Dial	🧭 Cancel	Pickup
	406		Bksp	• • •

Pantalla de marcación de números

Cuando su interlocutor descuelgue, aparecerá un temporizador en su pantalla que mostrará la duración de la llamada.

Si no puede realizar llamadas a determinados prefijos, póngase en contacto con su Administrador de sistemas para que le informe de las restricciones que tiene su extensión que le limitan el acceso a determinados prefijos internacionales o interurbanos.

Uso del altavoz en modo manos libres

La función manos libres le permite hablar sin necesidad de utilizar el auricular o unos auriculares. El teléfono debe estar en modo audio Altavoz o Altavoz/Auriculares. Si desea obtener más información sobre la configuración del modo audio en su teléfono, consulte la sección "Modo audio" en la page 55.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- Para marcar utilizando la función de manos libres, pulse primero 🐨 e introduzca un número al escuchar el tono de marcación.
- Para contestar una llamada en su teléfono cuando esté utilizando el modo manos libres, pulse
 o la tecla de estado de línea/llamada.
- Si tiene el modo audio altavoz activado, descuelgue el auricular y pulse () para pasar de manos libres a auricular y viceversa.
- Si tiene el modo audio Altavoz/auriculares activado, pulse 🧰 para pasar de manos libres a auriculares y viceversa.
- Mientras que el auricular esté colgado puede pulsar para terminar la llamada.

Si la función de manos libres está activada, el LED del altavoz se iluminará.

Utilización de auriculares

El teléfono 6739i admite la conexión de auriculares a través del conector modular RJ22 en la parte trasera del teléfono. Puede ajustar el volumen de sus auriculares si lo desea. También puede realizar y recibir llamadas a través de sus auriculares.

Referencia

Si desea obtener más información sobre la configuración de los auriculares y como ajustar su volumen, consulte la sección "Audio" en la page 55.

Nota:

Póngase en contacto con el distribuidor o minorista de su teléfono para adquirir unos auriculares compatibles. Es necesario leer y respetar todas las recomendaciones de seguridad contenidas en los manuales de funcionamiento de los auriculares cuando se utilicen equipos de este tipo.



Interfaz de usuario del teléfono IP

Realizar y recibir llamadas con los auriculares:

- Asegúrese de que ha seleccionado un modo audio de auriculares accediendo a la lista Opciones (en Opciones->Audio->Modo audio en el teléfono IP).
- 2. Conecte los auriculares en el conector.
- 3. Pulse la tecla was para obtener un tono de marcación o para contestar una llamada entrante. Dependiendo del modo de audio seleccionado en el menú de opciones, se recibirá un tono de marcación o una llamada entrante bien en los auriculares o bien en el altavoz de manos libres.
- 4. Pulse la tecla
 para terminar la llamada.

Utilización de Intercom

En el teléfono 6739 ipuede utilizar la tecla **Intercom.** para conectar automáticamente con una extensión remota. Debe configurar una tecla programable Intercom para poder utilizar dicha función.

Referencia

Para configurar una tecla Intercom, consulte "Tecla programable Intercom" en la page 126.

Interfaz de usuario del teléfono IP

Utilizar la tecla Intercom:

- 1. Pulse la tecla programable Intercom.
- 2. Introduzca el número de extensión de la persona a la que quiere llamar por Intercom o la tecla BLF para dicha extensión.
- 3. Tras un tono de señalización, el teléfono se conecta automáticamente con la extensión remota y el usuario puede hablar a través de su altavoz.
- 4. Para cancelar la llamada de Intercom, pulse [
- 5. Cuando haya terminado de hablar, cuelgue el teléfono colocando el auricular en su posición original, pulsando la tecla estado de línea/llamada para la llamada activa. Cuando el usuario cuelga, el teléfono remoto también cuelga la llamada.

Puede definir las características específicas de las llamadas de Intercom en el teléfono 6739i IP a través de la interfaz de usuario Web de Aastra. En la tabla siguiente encontrará una descripción de estas prestaciones.

Características de llamadas Intercom entrantes en la interfaz de usuario Web de Aastra	Descripción
Silencio micrófono	Le permite activar o desactivar el micrófono en el teléfono IP para las llamadas de intercomunicación realizadas por la persona que llama.
Respuesta automática	Le permite activar o desactivar el teléfono IP para responder automáticamente a una llamada de intercomuni- cación. Si el teléfono tiene la opción de respuesta automática habilitada, entonces emitirá un tono (si la opción "Escuchar el tono de aviso" está activada) para advertir al usuario antes de responder la llamada de intercom. Si se desactiva la función de contestador automático, el teléfono rechazará la llamada intercom entrante y enviará una señal de ocupado a la persona que llama.
Escuchar el tono de aviso	Le permite activar o desactivar el tono de aviso que se emite cuando el teléfono recibe una llamada de intercom en una línea activa.
Permitir Intrusión	Le permite activar o desactivar la forma en la que el teléfono trata las llamadas de intercomunicación mientras el teléfono mantiene una llamada.

Referencia

Si desea obtener más información sobre las características de las llamadas entrantes de Intercom y los procedimientos para configurarlas, consulte la sección "Características de la Llamada de intercomunicación entrante" en la page 186.

Poner una llamada en silencio

Puede utilizar la tecla Silencio micro nicro para quitar el volumen del auricular, del altavoz o de los auriculares. Si tiene activada la tecla Silencio micro en su teléfono, no le oirán al mantener una llamada o una conferencia. En el caso de llamadas silenciadas, el LED del manos libres parpadeará y el LED de la tecla Silencio micro se encenderá de forma permanente.



Interfaz de usuario del teléfono IP

Para silenciar una llamada:

 Puede utilizar la tecla Silencio micro para quitar el volumen del auricular, del altavoz o de los auriculares.

El LED del altavoz parpadeará lentamente y podrá oír a la persona que llama, pero éste no podrá oírle a usted. Para activar o desactivar la función de silencio, pulse ().

Nota:

Si retiene una llamada silenciada, el teléfono desactivará el silencio de esa llamada automáticamente al volver a conectarla.

Recibir llamadas

Cuando su teléfono recibe una llamada entrante, se muestra un icono de estado de llamada recibida superior izquierda. Se muestra el identificador del llamante en la pantalla. También se muestran las teclas "**Responder**", "**Rechazar**", "**Silencio**" y "**Transferencia**", que le permiten seleccionar cómo quiere gestionar la llamada entrante.



Pantalla de llamada entrante

Si desea obtener más información acerca de múltiples llamadas entrantes, consulte la sección "Pantallas de varias llamadas entrantes" en la page 14.

Responder una llamada entrante

Interfaz de usuario del teléfono IP

Para responder una llamada:

- Pulse la tecla de estado de línea/llamada para la llamada entrante.
- Pulse la tecla 🥰 Answer
- Pulse para el funcionamiento del altavoz en manos libres o con auriculares.
- Descuelgue el auricular para el funcionamiento con auricular.

Si el teléfono ya tiene una llamada activa, al pulsar la tecla de estado de línea/llamada para la nueva llamada entrante se pone automáticamente la llamada activa en espera y se contesta la nueva llamada. Para volver a conectarse a una llamada, pulse la tecla de estado de línea/llamada correspondiente.

Si no responde a la llamada y ha configurado el buzón de voz, la llamada se desvía al buzón voz.

• Puede pulsar la tecla 🎄 Silence para silenciar el timbre de la llamada entrante.

Referencia

Si desea obtener más información acerca de como transferir las llamadas entrantes, consulte la sección "Transferencia de llamadas" en la page 149.

Enviar una llamada entrante al buzón de voz

Puede enviar una llamada entrante directamente al buzón de voz sin contestarla mediante cualquiera de los métodos del siguiente procedimiento:



Interfaz de usuario del teléfono IP

Para enviar una llamada al buzón de voz:

- No haga nada y deje que la llamada entrante se desvíe directamente al buzón de voz.
- Pulse la tecla 🗼 Reject
- Pulse la tecla 7 sin descolgar el auricular.

Si todas las líneas del teléfono están ocupadas, cualquier llamada entrante adicional irá directamente a buzón de voz. La pantalla de su teléfono mostrará el icono de buzón de voz () junto con el número de mensajes en espera, si tiene algún mensaje sin escuchar (ejemplo: 14).

L1 John Smith 401	🔔 💰 🖃 🗓	Mon Jan 1 12:45pm	Mensajes de buzón de voz Lono
Home 402 DND 404	Carol Dun 6006	Flash Intercom Paging Park	
Call Forward 406 406 Siler	wer 🔍 Reject	Pickup • • •	

Pantalla de llamada entrante

Referencia

Para escuchar sus mensajes del buzón de voz, consulte "Buzón de voz" en la page 175.

Gestión de llamadas

Puede gestionar las llamadas del teléfono poniéndolas en espera, transfiriéndolas o uniéndolas en una conferencia. Puede utilizar el método siguiente para realizar estas funciones:

• Pa	ra poner una llamada activa en espera, puede pulsar la tecla 🛛 🧭 ном 🛛 o la tecla 🔍 💽 .
• Pa	ra transferir una llamada puede pulsar la tecla 👔 r _{ransfer} o la tecla 👔 .
• Pa	ra poner una llamada en conferencia, puede pulsar la tecla 🛛 🙀 _{Conf} ola tecla 🕻 🎼 🤅 Conf
Ca	da uno de estos métodos se describe en los siguientes párrafos.
Pone	er una llamada en espera
Puede p una llan	ooner una llamada en espera pulsando la tecla Espera (Hold) 🛛 💭 , o pulsando la tecla 🏼 👩 Hold . Al poner nada en espera, sólo su teléfono podrá recuperar la llamada.
	Interfaz de usuario del teléfono IP

41-001317-09 REV00 - 08.2011

Para poner una llamada en espera:

1. Conectarse a una llamada activa (si no se encuentra ya conectado).



Pantalla Llamada en espera

El LED de estado de línea/llamada comienza a parpadear lentamente y el Indicador de mensaje en espera (MWI) parpadea rápidamente. La pantalla muestra la información sobre el llamante en espera y el ID de imagen (si está activada está función en su teléfono). Un temporizador incremental mide la cantidad de tiempo que el llamante ha estado en espera.

La persona que llama oirá una música que le indicará que sigue en espera (si esta opción ha sido previamente configurada en su sistema) El LED de estado de línea/llamada para la llamada que está en espera parpadeará para indicar que la llamada sigue conectada.

Espera automática

Cuando se alterna la conexión entre llamadas, no es necesario pulsar la tecla de espera para pasar de una a otra. El teléfono pone en espera de forma automática la llamada actual en el momento en el que se pulsa una nueva tecla de estado de línea/llamada. Si tiene más de una llamada en espera, puede volver a conectarse a una de ellas pulsando la tecla de estado de línea/llamada de la llamada en espera que desee. Pulse para desconectar la llamada.

Recuperar una llamada en espera

Para volver a conectarse a una llamada, pulse la correspondiente tecla de estado de línea/llamada de la misma. Si pulsa de nuevo la tecla de estado de línea/llamada, desconectará la llamada.

Transferencia de llamadas

Transferencia ciega

Una transferencia ciega se produce al transferir una llamada directamente a otra extensión sin consultar a la persona que recibe la llamada. Para hacerlo, complete la transferencia después de introducir el número. La llamada pasará directamente a la extensión o línea externa a la que la haya transferido.

Transferencia de consulta

También tiene la posibilidad de consultar a la persona a la que transfiere la llamada antes de realizar la transferencia. Para ello, permanezca en línea hasta que el usuario responda a la llamada. Después de consultar con el usuario, puede realizar la transferencia, o cancelarla y volver a la llamada original.

Durante una llamada entrante, la tecla Reenviar se muestra en la pantalla.



Panel frontal del teléfono



Pantalla de llamada conectada y activa

A través de la tecla testarla (transferencia ciega) o responder la llamada y a continuación transferirla (transferencia de consulta).

Interfaz de usuario del teléfono IP

Para una transferencia ciega:

• Pulse la tecla 🕼 o 🛕 Transfer mientras está s

sfer mientras está sonando la llamada entrante.

Para una transferencia de consulta:

Pulse la tecla

tras contestar la llamada entrante y está hablando con el llamante.

Utilice el procedimiento siguiente para transferir la llamada a otra extensión.

Para transferir una llamada a otra extensión:

- 1. Conéctese a la Persona 1 (si aún no lo está) La persona 1 es la persona cuya llamada quiere transferir.
- 2. Pulse la tecla o . Entonces oirá un tono de marcación en el momento en que se conecte la segunda línea.
- 3. Pulse una tecla de estado de línea/llamada seguida por el número de extensión (o el número externo) de la Persona 2. Esta es la Persona a la que quiere transferir la llamada de la Persona 1.
- 4. Para completar una transferencia "ciega", pulse la tecla Reenviar de nuevo antes de recibir las respuestas de fin de llamada. Para completar una transferencia con consulta, siga a la escucha hasta hablar con la Persona 2 antes de pulsar la tecla Transferencia de nuevo para transferir la llamada de la Persona 1 a la Persona 2. Para cancelar la transferencia de una llamada, seleccione la opción Cancelar que aparece en la pantalla o pulse ().

Transferir dos llamadas activas

El teléfono 6739i le permite realizar la transferencia de una llamada cuando hay dos llamadas activas en el teléfono. Por ejemplo, en su teléfono tiene dos llamadas: llamada en L1 y llamada en L2. L1 está puesta en espera. L2 tiene una llamada activa. Puede realizar lo siguiente para transferir L2 a L1.

Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Pulse la tecla

2. Pulse la tecla "Líneas". Se muestran las teclas de Línea en la pantalla.

🔔 Transfer

Pulse L1 , donde la llamada está puesta en espera.
 L2 se transfiere a L1.

Indicación de llamadas transferidas

Cuando se transfiere una llamada activa, aparecerá en el teléfono una pantalla de "Llamada transferida" al transferir la llamada y colgar la otra persona. También se escucha un tono de ocupado en el teléfono.

A continuación se muestra la pantalla de "Llamada transferida" en el teléfono 6739i.

Pantalla de llamada transferida en el teléfono 6739i

	12 :23pm
2	345
-	Call Terminated
	🔗 Goodbye

La siguiente tabla identifica en qué ocasiones se muestra la pantalla "Llamada transferida" para las llamadas transferidas.

SI	ENTONCES
Una llamada activa se transfiere pulsando la tecla Reenviar o la tecla Desconexión, o colgando el auricular, Nota: El tipo de transferencia puede ser transferencia ciega, transferencia asistida o una tecla de transferencia.	 se muestra la pantalla de desconexión. se muestra el mensaje "Llamada transferida" en la pantalla durante 5 segundos. con llamadas activas:

Nota:

Esta función de "indicación de llamadas transferidas" no afecta a las llamadas aparcadas en el teléfono ni a la función de conferencia.

Pantallas de manejo de llamadas transferidas en la interfaz de usuario del teléfono

El siguiente procedimiento describe cómo manejar las pantallas de transferencia de llamadas en su teléfono.



Interfaz de usuario del teléfono IP

Para todos los teléfonos:

- Pulse la tecla **Desconexión**.
 - Se detiene el tono de ocupado y deja de mostrarse la pantalla de llamada transferida. o

Seleccione cualquier tecla de Línea.

Se detiene el tono de ocupado y deja de mostrarse la pantalla de llamada transferida. Se muestra una pantalla de marcación.

Llamadas en conferencia

En el teléfono 6739i puede unir a varios llamantes en una conferencia en su teléfono. Puede utilizar la tecla fija o, si tiene una llamada activa, también puede utilizar la tecla programable El teléfono 6739i IP ofrece dos métodos de conferencia:

- Conferencia local (método predeterminado).
- Conferencia centralizada (para servidores Sylantro y Broadsoft) (el Administrador debe habilitar este método).



Panel frontal del teléfono

Pantalla de llamada conectada y activa

Los párrafos siguientes describen cómo utilizar la tecla fija o programable de conferencia para iniciar una conferencia local o centralizada.

Conferencia local

El teléfono 6739i soporta un máximo de 3 interlocutores (incluido usted) por conferencia. Esto se denomina Conferencia local y es el método predefinido para mantener una conferencia en el 6739i.

Nota:

Su Administrador de sistemas puede asignar su tecla de Conferencia a un número en concreto para disponer de la opción de marcación rápida. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Utilizar la Conferencia local

Siga el procedimiento que se expone más adelante para mantener una conferencia local.



- 1. Cuando inicia una conferencia, usted es la primera persona de esa conferencia (Persona 1) Descuelgue el auricular o pulsa la tecla altavoz. Se abre una línea.
- 2. Llame a la Persona 2 marcando su número de teléfono (o respondiendo a la llamada entrante de una Persona)
- 3. Espere a que responda la Persona 2. Cuando conteste la Persona 2, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
- 4. Pulse la tecla 🏾 🏜 o 🛛 🚓 Conf 🔹 . Se abrirá una línea nueva.
- 5. Escriba el número de teléfono de la Persona 3.

- Espere a que responda la Persona 3. Cuando conteste la Persona 3, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
- 7. Pulse la tecla o de nuevo para añadir al tercer interlocutor a la conferencia. Persona 1 (usted mismo),

La Persona 2 y la Persona 3 están conectadas a una conferencia única.

8. Para quitar a una persona de la conferencia, pulse la tecla o resultar o resultar o otra vez.
 Nota:

En pantalla puede ver los números y los nombres (si están disponibles) de las personas en la conferencia. Cuando se muestra el nombre del interlocutor en pantalla, pulsando Cancelar se desconecta de la llamada a dicho interlocutor.

Unión de dos llamadas activas en una única conferencia



- 1. El ejemplo comienza con dos llamadas activas en dos líneas diferentes (por ejemplo, las Líneas 1 y 2 tienen una llamada activa cada una).
- 2. Pulse la tecla 🎑 o 🔗 Conf
- 3. Pulse la tecla Líneas en la pantalla táctil. La pantalla muestra el estado de las 9 posibles líneas configurables en el teléfono. Las líneas no configuradas se muestran en gris.
- 4. Pulse la tecla de Línea de la "otra" línea activa que desea añadir a la conferencia.
- 5. Pulse la tecla o para completar la petición de conferencia. Las dos llamadas activas se unen en

una conferencia en la primera Línea a partir de la cual haya iniciado la conferencia.

6. Las dos llamadas activas se unirán en una llamada en conferencia en la Línea 1

Nota: En pantalla puede ver los números y los nombres (si están disponibles) de las personas en la conferencia. Cuando se muestra el nombre del interlocutor en pantalla, pulsando **Cancelar** se desconecta de la llamada a dicho interlocutor.

Conferencia centralizada (para servidores Sylantro y Broadsoft)

Si el Administrador habilita la opción de Conferencia centralizada, el teléfono 6739i le permite crear varias conferencias sin límite de participantes (dependiendo de la limitación del servidor).

Si su Administrador no habilita la opción de Conferencia centralizada, el teléfono 6739i utiliza como valor predeterminado la Conferencia local.

Su Administrador puede configurar la Conferencia centralizada a nivel global en todas las líneas o en líneas específicas. Aunque para que funcione la configuración a nivel global, es necesario configurar las líneas con el número de teléfono correspondiente.

Referencia

Si desea obtener más información sobre la Conferencia centralizada, consulte la sección "Conferencia centralizada" en la page 194 o póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Utilización de la Conferencia centralizada

Los párrafos siguientes describen el uso de la conferencia centralizada para:

- Establecer conferencias con varios participantes
- Establecer varias conferencias
- Unir participantes adicionales a conferencias activas

Nota:

Cuando se habilita la Conferencia centralizada en el teléfono, la conferencia local (o conferencia a tres) funciona como se ha indicado en la sección anterior, "Utilizar la Conferencia local" en la page 153. La forma de unir dos llamadas activas en conferencia también funciona como se explica en la sección anterior, "Unión de dos llamadas activas en una única conferencia" en la page 154.

Crear una Conferencia con varios participantes (para servidores Sylantro y Broadsoft)

Siga el procedimiento a continuación para crear una llamada en conferencia mediante Conferencia centralizada.

Nota:

El número de participantes en una llamada en conferencia es ilimitado (sólo depende de las limitaciones del servidor).

🚺 Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Cuando inicia una conferencia, usted es la primera persona de esa conferencia (Persona 1) Descuelgue el auricular o pulse la tecla Altavoz. Se abre una línea.
- 2. Llame a la Persona 2 marcando su número de teléfono (o respondiendo a la llamada entrante de una Persona)
- 3. Espere a que responda la Persona 2. Cuando conteste la Persona 2, puede consultarle antes de unirle a la Conferencia 1.
- 4. Pulse la tecla 🏾 🏜 o 🛛 🚓 Conf 🔹 . Se abrirá una línea nueva.
- 5. Escriba el número de teléfono de la Persona 3.
- 6. Espere a que responda la Persona 3. Cuando conteste la Persona 3, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
- 7. Pulse la tecla () o (conf) de nuevo para añadir a la Persona 3 a la Conferencia 1. La Persona 1 (usted mismo),

la Persona 2 y la Persona 3 quedan conectadas en la Conferencia 1.

- 8. Pulse una tecla disponible de Línea (o conteste una llamada entrante en una línea disponible). Si es saliente, llame a la Persona 4.
- 9. Espere a que responda la Persona 4. Cuando conteste la Persona 4, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
- 10. Pulse la tecla o reaction o reaction para añadir al interlocutor 4 a la Conferencia 1.
- **11.** Pulse la tecla de **Línea** correspondiente a la Conferencia 1.
- 12. Pulse la tecla o o o o para unir a todos los participantes (interlocutores 1 a 4) a la Conferencia 1.
- 13. Para añadir más personas, repita los pasos 8 a 12.

Nota:

En pantalla puede ver los números y los nombres (si están disponibles) de las personas en la conferencia. Cuando se muestra el nombre del interlocutor en pantalla, pulsando **Cancelar** se desconecta de la llamada a dicho interlocutor.

Si alguna de las personas de la conferencia cuelga (incluyendo la persona que inició la llamada en conferencia), el resto de participantes en la conferencia seguirán estando conectados.

Configuración de varias conferencias (sólo para servidores Sylantro)

Nota:

El teléfono 6739i está limitado a 9 conferencias (una única conferencia en cada una de las líneas 1 a 9).



- 1. Inicie la Conferencia 1 siguiendo los procedimientos de la sección anterior, "Crear una Conferencia con varios participantes (para servidores Sylantro y Broadsoft)" en la page 155.
- 2. Cuando haya terminado de añadir a todos los participantes necesarios a la Conferencia 1, pulse una tecla disponible de Línea para iniciar la Conferencia 2. Usted es la Persona 1 en la Conferencia 2. Llame a la Persona 2.

0

💰 Conf

- 3. Cuando el interlocutor 2 conteste, pulse la tecla
- 4. Pulse una tecla disponible de Línea.
- 5. Llame a la Persona 3 para la Conferencia 2.
- Cuando la Persona 3 conteste, pulse la tecla Conferenc. para unir a las Personas 1 (usted mismo), 2 y 3 a la Conferencia 2.

Ahora tendrá dos conferencias activas en dos líneas diferentes.

Cuando esté conectado a varias llamadas en conferencia y ponga una de ellas en espera, la conferencia se mantendrá en espera un periodo limitado de tiempo antes de desconectarse. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Si alguno de los participantes en una de las conferencia cuelga (incluyendo la persona que inició la llamada en conferencia), el resto de participantes en la conferencia seguirán estando conectados.

Unión de personas adicionales a conferencias activas

En la opción de conferencia centralizada es posible unir varias llamadas entrantes o salientes a conferencias activas. Antes de seguir este procedimiento, debe existir al menos una conferencia activa en su teléfono.

Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Como Persona 1, descuelgue el auricular o pulsa la tecla Altavoz. Se abre una línea.
- 2. Llame a la Persona 2 marcando su número de teléfono (o respondiendo a la llamada entrante de una Persona)
- 3. Espere a que responda la Persona 2. Cuando conteste la Persona 2, puede consultarle antes de unirle a la conferencia.
- 4. Pulse la tecla 🎾 o 储 conf
- 5. Pulse la tecla de Línea correspondiente a la conferencia activa. (Por ejemplo, las Líneas 1 y 2 tienen ambas conferencias activas. Pulsando la Línea 1 se une a la Persona 1 y a la Persona 2 a la conferencia en la Línea 1. Pulsando la Línea 2 se une a la Persona 1 y a la Persona 2 a la conferencia en la Línea 2.)

6. Pulse la tecla 🚺 🛍

o 💰 Conf

de nuevo para añadir a los interlocutores a la conferencia.

Finalizar una conferencia y transferir al resto de participantes

El teléfono 6739i permite al moderador de una conferencia a tres abandonar la misma y dejar que los otros dos participantes sigan conectados pulsando la tecla



Nota:

El identificador del moderador se seguirá mostrando en los teléfonos del resto de participantes.



Si usted es el moderador de una conferencia y desea abandonarla:

Mientras está en la conferencia a tres, pulse la tecla
 Su teléfono abandona la conferencia a tres, pero el resto de participarces siguen conectados a la misma.

Finalizar una llamada

Interfaz de usuario del teléfono IP

Para finalizar una llamada, necesitará primero volver a conectar la llamada si aún no se encuentra conectada (por ejemplo, si el usuario se encuentra en espera). Pulse o la tecla de estado de línea/llamada de la llamada activa para finalizar la llamada. Si está conectado mediante el teléfono, puede volver a colgar el teléfono para finalizar la llamada.

Gestión de llamadas

El teléfono 6739i ofrece varias funciones que facilitan la gestión de llamadas. Dichas prestaciones incluyen:

- No molestar (DND)
- Desvío de llamada
- Indicador de llamadas no contestadas
- Buzón de voz

Configuración de la cuenta (No molestar y Desvío de llamadas)

El teléfono 6739i ofrece una función que le permite configurar **"No Molestar**" (DND) y

"Desvío de llamadas" (CFWD) para cuentas individuales o para varias cuentas del teléfono. Es posible definir modos específicos para la forma en la que desea manejar las funciones DND (No Molestar) y CFWD (Desvío de llamadas). Los tres modos que puede definir en el teléfono para dichas funciones son:

- Cuenta
- Teléfono
- Personalizado

Los siguientes párrafos describen los servicios No molestar y Desvío de llamadas basados en cuentas:

- Configuración de No molestar basado en cuenta
- Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta

Configuración de No molestar basado en cuenta

"NoMolestar" (o DND) es una función del teléfono que evita que el teléfono suene y reciba llamadas entrantes. Cuando No molestar está activado junto con el "desvío de llamadas", cualquier llamada entrante se puede desviar al buzón de voz o a otro número. Consulte la sección "Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta" en la page 164 si desea obtener más información sobre el desvío de llamadas a otros números.

La siguiente tabla proporciona información sobre cómo activar y desactivar No Molestar y para definir sus modos.

Método	Activar/Desactivar No Molestar	Configurar los modos de No Molestar
Utilizar la interfaz de usuario Servicios->No Molestar (DND) N		No aplica
del teléfono IP	o Activar una tecla programable No Molestar (config- urada a través de la interfaz de usuario Web de Aastra)	
Utilizar la interfaz de usuario Web de Aastra	Configuración de base->Configuración de la cuenta	Configuración de base->Preferencias->General>Modo tecla No Molestar.

Hay tres modos de No Molestar (DND) que se pueden definir en el teléfono: **Cuenta**, **Teléfono (predeterminado)**, y **Personalizado**. La función NoMolestar se comportará según el modo definido.

Nota:

Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo "Teléfono".

Si tiene una tecla programable No Molestar en el teléfono puede activar y desactivar la función pulsando la tecla. Si desea obtener más información sobre la configuración de una tecla programable No Molestar (DND) en su teléfono, consulte "Tecla programable "No molestar" (DND)" en la page 94. Una vez que se ha activado la función No Molestar, se mostrará el icono "NoMolestar" en la pantalla para la cuenta en cuestión.



Pantalla en modo libre con No Molestar activado en el teléfono

A continuación se describe el comportamiento de las teclas para cada modo de DND (No Molestar).

- **Cuenta** la tecla NoMolestar cambia, para la cuenta activa en la interfaz de usuario del teléfono IP, entre Activar y Desactivar si la función está activada para dicha cuenta.
- **Teléfono** (predeterminado) la tecla NoMolestar cambia, para todas las cuentas del teléfono, entre Activar y Desactivar.
- **Personalizado** la tecla NoMolestar muestra pantallas personalizadas en la interfaz de usuario del teléfono IP. El usuario puede seleccionar si desea activar o desactivar la función NoMolestar para cada cuenta, activar NoMolestar en todas las cuentas o desactivar NoMolestar en todas las cuentas.

La siguiente tabla describe el comportamiento de los LED de las teclas y del Indicador de mensaje en espera (MWI) cuando se activa la función DND (NoMolestar) en el teléfono IP.

Comportamiento del LED de la tecla para todos los modos	Comportamiento del LED MWI para todos los modos
LED de la tecla NoMolestar R OJO si la cuenta activa en ese momento tiene NoMolestar Activado.	LED MWI ENCENDIDO si la cuenta activa en ese momento tiene NoMolestar Activado.
LED de la tecla NoMolestar APAGADO si la cuenta activa en ese momento tiene NoMolestar Desactivado.	LED MWI APAGADO si la cuenta activa en ese momento tiene NoMolestar Desactivado.

Nota:

Si realiza cambios en la configuración de NoMolestar a través de la interfaz de usuario del teléfono IP, deberá refrescar la pantalla de la interfaz de usuario Web de Aastra para ver los cambios.

Configuración de No Molestar

A continuación se describe la configuración de la función No molestar (DND) en su teléfono. Para configurar una tecla de NoMolestar, consulte la sección, "Tecla programable "No molestar" (DND)" en la page 94.

Nota:

Si no hay ninguna tecla de NoMolestar configurada o si se borra la misma, la función NoMolestar estará desactivada en el teléfono IP.

Configuración de NoMolestar mediante la interfaz de usuario Web de Aastra

Siga el procedimiento a continuación para configurar NoMolestar a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.

🗽 Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->General.

Preferencias General Escuchar el tono de llamada en espera Activado Activado Tono de marcación acompasado Activado XML soportado con tono de señalización 5 Retardo Estado de desplazamiento (segundos) Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas Activado Recordatorio llamada retenida Activado 0 Intervalo de tono de llamada en espera Línea preferida 1 ¥ 0 Temporizador (en seg.) de la línea preferida Indicador de mensaje en espera en la línea Todos 🗸 Teléfono Modo tecla No Molestar Modo tecla de desvío Cuenta

- En el campo "Modo tecla No Molestar", seleccione el modo "No Molestar" (DND) que desea utilizar en el teléfono. Los valores válidos son: Cuenta, Teléfono (predeterminado), Personalizado. El valor predeterminado es Teléfono.
 - cuenta: Define NoMolestar para una cuenta en concreto. La tecla DND (NoMolestar) activa y desactiva la cuenta seleccionada en el teléfono.
 - teléfono: (valor predeterminado) Activa NoMolestar para todas las cuentas del teléfono. La tecla DND (NoMolestar) activa o desactiva todas las cuentas del teléfono.
 - personalizado: Configura el teléfono para que muestre pantallas personalizadas tras pulsar la tecla DND (NoMolestar), las cuales muestran las cuentas

del teléfono. El usuario puede seleccionar una cuenta específica para NoMolestar, activar NoMolestar en todas las cuentas o desactivar NoMolestar

para todas las cuentas

Notas:

1. Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo "Teléfono?".

2.Si se cambia el modo de la tecla NoMolestar a "teléfono" a través de la interfaz de usuario Web de Aastra, todas las cuentas se sincronizarán con la configuración actual de la Cuenta 1.

3. Haga clic en Guardar cambios. Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.

4. Haga clic en Configuración de base->Configuración de la cuenta.

Configuración de la	cuenta				
Cuenta	NMR	Desvío de Ilamada	Estado	Etiqueta	N° de timbres
1. Stacy Donaldson	\checkmark	Todos			
		Ocupado			
		No contesta			1 🛩
2.905-1234567		Todos			
		Ocupado			
		No contesta			1 💌
Guardar cambios					

5. Para cada cuenta, active NoMolestar marcando la casilla correspondiente. Desactive NoMolestar quitando la marca de la casilla.

1.Si en el paso 2 se ha seleccionado el modo "**Cuenta**" o "**Personalizado**", es posible activar y desactivar cada cuenta o todas las cuentas según proceda. Si se ha seleccionado el modo "**Teléfono**", la primera cuenta le permite cambiar el estado de NoMolestar para todas las cuentas.

2.El número y el nombre de las cuentas que se muestran en esta pantalla dependen del número y el nombre de cuentas configuradas en el teléfono. En la pantalla del paso 4, Screenname1 se configura en la Línea 1, Screenname2 se configura en la Línea 2 y Screenname3 se configura en la Línea 3. Sólo su Administrador puede crear cuentas en su teléfono. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

6. Haga clic en Guardar cambios. Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.

Activar y desactivar No Molestar a través de la interfaz de usuario del teléfono IP

Tras crear una tecla NoMolestar en el teléfono, es posible cambiar el estado de la función mediante esta tecla. Siga el siguiente procedimiento para activar o desactivar la función NoMolestar en el teléfono IP.

Los siguientes procedimientos asumen que ya se ha configurado una tecla NoMolestar Y que existen tres cuentas configuradas en el teléfono.

Notas:

- Si no hay ninguna tecla de NoMolestar configurada o si se borra la misma, la función NoMolestar estará desactivada en el teléfono IP.
- Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo "Teléfono".
- Si se cambia el modo de la tecla NoMolestar a "teléfono" a través de la interfaz de usuario Web de Aastra, todas las cuentas se sincronizarán con la configuración actual de la Cuenta 1.

Notas:

NoMolestar en modo cuenta

El modo cuenta configura No Molestar para la cuenta activa en ese momento.



Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla <**Servicios**>.
- 2. Pulse la tecla < NoMolestar>. Se mostrará la siguiente pantalla.

6 DND>Account	Mon Jan 1 12 :45pm
John	On Off
Sue	On Off
~	↑ ↓

NoMolestar en modo cuenta

- 3. Utilice las teclas y para desplazarse por la lista de cuentas y seleccione una cuenta para aplicar la función No Molestar.
- Pulse <Activar> para activar No Molestar en dicha cuenta. Pulse <Desactivar> para desactivar No Molestar en dicha cuenta.
- 5. Pulse contractor para volver al menú anterior o pulse contractor para volver a la pantalla libre.

También puede activar y desactivar No Molestar para una cuenta específica pulsando la tecla de Línea correspondiente de la misma y pulsando a continuación la tecla programable No Molestar para activar y desactivar la función

No Molestar en modo teléfono (predeterminado)

El modo teléfono configura No Molestar para todas las cuentas del teléfono (parámetro global).



Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla <**Servicios**>.
- 2. Pulse la tecla < NoMolestar>. Se mostrará la siguiente pantalla.

6 DND>G	obal		Mon Jan 1 12 : 45pm
	DND	On Off	
←			

No Molestar en modo teléfono

- 3. Pulse <Activar> para activar No Molestar para todas las cuentas. Pulse <Desactivar> para activar No Molestar para todas las cuentas.
- 4. Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre. Nota:

Pulse la tecla programable NoMolestar para cambiar entre NoMolestar Activado y Desactivado para todas las cuentas del teléfono.

No Molestar en modo personalizado

El modo personalizado configura No Molestar para una cuenta específica o todas las cuentas del teléfono.



Interfaz de usuario del teléfono IP

- 1. Pulse la tecla <**Servicios**>.
- 2. Pulse la tecla < NoMolestar>. Se mostrará la siguiente pantalla.

6 DND>Account				Mon Jan 1 12 : 45pm
Joh	in	On	Off	
Su	ie	On	Off	
←			1	✓

NoMolestar en modo personalizado

- 3. Utilice las teclas y para desplazarse por la lista de cuentas y seleccione una cuenta para aplicar la función No Molestar. Puede desactivar No Molestar en todas las cuentas si lo desea.
- Pulse < Activar> para activar No Molestar en las cuentas. Pulse < Desactivar> para desactivar No Molestar en las cuentas.
- 5. Pulse c para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

También puede pulsar la tecla programable No Molestar para ver la pantalla No Molestar > Cuenta.

Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta

La función de desvío de llamadas (CFWD) del teléfono IP permite desviar las llamadas recibidas a otro destino. En el teléfono 6739i se puede definir la función CFWD (Desvío de llamadas) en el lado del teléfono para una cuenta específica o para todas las cuentas del mismo.

Para configurar el Desvío de llamadas en su teléfono debe realizar lo siguiente:

- Defina el modo de desvío que desea utilizar en el teléfono.
 (an la interfaz de utuaria Web de Asstra en **Cartíguración básica > Proferencia**
- (en la interfaz de usuario Web de Aastra en Configuración básica->Preferencias->General->Modo tecla de desvío)
 Definir los parámetros de desvío de llamadas
- (en la interfaz de usuario Web de Aastra en **Configuración básica->Configuración de la cuenta** O en la interfaz de usuario del teléfono IP en **Servicios->Desvío de llamada**)

Puede configurar una tecla programable CFWD (desvío de llamada) como acceso directo a las pantallas de desvío en el teléfono o en el módulo de expansión. Si desea obtener más información acerca de como crear teclas programables de desvío de llamadas, consulte la sección "Tecla programable de desvío de llamadas" en la page 117.

Los modos de desvío de llamada que se pueden definir son:

• Cuenta - (predeterminado) El modo cuenta le permite configurar el Desvío para cada cuenta. Cuando se pulsa una tecla

de Desvío configurada, la acción aplica a la cuenta activa en ese momento.

- Teléfono El modo Teléfono permite definir la misma configuración de Desvío a todas las cuentas (Todos, Ocupado y No contesta). Cuando se configura la cuenta inicial, el teléfono aplica la configuración al resto de cuentas. (En la interfaz de usuario Web de Aastra, sólo se activa la cuenta que se haya configurado. El resto de cuentas aparecerán en gris pero tendrán la misma configuración.) Si se realizan cambios sobre dicha cuenta inicial a través de la interfaz de usuario Web de Aastra, dichos cambios se aplicarán a todas las cuentas del teléfono.
- Personalizado El modo Personalizado permite configurar el Desvío para una cuenta en concreto o para todas las cuentas. Es posible configurar un modo específico (Todos, Ocupado o No contesta) para cada cuenta de forma independiente o para todas las cuentas de forma conjunta. Puede activar o desactivar todas las cuentas. A través de la interfaz de usuario del teléfono IP puede también pulsar la tecla "Copiar a todos los modos" para copiar un número de teléfono a los campos de otro número de teléfono.

Es posible activar diferentes parámetros de desvío de llamada de forma independiente (por ejemplo, se pueden definir números de teléfono diferentes para **Ocupado**, **Todos** y **No contesta** y posteriormente activarlos o desactivarlos de manera individual).

La siguiente tabla describe el comportamiento de los LED de las teclas y del Indicador de mensaje en espera (MWI) cuando se activa la función de Desvío en el teléfono IP.

LED de la tecla de Desvío ROJO si se ha activado el Desvío para Todos, el Desvío si Ocupado o el Desvío si No contesta para la cuenta activa en ese momento.LED MWI ENCENDIDO si la cuenta activa en ese momento tiene el Desvío Todos activado.LED de la tecla de Desvío APAGADO si está desactivado alguno de los modos de Desvío.MWI LED APAGADO si el Desvío Todos está desactivado	Comportamiento del LED de la tecla para todos los modos	Comportamiento del LED MWI para todos los modos
	LED de la tecla de Desvío ROJO si se ha activado el Desvío para Todos, el Desvío si Ocupado o el Desvío si No contesta para la cuenta activa en ese momento. LED de la tecla de Desvío APAGADO si está desactivado alguno de los modos de Desvío.	LED MWI ENCENDIDO si la cuenta activa en ese momento tiene el Desvío Todos activado. MWI LED APAGADO si el Desvío Todos está desactivado

Nota:

Si realiza cambios en la configuración del Desvío a través de la interfaz de usuario del teléfono IP, deberá refrescar la pantalla de la interfaz de usuario Web de Aastra para ver los cambios.

Configurar el Desvío de llamadas mediante la interfaz de usuario Web de Aastra

Siga el procedimiento siguiente para configurar el modo de Desvío de llamada a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.



Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->General.

Preferencias General Escuchar el tono de llamada en espera Activado Activado Tono de marcación acompasado XML soportado con tono de señalización Activado 5 Retardo Estado de desplazamiento (segundos) Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas Activado Recordatorio llamada retenida Activado Intervalo de tono de llamada en espera 0 Línea preferida 1 ¥ 0 Temporizador (en seg.) de la línea preferida Indicador de mensaje en espera en la línea Todos V Modo tecla No Molestar Teléfono Modo tecla de desvío Cuenta

- 2. En el campo "Modo tecla de desvío", seleccione el modo un modo de desvío de llamadas que desee utilizar en el teléfono. Los valores válidos son: Cuenta, Teléfono, Personalizado. El valor predeterminado es Cuenta.
 - **Cuenta** (predeterminado) El modo cuenta le permite configurar el Desvío para cada cuenta. Cuando se pulsa una tecla de Desvío configurada, la acción aplica a la cuenta activa en ese momento.
 - Teléfono El modo Teléfono permite definir la misma configuración de Desvío a todas las cuentas (Todos, Ocupado y No contesta). Cuando se configura la cuenta inicial, el teléfono aplica la configuración al resto de cuentas. (En la interfaz de usuario Web de Aastra, sólo se activa la cuenta que se haya configurado. El resto de cuentas aparecerán en gris pero tendrán la misma configuración.) Si se realizan cambios sobre dicha cuenta inicial a través de la interfaz de usuario Web de Aastra, dichos cambios se aplicarán a todas las cuentas del teléfono.
 - **Personalizado** El modo Personalizado permite configurar el Desvío para una cuenta en concreto o para todas las cuentas. Es posible configurar un modo específico (**Todos**, **Ocupado** o **No contesta**) para cada cuenta de forma independiente o para todas las cuentas de forma conjunta. Puede activar o desactivar todas las cuentas. A través de la interfaz de usuario del teléfono IP puede también pulsar la tecla "**Copiar a todos los modos**" para copiar un número de teléfono a los campos de otro número de teléfono.

Nota:

Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo "Teléfono".

3. Haga clic en Guardar cambios. Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.

Configurar los parámetros de Desvío de llamadas mediante la interfaz de usuario Web de Aastra

Siga el procedimiento siguiente para configurar los parámetros del Desvío de llamadas a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.

Nota:

(Opcional) Se puede configurar una tecla de Desvío en el teléfono para acceder a los menús de Desvío si así se desea. Aunque no configure una tecla de desvío de llamada, aún así puede acceder al menú Desvío de llamada desde la interfaz de usuario del teléfono IP en

Servicios->Desvío de llamada.



1. Haga clic en Configuración de base->Configuración de la cuenta.

Configuración de la	cuenta				
Cuenta	NMR	Desvío de Ilamada	Estado	Etiqueta	N° de timbres
1. Stacy Donaldson	✓	Todos			
		Ocupado			
		No contesta			1 😽
2.905-1234567		Todos			
		Ocupado			
		No contesta			1 😽
Guardar cambios					

La figura anterior muestra 3 cuentas configuradas en el teléfono. Las cuentas deben ser configuradas por su Administrador de sistemas.

- 2. Para cada cuenta, active el estado de Desvío marcando uno o más de los siguientes campos de "Estado":
 - Todos
 - Ocupado
 - No contesta

La opción "**Todos**" redirige todas las llamadas entrantes a esta cuenta al número de teléfono especificado independientemente del estado del teléfono. El teléfono puede estar en los estados Ocupado o No contesta, o puede estar en estado libre. Aún así, el teléfono redirige todas las llamadas al número especificado.

La opción "**Ocupado**" redirige las llamadas entrantes sólo si la cuenta se encuentra en estado ocupado. El teléfono redirige las llamadas al número de teléfono especificado.

La opción "**No contesta**" redirige las llamadas entrantes sólo si la cuenta recibe la llamada pero no la contesta en el número definido de tonos. El teléfono redirige la llamada al número especificado.

Nota:

Es posible utilizar los estados "**Ocupado**" y "**No contesta**" de forma conjunta con números de teléfono de desvío diferentes. Si estos estados están activos para una cuenta (el estado "**Todos**" está desactivado) y el teléfono se encuentra en estado ocupado cuando entra una llamada, el teléfono puede redirigir la llamada al número de teléfono especificado (por ejemplo, al Buzón de voz). Si no hay respuesta en el teléfono tras el número especificado de timbres, el teléfono puede reenviar la llamada a otro número especificado, como por ejemplo el de un teléfono móvil.

3. Para cada cuenta, en el campo "Número", introduzca el número de teléfono al que quiere redirigir las llamadas entrantes si el teléfono se encuentra en el estado especificado.

Si se utiliza el modo "**Cuenta**" o el modo "**Personalizado**", es posible introducir números de teléfono diferentes para cada cuenta.

Notas:

Si en el paso 5 se ha seleccionado el modo "Cuenta", es posible activar y desactivar cada cuenta o todas las cuentas según proceda. Se puede introducir un número de teléfono diferente para cada estado activado.
 Si se ha seleccionado el modo "Personalizado", es posible activar y desactivar cada cuenta o todas las cuentas según proceda. Se puede introducir un número de teléfono diferente para cada estado activado.
 Si se ha seleccionado el modo "Teléfono", todas las cuentas se definen con la misma configuración de Desvío (Todos, Ocupado o No contesta) que la Cuenta 1 del teléfono. (En la interfaz de usuario Web de Aastra, sólo se activa la Cuenta 1. El resto de cuentas aparecen en gris pero tienen la misma configuración que la Cuenta 1.)
 Si se realizan cambios sobre la Cuenta 1 a través de la interfaz de usuario Web de Aastra, dichos cambios se aplicarán a todas las cuentas del teléfono. Si se realizan cambios sobre cualquier otra cuenta que no sea la Cuenta 1 a través de la interfaz de usuario del teléfono al que reenviar las llamadas. El número especificado se aplicará a todas las cuentas del mismo modo.

2. El número y el nombre de las cuentas que se muestran en esta pantalla dependen del número y el nombre de cuentas configuradas en el teléfono. En la pantalla del paso 7, Screenname1 se configura en la Línea 1, Screenname2 se configura en la Línea 2 y Screenname3 se configura en la Línea 3. Sólo su Administrador puede definir los nombres de las cuentas. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

4. Para el estado "No contesta", en el campo "Nº de timbres", introduzca el número de veces que la cuenta debe sonar antes de redirigir la llamada al número especificado. Los valores válidos son del 1 al 20. El valor predeterminado es el 1.

Si se utiliza el modo "**Cuenta**" o el modo "**Personalizado**", es posible introducir diferentes números de timbres para cada cuenta. Si se usa la interfaz de usuario Web de Aastra para cambiar el Modo de la tecla de Desvío a "**Teléfono**", todas las cuentas se sincronizarán con la

Cuenta 1.

5. Haga clic en Guardar cambios. Los cambios se aplican de forma inmediata sin necesidad de reiniciar.

Uso del Desvío a través de la interfaz de usuario del teléfono IP

Puede acceder y cambiar los parámetros de desvío de llamadas, si lo desea, desde la interfaz de usuario del teléfono IP en **Servicios->Desvío de llamada**. Si se configura una tecla programable de desvío o CFWD en el teléfono, al pulsar esta tecla se muestran también los parámetros de desvío.

Los siguientes procedimientos asumen que ya se ha configurado una tecla de Desvío Y que existen tres cuentas configuradas en el teléfono.

Notas:

- Si no hay ninguna tecla programable de Desvío de llamada configurada en el teléfono o si se borra la misma, todavía es posible activar el Desvío de llamada a través de la interfaz de usuario del teléfono IP en Servicios->Desvío de llamada.
- Si sólo existe una cuenta configurada en el teléfono, se ignorará la definición del modo y el teléfono se comportará como si estuviese en modo "Teléfono".
- Si se cambia el modo de la tecla Desvío a "**Teléfono**" a través de la interfaz de usuario Web de Aastra, todas las cuentas se sincronizarán con la configuración actual de la Cuenta 1.

0

Desvío en modo cuenta (predeterminado)

El modo cuenta configura el desvío de llamadas para la cuenta activa en ese momento.



1. Pulse la tecla <Servicios> y a continuación pulse la tecla <Desvío de llamada>.

Pulse la tecla programable de **Desvío de llamada** que haya configurado previamente. Se mostrará la siguiente pantalla.



Modo cuenta de desvío de llamada

- 2. Utilice las teclas y para desplazarse por la lista de cuentas y seleccione una cuenta para aplicar la función de desvío.
- Pulse < Editar>. La pantalla muestra la cuenta que ha seleccionado. El ejemplo siguiente muestra la pantalla de desvío de llamadas para la cuenta de John.

🔔 Call Forward>John	Mon Jan 1 12 :45pm
ALL Phone Number	Copy to all modes
BUSY Phone Number	
NO ANSWER Phone Number	No. Rings
~	

- 4. Seleccione el parámetro que desea activar (TODOS, OCUPADO o NO CONTESTA). Si selecciona el parámetro TODOS, todas las llamadas se desviarán a otro número sin importar el estado de su teléfono.
- 5. Pulse la tecla < Activar> para activar el parámetro de desvío o la tecla < Desactivar> para desactivar el desvío.
- 6. Pulse el campo "Número de teléfono". Se muestra un teclado emergente.

- 7. A través del teclado, introduzca el número de teléfono al que se desviará su teléfono y pulse < Introducir>.
- 8. Si introduce un número de teléfono para el parámetro TODOS, puede pulsar Opiar a todos los m para copiar automáticamente el mismo número de teléfono a los campos de número de teléfono de los modos OCUPADO y NO CONTESTA.
- 9. Para el parámetro NO CONTESTA, en el campo "Nº de timbres", seleccione el número de timbres que quiere que espere el teléfono antes de desviar cualquier llamada entrante.

10. Pulse for a volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.

Si se activan los modos de desvío **Todos**, **Ocupado** y**No contesta** (o si la cuenta tiene activado NoMolestar), la configuración de **DESVIAR TODAS** tendrá preferencia sobre el **DESV. SI OCUPADO:** y el **DESV. TEMPORIZADO**.

Desvío en modo teléfono

El modo teléfono configura el desvío de llamadas para todas las cuentas del teléfono (parámetro global).



1. Pulse la tecla **<Servicios>** y a continuación pulse la tecla **<Desvío de llamada>**.

Pulse la tecla programable de **Desvío de llamada** que haya configurado previamente. Se mostrará la siguiente pantalla.

Call Forward>Global	Mon Jan 1 12 :45pm
ALL Phone Number	Copy to all modes
BUSY Phone Number	
On Off Phone Number	No. Rings
~	

Modo teléfono de desvío de llamada

- Seleccione el parámetro que desea activar (TODOS, OCUPADO o NO CONTESTA). Si selecciona el parámetro TODOS, todas las llamadas se desviarán a otro número sin importar el estado de su teléfono.
- 3. Pulse la tecla < Activar> para activar el parámetro de desvío o la tecla < Desactivar> para desactivar el desvío.
- 4. Pulse el campo "Número de teléfono". Se muestra un teclado emergente.
- 5. A través del teclado, introduzca el número de teléfono al que se desviará su teléfono y pulse < Introducir>.
- 6. Si introduce un número de teléfono para el parámetro TODOS, puede pulsar Opiar a todos los apara copiar automáticamente el mismo número de teléfono a los campos de número de teléfono de los modos OCUPADO y NO CONTESTA.
- 7. Para el parámetro NO CONTESTA, en el campo "Nº de timbres", seleccione el número de timbres que quiere que espere el teléfono antes de desviar cualquier llamada entrante.
- Pulse para volver al menú anterior o pulse para volver a la pantalla libre.
 Nota:

Si se activan los modos de desvío **Todos**, **Ocupado** y**No contesta** (o si la cuenta tiene activado NoMolestar), la configuración de **DESVIAR TODAS** tendrá preferencia sobre el **DESV. SI OCUPADO:** y el **DESV. TEMPORIZADO**.

Desvío en modo personalizado

El modo personalizado configura el desvío de llamadas para una cuenta específica o todas las cuentas del teléfono.



0

Interfaz de usuario del teléfono IP

1. Pulse la tecla <Servicios> y a continuación pulse la tecla <Desvío de llamada>.

Pulse la tecla programable de **Desvío de llamada** que haya configurado previamente. Se mostrará la siguiente pantalla.



Modo personalizado de desvío de llamada

- 2. Utilice las teclas y para desplazarse por la lista de cuentas y seleccione una cuenta para aplicar la función de desvío.
- 3. Pulse <**Editar**>. La pantalla muestra la cuenta que ha seleccionado. El ejemplo siguiente muestra la pantalla de desvío de llamadas para la cuenta de John.

Call Forward>John	Mon Jan 1 12 :45pm
ALL Phone Number	Copy to all modes
BUSY Phone Number	
NO ANSWER Phone Number	No. Rings
~	

- 4. Seleccione el parámetro que desea activar (TODOS, OCUPADO o NO CONTESTA). Si selecciona el parámetro TODOS, todas las llamadas se desviarán a otro número sin importar el estado de su teléfono.
- 5. Pulse la tecla < Activar> para activar el parámetro de desvío o la tecla < Desactivar> para desactivar el desvío.
- 6. Pulse el campo "Número de teléfono". Se muestra un teclado emergente.

- 7. A través del teclado, introduzca el número de teléfono al que se desviará su teléfono y pulse < Introducir>.
- Si introduce un número de teléfono para el parámetro TODOS, puede pulsar Opiar a todos los m para copiar automáticamente el mismo número de teléfono a los campos de número de teléfono de los modos OCUPADO y NO CONTESTA.
- 9. Para el parámetro NO CONTESTA, en el campo "Nº de timbres", seleccione el número de timbres que quiere que espere el teléfono antes de desviar cualquier llamada entrante.
- **10.** Pulse **C** para volver al menú anterior.

11. Si desea configurar el desvío de llamadas para más cuentas, repita los pasos de 2 a 9.

12. Pulse 🧲 para volver al menú anterior o pulse 👘 para volver a la pantalla libre.

Nota: Si se activan los modos de desvío Todos, Ocupado yNo contesta (o si la cuenta tiene activado NoMolestar), la configuración de DESVIAR TODAS tendrá preferencia sobre el DESV. SI OCUPADO: y el DESV. TEMPORIZADO.

Indicador de llamadas no contestadas

El teléfono IP dispone de un indicador de "llamadas no contestadas" que aumenta con el número de llamadas perdidas en el teléfono. Esta función sólo es accesible desde la interfaz de usuario del teléfono IP.

El número de llamadas que no se han contestado se muestra en la pantalla del teléfono como "**<número> Ll.NoContestadas".** A medida que el número de llamadas no contestadas se incrementa, los números de teléfono asociados a las llamadas se almacenan en la Lista llamadas. El usuario puede acceder a la Lista llamadas y borrar la llamada de la lista. Una vez que el usuario ha accedido a la Lista llamadas, se elimina el mensaje "<número> Ll.NoContestadas" de la pantalla del teléfono.



Acceder y borrar llamadas no contestadas.

Utilice el procedimiento siguiente para acceder y borrar llamadas no contestadas de la Lista de llamadas. Una vez que se muestra la Lista de llamadas, el indicador "<número> Nuevas llamadas" desaparece.



- 3. Para borrar una llamada no contestada, pulse la llamada perdida que desea eliminar y a continuación pulse la tecla **<Borrar**>. Aparece la pantalla de "Borrar elemento".
- 4. Pulse <**Borrar**> para eliminar el elemento seleccionado. Pulse <**Borrar todos**> para eliminar todas las entradas (Ilamadas perdidas y contestadas) de la Lista de llamadas o pulse <**Cancelar**> para cancelar la función de borrado.
Buzón de voz

En el teléfono 6739i, si pulsa la tecla fija **Buzón de voz** pantalla, puede marcar directamente su número de buzón de voz para conectarse a un servidor de mensajería vocal (si lo ha configurado su Administrador) y acceder a sus mensajes.

Nota:

El indicador de mensaje en espera se puede configurar por línea. Si desea obtener más información, consulte la sección "Indicador de mensaje en espera en la línea" en la page 185.

Para cada número de Buzón de voz asignado puede haber un mínimo de 0 y un máximo de 1 número de teléfono de acceso al Buzón de voz. La lista de Buzón de voz muestra los números de teléfono asignados al teléfono 6739i que han registrado cuentas de buzón de voz asociadas a ellos.

Nota:

La lista de Buzón de voz no muestra el número de acceso al buzón de voz.

El teléfono muestra hasta 99 mensajes de voz para una misma cuenta, incluso si el número de mensajes de voz supera el límite.

Aquellos números de cuenta o URI registrados que superen la longitud de la pantalla, ya sea con o sin el icono del buzón de voz y la cuenta de mensajes, quedarán truncados con un paréntesis al final del número o de la cadena de URI.

El final de la lista de Buzón de voz muestra el número de mensajes de buzón de voz nuevos (si existe alguno).

Póngase en contacto con su Administrador de sistemas para conocer las líneas configuradas para Buzón de voz.

Utilización del Buzón de voz



- 1. Pulse la tecla 🖾 o el icono 🖃 del teléfono.
- 2. Con su dedo, desplácese por los elementos de línea en la lista del buzón de voz.
- 3. Cuando haya seleccionado una línea, pulse la tecla (), o pulse una tecla de línea para realizar una llamada saliente a través del número de acceso al buzón de voz asociado con la línea para la cual se ha registrado la cuenta de buzón de voz.

Desde un elemento seleccionado de la lista de Buzón de voz, también puede descolgar el auricular para realizar una llamada saliente a través del número de acceso al buzón de voz.

Nota:

También puede acceder a su buzón de voz a través de la tecla "**Servicios**" de su teléfono si ha sido configurada por su Administrador de sistemas.

Otras funciones y características

En esta sección se describen otras funciones del teléfono 6739i.

Procedimientos *

Todas las funciones principales de manejo y gestión de extensiones mediante procedimientos * pueden ser configuradas en su teléfono por su Administrador de sistemas. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

En el caso de que estas funciones no estén configuradas, puede marcar cualquier comando del procedimiento * en el teléfono 6739i de la misma forma que lo haría en un teléfono normal.

Llamada en espera

La función de llamada en espera le indica mientras está atendiendo una llamada que le está entrando otra llamada. La llamada en espera **solo** puede ser activada y desactivada por su Administrador de sistemas.

Si la llamada en espera está activada en su teléfono, se escuchará un todo en la llamada activa indicando que hay una llamada entrante. El tono de llamada en espera está activado en la configuración predeterminada. Puede desactivarlo a través de la interfaz de usuario Web de Aastra en Configuración de base->Preferencias. También puede establecer el Periodo del tono de llamada en espera, que especifica el intervalo de tiempo, en segundos, con el que se escuchará el tono de llamada en espera sobre una llamada activa cuando entra otra llamada.

Si desactiva la función de llamada en espera y el usuario está atendiendo una llamada, todas las llamadas entrantes recibirán un mensaje de ocupado a menos que configure la opción "**Desvío si ocupado** " o "**Ocupado, No contesta**" en el teléfono (si desea más información acerca del

"Configuración del desvío de llamadas basado en cuenta", consulte la sección page 164.) Entonces el teléfono desviará la llamada de acuerdo con la norma que tenga configurada.

Si la llamada en espera está desactivada, el teléfono puede:

- Transferir una llamada activa
- 0
- aceptar llamadas transferidas si no tiene llamadas activas.
- tratar llamadas de intercomunicación como llamadas entrantes normales y rechazarlas.

Además, la lista de Llamadas no contestadas no se actualiza con los detalles de las llamadas. La función de Transferencia ciega del teléfono puede que no funcione correctamente si el teléfono recibe dos llamadas al mismo tiempo.

Supresión de la reproducción DTMF

Una de las funciones del teléfono IP le permite activar o desactivar la supresión de la reproducción DTMF al marcar un número mediante las teclas de su teléfono IP.

Cuando la supresión de la reproducción DTMF está desactivada y se pulsa una tecla, el teléfono IP marca el número guardado en la memoria y muestra en la pantalla LCD cada dígito a medida que los va marcando.

Si se activa la supresión de los tonos DTMF, el teléfono IP marca el número almacenado y muestra inmediatamente el número completo en la ventana LCD, permitiendo marcar más rápido la llamada.

La supresión de tonos DTMF se encuentra activada de forma predeterminada. La desactivación de la supresión de DTMF se puede configurar utilizando la interfaz de usuario Web de Aastra.

Escuchar el tono de llamada en espera

Tiene la posibilidad de activar o desactivar la reproducción del tono de llamada en espera cuando no esté manteniendo una llamada y entre una nueva llamada en el teléfono.

Configurar el tono de llamada en espera

Siga el procedimiento que se indica a continuación para configurar el tono de llamada en espera en el teléfono IP.

Nota:

De manera predeterminada, la opción "Escuchar el tono de llamada en espera" está habilitada.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración básica->Preferencias->General.

Preferencias	
General	
Escuchar el tono de llamada en espera	Activado
Tono de marcación acompasado	🗹 Activado
XML soportado con tono de señalización	🗹 Activado
Retardo Estado de desplazamiento (segundos)	5
Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas	Activado
Recordatorio llamada retenida	Activado
Intervalo de tono de llamada en espera	0
Línea preferida	1 🗸
Temporizador (en seg.) de la línea preferida	0
Indicador de mensaje en espera en la línea	Todos 🐱
Modo tecla No Molestar	Teléfono 😽
Modo tecla de desvío	Cuenta 💌

- El campo "Escuchar el tono de llamada en espera" está activado de forma predeterminada. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
- **3.** Haga clic en **Guardar cambios**.

Periodo del tono de llamada en espera

Puede especificar un periodo específico de tiempo (en segundos) para que se reproduzca el tono de llamada en espera a intervalos regulares sobre una llamada activa mediante el parámetro "**Periodo del tono de llamada en espera**". El valor predeterminado es "0", lo cual significa que el tono de llamada se reproduce solo una vez sobre la llamada activa. Cuando el llamante cuelga, el tono de llamada en espera se detiene en la llamada activa existente.

Puede habilitar o deshabilitar esta función a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.

Configuración del "Periodo del tono de llamada en espera"

Utilice el siguiente procedimiento para configurar el "Periodo del tono de llamada en espera".

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración básica->Preferencias->General.

Preferencias General Escuchar el tono de llamada en espera Activado Tono de marcación acompasado Activado XML soportado con tono de señalización Activado 5 Retardo Estado de desplazamiento (segundos) Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas Activado Recordatorio llamada retenida Activado Intervalo de tono de llamada en espera 0 Línea preferida 1 ¥ Temporizador (en seg.) de la línea preferida 0 Indicador de mensaje en espera en la línea Todos 🗸 Modo tecla No Molestar Teléfono Modo tecla de desvío Cuenta

2. En el campo "Periodo del tono de llamada en espera", introduzca un periodo de tiempo, en segundos, para escuchar el tono de llamada en espera en una llamada activa cuando entra otra llamada. El valor predeterminado es 0 segundos.

Cuando se activa, el tono de llamada en espera se reproduce a intervalos regulares separados la cantidad de tiempo definida para este parámetro. Por ejemplo, si se establece a "30", el tono de llamada en espera se reproducirá cada 30 segundos. Si se establece a "0", el tono de llamada en espera se escuchará solo una vez sobre la llamada activa.

3. Haga clic en **Guardar cambios**.

Tono de marcación acompasado

Puede activar o desactivar la reproducción del tono de marcación acompasado si existe algún mensaje en espera en el teléfono IP.

Configuración del tono de marcación acompasado

Siga el procedimiento que se indica a continuación para configurar el tono de marcación acompasado en el teléfono IP.

Nota:

De manera predeterminada, la opción "Tono de marcación acompasado" está habilitada.

Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración básica->Preferencias->General.

Preferencias	
General	
Escuchar el tono de llamada en espera	🗹 Activado
Tono de marcación acompasado	🗹 Activado
XML soportado con tono de señalización	🗹 Activado
Retardo Estado de desplazamiento (segundos)	5
Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas	Activado
Recordatorio llamada retenida	Activado
Intervalo de tono de llamada en espera	0
Línea preferida	1 🗸
Temporizador (en seg.) de la línea preferida	0
Indicador de mensaje en espera en la línea	Todos 💌
Modo tecla No Molestar	Teléfono 🔽
Modo tecla de desvío	Cuenta 👻

- 2. El campo "Tono de marcación acompasado" está activado de forma predeterminada. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
- 3. Haga clic en Guardar cambios.

XML soportado con tono de señalización

A través de la interfaz de usuario Web de Aastra puede habilitar o deshabilitar un tono de señalización que se escuchará cuando el teléfono reciba una aplicación XML utilizando el campo "**XML soportado con tono de señalización** " en la ruta *Configuración de base->Preferencias->General*. Si deshabilita esta función, entonces no se escuchará un tono de señaliza-ción cada vez que el teléfono reciba una aplicación XML.

Si su Administrador de sistemas ha establecido un valor para esta función en una aplicación XML personalizada o en los archivos de configuración, el valor que usted introduzca en la interfaz de usuario Web de Aastra anulará el valor introducido por el Administrador. Si establece y guarda el valor mediante la interfaz de usuario Web de Aastra este valor se aplicará de inmediato.

Configurar la opción "XML soportado con tono de señalización"

Siga el procedimiento que se indica a continuación para configurar en el teléfono IP la opción XML soportado con tono de señalización.

Nota:

De manera predeterminada, la opción "XML soportado con tono de señalización" está habilitada.



Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración básica->Preferencias->General.

Preferencias

General	
Escuchar el tono de llamada en espera	Activado
Tono de marcación acompasado	Activado
XML soportado con tono de señalización	Activado
Retardo Estado de desplazamiento (segundos)	5
Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas	Activado
Recordatorio Ilamada retenida	Activado
Intervalo de tono de llamada en espera	0
Línea preferida	1 💌
Temporizador (en seg.) de la línea preferida	0
Indicador de mensaje en espera en la línea	Todos 🐱
Modo tecla No Molestar	Teléfono 😽
Modo tecla de desvío	Cuenta 💌

- 2. En la configuración predeterminada, la opción "XML soportado con tono de señalización" está habilitada. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
- 3. Haga clic en Guardar cambios.

Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas

Los teléfonos IP le permiten activar o desactivar la capacidad del teléfono para iniciar un tono de recordatorio continuo sobre la llamada activa cuando existe otra llamada en espera. Por ejemplo, cuando se activa esta función y la llamada en la Línea 1 está en espera, y a continuación usted contesta una llamada en la Línea 2 y permanece en esa línea, se reproduce un tono de recordatorio en la ruta de audio activa de la Línea 2 para recordarle que sigue habiendo una llamada en espera en la Línea 1.

Cuando esta función está desactivada, se oye un tono cuando se cuelga la llamada activa y sigue habiendo una llamada en espera.

Puede activar o desactivar esta función a través de "**Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas**" en la interfaz de usuario Web de Aastra.

Configuración del "Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas"

Utilice el siguiente procedimiento para configurar el "Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas" en el teléfono IP.

Nota:

El "Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas" está desactivado en la configuración predeterminada.



1. Haga clic en Configuración básica->Preferencias->General.

Preferencias

General	
Escuchar el tono de llamada en espera	🗹 Activado
Tono de marcación acompasado	🗹 Activado
XML soportado con tono de señalización	🗹 Activado
Retardo Estado de desplazamiento (segundos)	5
Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas	Activado
Recordatorio llamada retenida	Activado
Intervalo de tono de llamada en espera	0
Línea preferida	1 💌
Temporizador (en seg.) de la línea preferida	0
Indicador de mensaje en espera en la línea	Todos 🐱
Modo tecla No Molestar	Teléfono 🛛 🗸
Modo tecla de desvío	Cuenta 🔽

2. El campo "Recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas" está desactivado en la configuración predeterminada. Para activar este campo, marque la casilla de verificación. Cuando esta función está activada, se escucha un tono de recordatorio sobre la llamada activa cuando hay otra

Cuando esta función esta activada, se escucha un tono de recordatorio sobre la llamada activa cuando hay otra llamada en espera. Cuando está desactivada, se oye un tono cuando se cuelga la llamada activa y sigue habiendo una llamada en espera.

3. Haga clic en Guardar cambios.

Recordatorio de llamada en espera (con una llamada en espera)

En versiones anteriores, el tono de recordatorio de llamada en espera se reproducía cuando se colgaba y había al menos otra llamada en espera. El temporizador del tono de recordatorio de llamada en espera solo se iniciaba cuando se colgaba la llamada activa y había otra llamada en espera.

En los teléfonos IP, puede activar y desactivar una función que iniciaría el temporizador del tono de recordatorio de llamada en espera en cuanto ponga una llamada en espera (incluso cuando no haya otras llamadas activas en el teléfono). Cuando se activa, el teléfono inicia un tono de recordatorio de forma periódica para la llamada en espera. Cuando se desactiva, no se escucha el tono de recordatorio.

Puede activar o desactivar esta función a través de "**Recordatorio de llamada en espera**" en la interfaz de usuario Web de Aastra.

Configuración del "Recordatorio de llamada en espera"

Utilice el siguiente procedimiento para configurar el "Recordatorio de llamada en espera" en el teléfono IP.

Nota:

El "Recordatorio de llamada en espera" está desactivado en la configuración predeterminada.



Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración básica->Preferencias->General.

Preferencias

General	
Escuchar el tono de llamada en espera	Activado
Tono de marcación acompasado	Activado
XML soportado con tono de señalización	Activado
Retardo Estado de desplazamiento (segundos)	5
Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas	Activado
Recordatorio Ilamada retenida	Activado
Intervalo de tono de llamada en espera	0
Línea preferida	1 💌
Temporizador (en seg.) de la línea preferida	0
Indicador de mensaje en espera en la línea	Todos 🐱
Modo tecla No Molestar	Teléfono 😽
Modo tecla de desvío	Cuenta 💌

2. El campo "Recordatorio de llamada en espera" está desactivado en la configuración predeterminada. Para activar este campo, marque la casilla de verificación.

Cuando esta función está activada, el temporizador del tono de recordatorio se inicia en cuanto pone una llamada en espera (incluso si no hay otras llamadas activas en el teléfono). El teléfono reproduce un tono de recordatorio de forma periódica para la llamada en espera. Cuando se desactiva, no se escucha el tono de recordatorio.

3. Haga clic en **Guardar cambios**.

Línea preferida y Temporizador de la línea preferida

El teléfono 6739i dispone de dos funciones denominadas "línea preferida" y "temporizador de la línea preferida". Si se activa el parámetro de línea preferida en el teléfono, cuando una llamada termine (entrante o saliente), la pantalla vuelve a la línea preferida. La próxima vez que descuelgue el teléfono para realizar una llamada, se tomará la línea preferida. Puede habilitar el parámetro de **línea preferida** a través de la interfaz de usuario Web de Aastra en **Configuración de base->Preferencias->General.** También es posible definir el parámetro **temporizador de la línea preferida** que especifica el número de segundos que tarda el teléfono en volver a la línea preferida.

Nota:

Sólo se puede configurar la "Línea preferida" y el "Temporizador de la línea preferida" a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.

La siguiente tabla proporciona el comportamiento de la función de línea preferida con otras funciones del teléfono.

Función del teléfono	Comportamiento de la línea preferida
devolución de llamada	El teléfono cambia a la línea inmediatamente después de terminar la llamada.
marcación rápida	La línea ya se ha especificado cuando se ha creado la marcación rápida. El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
conferencia	Para llamadas entrantes, el teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
reenviar	Para llamadas entrantes o salientes, el comportamiento actual es que no se cambia la misma línea utilizada para transferir la llamada. Para llamadas entrantes, el teléfono cambia inmediatamente después de transferir la lla- mada.
blf	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
aparcar	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
Buzón de voz	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
remarcación	El teléfono cambia inmediatamente después de terminar la llamada.
marcación	Para una marcación incompleta en una línea no preferida, la línea no cambia si se introduce algún dígito. Si no se introduce ningún dígito o se borran los mismos, el teléfono cambia a la línea preferida tras haber tran- scurrido el temporizador sin actividad por parte del usuario.
id del llamante	Si se desactiva el parámetro "Cambia el foco de IU a la línea que suena", el usuario podrá ver el ID del llamante cuando el teléfono cambie a la línea que suena.
valores de fábrica	Los valores de fábrica y el modo de recuperación borran los parámetros de "línea preferida" y de "temporizador de la línea preferida", y el teléfono pasará a funcionar en un modo sin línea preferida.

Notas:

1. Si se especifica un valor de "**0**" para el parámetro de **línea preferida**, se desactiva la función.

2. Si se especifica un valor de "**0**" para el parámetro de**temporizador de la línea preferida**, el teléfono pasa inmediatamente a la línea preferida. Configuración de "Línea preferida" y "Temporizador de la línea preferida" a través de la interfaz de usuario Web de Aastra

Utilice el procedimiento a continuación para configurar la función de Línea Preferida y Temporizador de la línea preferida a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.



Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración básica->Preferencias->General.

Preferencias General Escuchar el tono de llamada en espera Activado Tono de marcación acompasado Activado Activado XML soportado con tono de señalización 5 Retardo Estado de desplazamiento (segundos) Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas Activado Recordatorio llamada retenida Activado 0 Intervalo de tono de llamada en espera Línea preferida 1 v Temporizador (en seg.) de la línea preferida 0 Indicador de mensaje en espera en la línea Todos 🔽 Modo tecla No Molestar Teléfono Modo tecla de desvío Cuenta

- 2. En el campo "Línea preferida", seleccione una línea a la cual cambiar tras la finalización de una llamada entrante o saliente en el teléfono. El valor predeterminado es 1. Los valores válidos son:
 - Ningún (desactiva la función de línea preferida)
 - 1 to 9

Por ejemplo, si configura la línea preferida con el valor "1", cuando termine una llamada (entrante o saliente) en el teléfono (en cualquier línea), el teléfono cambiará el foco de nuevo a la Línea 1.

En el campo "Temporizador de la línea preferida", introduzca el periodo de tiempo, en segundos, que el teléfono esperará para cambiar a la línea preferida después de que finalice una llamada (entrante o saliente) en el teléfono, o después de un periodo de inactividad en una línea activa. El valor predeterminado es 0. Los valores válidos son:
 0 to 999

• (0 • • • • •

4. Haga clic en Guardar cambios.

Indicador de mensaje en espera en la línea

Puede configurar el Indicador de mensaje en espera (MWI) para que se ilumine para una línea o para todas las líneas. Por ejemplo, si se configura el LED MWI sólo en la línea 3, el LED se iluminará si hay algún mensaje de buzón de voz pendiente en la línea 3. Si se configura el LED MWI para todas las líneas, el LED se iluminará si hay algún buzón de voz pendiente en cualquiera de las líneas del teléfono (líneas 1 a 9).

El indicador MWI se configura a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.

Configuración del indicador de mensaje en espera

Utilice el procedimiento a continuación para configurar el indicador de mensaje en espera en una línea determinada o en todas las líneas del teléfono IP.

Nota:

El valor predeterminado del parámetro "Indicador de mensaje en espera en la línea" es Todas las líneas.



Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración básica->Preferencias->General.

Preferencias	
General	
Escuchar el tono de llamada en espera	Activado
Tono de marcación acompasado	Activado
XML soportado con tono de señalización	Activado
Retardo Estado de desplazamiento (segundos)	5
Recordatorio llamada retenida durante llamadas activas	Activado
Recordatorio llamada retenida	Activado
Intervalo de tono de llamada en espera	0
Línea preferida	1 💌
Temporizador (en seg.) de la línea preferida	0
Indicador de mensaje en espera en la línea	Todos 🐱
Modo tecla No Molestar	Teléfono 🖌 🖌
Modo tecla de desvío	Cuenta 💌

El valor predeterminado del campo "Indicador de mensaje en espera en la línea" es Todas las líneas. Si lo desea, cambie la configuración a una línea determinada seleccionándola de la lista. Los valores válidos son Todas y las líneas 1 a 9.

3. Haga clic en Guardar cambios.

Características de la Llamada de intercomunicación entrante

Intercomunicación entrante

De manera predeterminada, el teléfono IP permite responder inmediatamente las llamadas de intercomunicación entrantes (denominadas de forma abreviada llamadas intercom) sin tener que configurar una tecla Intercom en el teléfono. El teléfono emite un tono de aviso cuando recibe una llamada intercom. Y también silencia el micrófono. Si el teléfono recibe la llamada de intercomunicación mientras tiene una llamada activa, el teléfono pone la llamada activa en espera y responde la llamada de intercomunicación.

Puede modificar la forma en que el teléfono trata las llamadas entrantes de intercomunicación habilitando y deshabilitando los parámetros concretos a través de la interfaz de usuario Web de Aastra. En la tabla siguiente encontrará una descripción de estas prestaciones.

Características de llamadas Intercom entrantes en la interfaz de usuario Web de Aastra	Descripción
Silencio micrófono	Le permite activar o desactivar el micrófono en el teléfono IP para las llamadas de intercomu- nicación realizadas por la persona que llama.
Respuesta automática	Le permite activar o desactivar el teléfono IP para responder automáticamente a una llamada de intercomunicación. Si el teléfono tiene la opción de respuesta automática habilitada, entonces emitirá un tono (si la opción " Escuchar el tono de aviso " está activada) para advertir al usuario antes de responder la llamada de intercomunicación. Si se desactiva la fun- ción de contestador automático, el teléfono rechazará la llamada intercom entrante y enviará una señal de ocupado a la persona que llama. Su Administrador puede fijar el retardo temporal que transcurre antes de que el teléfono responda automáticamente. Si desea obtener más información al respecto, póngase en con- tacto con su Administrador de sistemas.
Escuchar el tono de aviso	Le permite activar o desactivar el tono de aviso que se emite cuando el teléfono recibe una lla- mada de intercom en una línea activa.
Permitir Intrusión	Le permite activar o desactivar la forma en la que el teléfono trata las llamadas de intercomu- nicación mientras el teléfono mantiene una llamada.

Silencio micrófono

Puede silenciar el micrófono o activar el sonido del micrófono del teléfono IP en las llamadas de intercomunicación realizadas por la persona que llama. Si quiere silenciar la llamada de intercomunicación, active este parámetro. Si quiere activar el sonido (u oír la llamada de intercomunicación), desactive este parámetro. "De manera predeterminada, la opción **Silencio micrófono**" está habilitada.

Respuesta automática / Escuchar el tono de aviso

La función respuesta automática del teléfono IP le permite activar o desactivar la respuesta automática ante llamadas de intercomunicación. Si está activada la opción "Respuesta automática", el teléfono responderá automáticamente a la llamada intercom entrante. Si el parámetro "Escuchar el tono de aviso" está activado, el teléfono emite un tono para advertirle antes de responder a la llamada de intercomunicación. Si la opción "Respuesta automática" está desactivada, el teléfono rechazará la llamada intercom entrante y enviará una señal de ocupado a la persona que llama. "En la configuración predeterminada, los parámetros "**Respuesta automática**" y "**Escuchar el tono de aviso**" están activados.

Nota:

Su Administrador puede fijar el retardo temporal que transcurre antes de que el teléfono responda automáticamente. Póngase en contacto con su

Administrador de sistemas si desea obtener más información.

Permitir Intrusión

Puede configurar su quiere o no que su teléfono IP permita a una llamada de intercomunicación interrumpir a una llamada activa. El parámetro "Permitir Intrusión" regula esta prestación. De manera predeterminada este parámetro está activado, lo que implica que la llamada de intercomunicación tiene preferencia sobre la llamada activa, y pone la llamada activa en

espera para responder automáticamente la llamada de intercomunicación. Si desactiva este parámetro, y mantiene una llamada activa, el teléfono trata la llamada de intercomunicación como una llamada normal y emite un tono de aviso de llamada. "De manera predeterminada, el parámetro **Permitir Intrusión**" está habilitado.

Configurar los ajustes de las llamadas de intercomunicación entrantes

Siga el procedimiento a continuación para configurar en el teléfono IP los ajustes de las llamadas de intercom entrantes.



1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->Ajustes Intercom entrante.

Ajustes Intercom entrante	
Respuesta automática	🗹 Activado
Silencio micrófono	🗹 Activado
Escuchar el tono de aviso	🗹 Activado
Permitir Intrusión	🗹 Activado

 El campo "Respuesta automática" se encontrará activado de forma predeterminada. La función de respuesta automática está activada en el teléfono IP para las llamadas intercom entrantes. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.

```
Nota:
```

Si está desactivado el campo "Respuesta automática", el teléfono rechazará la llamada intercom entrante y enviará una señal de ocupado a la persona que llama.

- 3. El campo "Silencio micrófono" está activado de forma predeterminada. El micrófono del teléfono IP está en modo silencioso para llamadas intercom realizadas por la personal que está realizando la llamada. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
- 4. El campo "Escuchar el tono de aviso" está activado de forma predeterminada. Si la opción "Respuesta automática"está activada, el teléfono emitirá un tono de aviso al recibir una llamada intercom entrante. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
- 5. De manera predeterminada, el campo "**Permitir Intrusión**" está habilitado. Cuando el campo "Permitir Intrusión" esté habilitado, el teléfono pone la llamada activa en espera y responde a la llamada de intercomunicación entrante. Para desactivar este campo, desactive la casilla de verificación.
- 6. Haga clic en Guardar cambios.

Uso de la tecla de remarcación para "Volver a marcar el último número"

El teléfono IP está dotado de una interfaz mejorada para la remarcación que permite al usuario volver a marcar rápidamente el último número marcado desde el teléfono. Puede:

 Pulse una vez la tecla , desplácese por la lista de números y vuelva a pulsar la tecla marcar el número

🔵 para

que se muestra en la pantalla. La función de remarcación es estática y no es configurable.

Búsqueda agrupada RTP (recibe transmisión de tráfico RTP)

Es posible configurar el teléfono para que reciba y envíe tráfico RTP (Real Time Transport Protocol) desde y hacia direcciones multicast previamente configuradas sin involucrar señalización SIP. Esto se denomina búsqueda agrupada en los teléfonos IP. Se pueden definir hasta 5 direcciones multicast de escucha para que el teléfono reciba tráfico de la red. Únicamente podrá configurar esta función por medio de la interfaz de usuario Web de Aastra.

El teléfono 6739i en la red local escucha RTP en la dirección multicast preconfigurada. El teléfono muestra el mensaje "Buscar" en el LCD. Utiliza el CODEC G711 uLaw para el multicast de RTP.

El receptor puede rechazar la búsqueda entrante si lo desea. También puede activar la función NoMolestar para ignorar cualquier búsqueda entrante.

Para mensajes entrantes RTP multicast, la visualización del timbre depende de la configuración del parámetro "**Permitir intrusión**". (Consulte la sección "Permitir Intrusión" en la page 186.) Si este parámetro está desactivado y no hay ninguna otra llamada en el teléfono, la búsqueda se reproduce automáticamente a través del dispositivo de audio predeterminado.

Si hay una llamada activa en el teléfono, la llamada se muestra inicialmente en el estado de timbre sonando. El usuario tiene la opción de aceptar o ignorar la llamada. Si el parámetro "**Permitir intrusión**" está activado, el multicast RTP interrumpe cualquier llamada activa, poniéndolas en espera.

Si ya hay una sesión multicast RTP en el teléfono y éste recibe otra sesión entrante de multicast RTP, se da prioridad a la primera sesión multicast y la segunda sesión multicast es ignorada. El comportamiento para las llamadas entrantes en este caso también se basa en la configuración del parámetro "**Permitir intrusión**". La llamada entrante se trata como si ya existiese una llamada activa en el teléfono.

Configuración de la Búsqueda agrupada por RTP

Siga el procedimiento a continuación para configurar la transmisión RTP en el extremo receptor para aplicaciones de búsqueda a través de la interfaz de usuario Web de Aastra.

💐 🛛 Interfaz de usuario Web de Aastra

1. Haga clic en Configuración de base->Preferencias->Parámetros RTP para búsqueda agrupada.

Parámetros RTP para búsqueda agrupada	
Búsqueda direcciones de escucha	239.0.1.15:10000

2. En la casilla de texto "Búsqueda direcciones de escucha", introduzca las direcciones IP multicast y el número de puerto en el cual escucha el teléfono para recibir paquetes entrantes multicast RTP.

Introduzca la dirección IP en formato decimal con puntos.

(por ejemplo, 239.0.1.15:10000,239.0.1.20:15000)

Se pueden configurar hasta 5 direcciones multicast de escucha.

Si este campo se deja vacío, la capacidad de escucha de búsquedas queda desactivada en el teléfono.

Notas:

1. El destinatario de una llamada de búsqueda puede definir la función NoMolestar (DND) a nivel global para ignorar cualquier búsqueda entrante.

2. Para las búsquedas entrantes, el teléfono utiliza los parámetros de configuración de Intercom. La búsqueda entrante depende del parámetro "Permitir intrusión" y del estado "Libre / En llamada".

3. Haga clic en Guardar cambios.

Presentación compartida de llamada (SCA)

Presentación compartida de llamada (SCA) es cuando se presentan llamadas entrantes en varios teléfonos de forma simultánea. Por ejemplo, es la capacidad de asignar la extensión del manager a una tecla del teléfono del asistente. Las llamadas se pueden transferir entre dos teléfonos con la misma tecla de extensión simplemente poniendo la llamada en espera en un teléfono y descolgándola en el otro. Los LED de estado se encienden y parpadean al unísono, permitiendo a todas las personas que comparten la extensión ver el estado de forma sencilla.

Los teléfonos incluyen una versión avanzada de SCA para aquellos servidores que soportan servicios de conferencia y permite que dos o más usuarios de SCA queden conectados en una llamada con un tercero. Consulte el ejemplo siguiente.



Nota: Un usuario puede poner una llamada en espera mientras está en una llamada SCA pulsando la tecla de la línea SCA.

Siguiendo con el ejemplo anterior, cuando llega una llamada al teléfono 1, el teléfono 2 y el teléfono 3 pueden descolgar la misma llamada pulsando la tecla de línea de SCA. El teléfono 2 y el teléfono 3 muestra la llamada compartida en la pantalla de los teléfonos. Los participantes de SCA en una conferencia o en una llamada de uno a uno escuchan un tono de señalización cuando otra persona se une a la llamada.

Nota:

Su Administrador debe activar o desactivar el tono de señalización en el lado del servidor.

Si un teléfono se configura para SCA e intenta unirse a una llamada pero la cuenta en el servidor no tiene esta funcionalidad activada, se muestra un mensaje de error en la pantalla del teléfono.

La función de conferencia SCA está desactivada de forma predeterminada en todos los teléfonos. Su Administrador puede activar y desactivar esta función si es necesario. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Estados de teclas y comportamiento de los LED

Existen dos estados de llamada en los teléfonos que soportan SCA:

- Llamada-activa existe una llamada compartida en curso
- Llamada-retenida la tercera persona (es decir, la persona sin SCA) de la llamada está puesta en espera.

Las tablas siguientes proporcionan los estados de las teclas y el comportamiento de los LED en una llamada de conferencia SCA para los usuarios implicados en una llamada SCA y los usuarios no implicados en la misma.

Teclas de línea y pantallas en modo libre

Estado	LED de llamada	Identificador de llamante	LED no de llamada	Identificador de lla- mante no de llamada
Libre	No aplica	No aplica	Desactivar	No aplica
Ocupada	Verde fijo	Ninguna	Rojo fijo	Ninguna
En progreso (llamada saliente)	Verde	Persona Ilamada	Rojo fijo	Ninguna
Sonando (llamada entrante)	Rojo parpadeando no seleccio- nado	No aplica		
Activo	Verde fijo	Otro extremo	Rojo fijo	Otro extremo
Retenida	Verde parpadeando lento	Otro extremo	Rojo parpadeando lento	Otro extremo
Retenida privada	Verde parpadeando lento	Otro extremo	Rojo fijo	Otro extremo
Llamada-activa	Verde fijo	Otro extremo	Rojo fijo	Otro extremo
Llamada-retenida	Verde parpadeando lento	Otro extremo	Rojo fijo	Otro extremo

Teclas programables de línea

Estado	Icono de llamada	LED de llamada	Icono no de llamada	LED no de llamada
Libre	Círculo pequeño	Ninguna	Círculo pequeño	Ninguna
Ocupada	No aplica	No aplica	Círculo sólido	Rojo fijo
En progreso (llamada saliente)	Círculo vacío	Rojo fijo	Círculo sólido	Rojo fijo
Sonando (llamada entrante)	Círculo vacío parpadeando	Rojo parpadeando	No aplica	No aplica
Activo	Círculo vacío	Rojo fijo	Círculo sólido	Rojo fijo
Retenida	Círculo vacío inverso parpade- ando	Rojo parpadeando lento	Círculo sólido inverso	Rojo parpadeando lento
Retenida privada	Círculo vacío inverso parpade- ando	Rojo parpadeando lento	Círculo sólido	Rojo fijo
Llamada-activa	Círculo vacío	Rojo fijo	Círculo sólido	Rojo fijo
Llamada-retenida	Círculo vacío inverso parpade- ando	Rojo parpadeando lento	Círculo sólido	Rojo fijo

Comportamiento de las teclas de línea del teléfono

Estado	Tecla de línea de llamada pulsada	Tecla de línea no de llamada pulsada
Libre	No aplica	Intento de tomar la línea
Ocupada	Colgar	Ignorar
Progresar	Colgar	Ignorar
Sonando	contestar	No aplica
Activo	Retención de llamada	Conferencia
Retenida	Recuperar	Conferencia
Retenida privada	Recuperar	Ignorar
Llamada-activa	Retención de llamada	Conferencia
Llamada-retenida	Recuperar	Conferencia

Funciones que pueden habilitar los Administradores

Existen una serie de funciones del teléfono IP que ÚNICAMENTE pueden habilitar los Administradores. En esta sección se describen estas funciones. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Llamadas salientes de intercom

Si su Administrador de sistemas configura la función de llamadas salientes de intercom en su teléfono, pulsar la tecla **Intercom** hace que su teléfono busque una línea disponible y realice una llamada de intercom a un destinatario. Para utilizar esta función es necesario configurar una tecla intercom en su teléfono. Si desea obtener más información sobre la configuración y la utilización de una tecla **Intercom**, consulte la sección "Tecla programable Intercom" en la page 126.

Solicitud de llamadas perdidas

Es una función del teléfono IP que permite computar en el indicador de llamadas perdidas del teléfono al que iban inicialmente dirigidas las llamadas perdidas que han sido redireccionadas por el servidor. Esta función se denomina **Solicitud de llamadas perdidas** y únicamente puede configurarla el Administrador de sistemas. Para que funcione esta prestación debe activar el buzón de voz del teléfono al que se dirigía inicialmente la llamada.

Por ejemplo, los teléfonos A, B y C están conectados al servidor. Su Administrador configura el servidor para que desvíe las llamadas del teléfono B (con buzón de voz activado) al teléfono C. Cuando el teléfono A llama al teléfono B, el servidor desvía la llamada al teléfono C. Con la función **Solicitud de llamadas perdidas** activada, el teléfono B recibirá una notificación del servidor comunicándole que se desvió la llamada y el indicador de llamadas perdidas del teléfono B computará la llamada perdida. Consulte la siguiente ilustración.



Missed calls indicator increments on phone B. **Note**:Voicemail must be configured on phone B.

Nota:

Su Administrador de sistemas puede configurar de forma general la función **Solicitud de llamadas perdidas** del teléfono.

Teclas personalizadas Lista llamadas y Servicios

El teléfono 6739i IP dispone de una tecla Lista llamadas y de una tecla Servicios. Su Administrador de sistemas puede especificar una URI XML que cree una aplicación personalizada de Lista de llamadas y Servicios para su teléfono. Cuando pulse la tecla Lista llamadas o la tecla Servicios, el teléfono accederá a una URI XML personalizada de Lista de llamadas o a una URI XML personalizada de Servicios, respectivamente. Estos servicios reemplazarían las funciones normales de las teclas Lista de llamadas y Servicios. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Automarcación (Hotline y Warmline)

Su Administrador de sistemas puede configurar en el teléfono la prestación de automarcación. Si la automarcación está activada, al descolgar el teléfono se marca automáticamente el número preconfigurado. Dependiendo de la configuración establecida por el Administrador, la automarcación funciona de forma "hotline" o "warmline,":

- Hotline: Al descolgar el auricular, el teléfono IP marca inmediatamente el número preconfigurado.
- Warmline: El teléfono IP espera un tiempo establecido después de descolgar el auricular y después marca el número preconfigurado. Si usted no marca un número en el intervalo de tiempo asignado, entonces el teléfono IP marca el número preconfigurado.

La función de Automarcación está disponible de forma general o por línea. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Nota:

1. Los parámetros de automarcación no afectan a los números de marcación rápida configurados en el teléfono IP.

2. Si se configura la opción de Automarcación en su teléfono, ninguna línea que funcione como hotline aceptará conferencias, transferencia de llamadas o llamadas de intercom.

Conferencia centralizada

El teléfono 6739i soporta conferencia centralizada con servidores Sylantro y Broadsoft. Esta función permite realizar conferencias centralizadas en el servidor SIP (en oposición a las conferencias localizadas, que se realizan en el teléfono). Su Administrador de sistemas debe habilitar esta función en su teléfono antes de que pueda utilizar la conferencia centralizada.

La conferencia centralizada le permite realizar lo siguiente:

- Poner dos llamadas activas en una llamada en conferencia.
- Cuando se esté en una conferencia activa, invitar a otro participante a la llamada.
- Crear conferencias simultáneas en el mismo teléfono IP (sólo servidores Sylantro). Por ejemplo, un usuario en la extensión 2005 podría crear dos conferencias y poner una conferencia en espera mientras conversa con el otro participante:
 - Línea 1: pone en conferencia a las extensiones 2005, 2010 y 2020.
 - Línea 2: pone en conferencia a las extensiones 2005, 2011 y 2021.
- Desconectarse de una conferencia activa y permitir que el resto de participantes sigan conectados.
- Añadir un número ilimitado de usuarios a una conferencia (depende de las limitaciones del servidor).
- Poner dos llamadas activas en conferencia.
- Añadir llamadas entrantes o salientes activas a una conferencia existente.

Referencia

Si desea obtener más información acerca de la utilización de la Conferencia centralizada, consulte la sección "Conferencia centralizada (para servidores Sylantro y Broadsoft)" en la page 154.

Teclas programables Contestar e Ignorar para aplicaciones XML

Si va a acceder a las aplicaciones XML de su teléfono y recibe una llamada, su Administrador de sistemas puede crear las teclas "**Contestar**" e "**Ignorar**" para utilizarlas bien para responder las llamadas o bien para ignorarlas.

L1 John Smith 401	🔔 💰 🖃 î Mon Jan 1 12 : 45pm
An XML applic here while a ca	ation can display all is coming in.
Answer	Ignore

Cuando la tecla programable muestra en pantalla **Ignorar** y **Contestar**, puede pulsar la tecla programable **Contestar** para responder la llamada entrante sin interrumpir la ejecución de la aplicación XML. Cuando contesta la llamada, las teclas programables Ignorar y Contestar desaparecen de la pantalla. Si pulsa la tecla **Ignorar** se ignora la llamada sin interrumpir la ejecución de la aplicación XML. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Tecla programable XML para caracteres especiales en aplicaciones XML

Cuando se utilizan aplicaciones XML que requieren la introducción de información que incluye caracteres especiales, como las direcciones de correo electrónico (por ejemplo, el símbolo "@"), su Administrador de sistemas puede crear una tecla programable XML para acceder a estos símbolos. Al pulsar la tecla de símbolos en una aplicación XML se puede mostrar un único símbolo o una lista de la cual se puede escoger el símbolo deseado. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Reproducción de un archivo WAV en su teléfono

Si la función está permitida por su Administrador de sistemas, el teléfono 6739i puede reproducir un archivo WAV. Un archivo WAV es un formato estándar de archivos de audio para almacenar una serie de bits de audio en un sistema en formato puro y sin comprimir o en formato comprimido para reducir el tamaño del archivo.

El archivo WAV se transmite al teléfono a través del protocolo HTTP.

La función WAV soporta lo siguiente:

- Transmisión del archivo WAV para permitir su reproducción en local
- Soporta el protocolo de descarga de archivos HTTP
- Soporta los codecs aLaw y uLaw
- Sólo reproduce el archivo WAV si el teléfono está inactivo.
- El archivo WAV de audio sólo comienza cuando se hayan acumulado 4 segundos de datos de audio (o el archivo completo).
- El comportamiento es el mismo que para el altavoz, los auriculares o el auricular del teléfono.

Pantalla de la interfaz de usuario del teléfono IP durante la transmisión WAV

La pantalla del teléfono 6739i muestra lo siguiente durante la transmisión WAV.



Para cancelar la transmisión WAV, pulse cualquiera de las siguientes teclas:

- 👩 Tecla
- Tecla programable Salir

También se puede colgar el auricular del teléfono (si se está utilizando).

Utilización del teclado con aplicaciones XML activas

Si su Administrador de sistemas así lo habilita, el teléfono 6739i permite seguir utilizando las teclas del teclado mientras hay aplicaciones XML activas en su teléfono. Esta función sólo aplica cuando el teléfono se encuentra en estado conectado. En la configuración predeterminada, el teléfono suprime los eventos de marcación por teclado cuando el foco se encuentra en un objeto XML, por lo que el Administrador debe activar el uso del teclado cuando hay aplicaciones XML activas. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Redirección de teclas

Teclas de Conferencia, Transferencia, Remarcación, Intercom y Opción de Buzón de voz

Si así lo habilita su Administrador, las teclas de Conferencia, Transferencia, Remarcación e Intercom, así como la opción de Buzón de voz, se pueden reenviar a scripts XML. Esto permite al servidor proporcionar al teléfono funciones de las teclas de Remarcación, Transferencia (Reenviar), Conferencia (Conferenc.) e Intercom (**Intercom**) y la función de la opción Buzón de voz, en lugar de acceder a ellas desde el propio teléfono. En la configuración predeterminada, las teclas del lado del servidor funcionan igual que las teclas del lado del teléfono.

Nota:

1. La reasignación de teclas tiene preferencia sobre la redirección.

2. La desactivación de las funciones de remarcación, conferencia o transferencia en el teléfono desactiva también la redirección de estas teclas.

Si desea obtener más información sobre esta función, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Tecla Opciones

Si así lo habilita su Administrador, el menú Servicios del teléfono 6739i se puede redirigir a un script XML. Esto permite al servidor proporcionar al teléfono las opciones disponibles, en lugar de acceder a ellas desde el lado del teléfono. Se accede al script XML seleccionando el menú Servicios. También se puede acceder al menú Servicios desde el lado del teléfono pulsando la tecla Opciones y manteniéndola pulsada.

NOTAS IMPORTANTES

- Si no se configura ningún script URI de opciones, el menú local Opciones del teléfono se muestra de la forma normal.
- Si se configura el acceso mediante contraseña al menú Opciones, esta contraseña será solicitada al acceder al menú local Opciones, pero no para la función de redirección de la tecla Opciones.
- Pulsar el menú Opciones para la redirección desde el servidor no interfiere con el funcionamiento normal del teléfono (por ejemplo, pulsar el menú Opciones cuando se tiene una llamada activa no afecta a la llamada).
- Si el teléfono está bloqueado, es necesario desbloquearlo antes de poder acceder a la función de redirección del menú Opciones. Tras pulsar la tecla Opciones, el teléfono muestra una pantalla que permite desbloquear el teléfono antes de continuar.
- En el teléfono 6739i, la función de redirección se activa tras seleccionar el menú Servicios. Para mostrar el menú Opciones original, pulse la tecla Opciones y manténgala pulsada.

Nota:

Si desea obtener más información sobre esta función, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Aplicaciones XML e interacción con el estado descolgado

Si así lo habilita su Administrador, el teléfono 6739i puede evitar pasar al estado descolgado / marcación cuando el auricular del teléfono está descolgado y la llamada termina. En la configuración predeterminada, esta función está desactivada y debe ser activada por su Administrador. El comportamiento cuando está desactivada es el siguiente:

El usuario tiene una llamada activa a través del auricular del teléfono y el teléfono muestra una aplicación XML. El otro extremo termina la llamada y entra una nueva aplicación XML en la pantalla (desde el teléfono o desde el servidor). Como el auricular está descolgado y el teléfono en modo inactivo, comienza el "temporizador de descolgado inactivo". Cuando dicho temporizador expira, el teléfono emite un tono de marcación y pasa al estado de descolgado / marcación, lo cual cancela la aplicación XML que se estuviera mostrando en pantalla.

Nota:

Si desea obtener más información sobre esta función, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Ignorar bloqueo para XML

El teléfono 6739i dispone de una función que permite ignorar el bloqueo de un teléfono cuando se le envía una aplicación XML. Esta función también le permite utilizar teclas programables o de un módulo de expansión asociadas a la aplicación XML incluso cuando el teléfono esté bloqueado. Sin embargo, cualquier tecla que NO esté asociada a la aplicación XML no se podrá utilizar si el teléfono está bloqueado.

Además, las peticiones XML Get ignoran la función de bloqueo en el teléfono de tal forma que, si se pulsa cualquier tecla programable que inicie una petición Get, ésta se enviará.

Sólo un Administrador de sistemas puede configurar la función de "Ignorar bloqueo del teléfono para XML":

Mejora de la función "Retener (Hold)" (para los servidores Broadsoft)

La función Retener le permite poner una llamada activa en "espera," y recuperarla más tarde. Esta mejora está ideada para los teléfonos IP que operan con servidores que soportan RFC3264 (por ejemplo, Broadsoft) Si un servidor no soporta RFC3264, entonces los teléfonos que están conectados a este no pueden utilizar la función RFC3264.

Soporte de autenticación para los métodos de descarga HTTP/HTTPS con el Sistema de Gestión de Cliente Broadsoft (CMS)

Si así lo habilita el Administrador, el teléfono 6739i dispone de soporte de autenticación cuando se utiliza HTTP o HTTPS como protocolo de descarga (según RFC 2617). Cuando un teléfono se conecta a un Servidor Broadsoft a través de la herramienta CMS, aparece una tecla LOGIN. Al pulsar la tecla LOGIN se muestra una pantalla de inicio de sesión con Usuario y Contraseña. El usuario puede tener hasta 40 caracteres y la Contraseña hasta 20 caracteres. El Administrador de sistemas puede configurar de forma opcional un Nombre de dominio para usarlo como Usuario (por ejemplo,

usuario@dominio.com). Los usuarios pueden navegar por la pantalla mediante las teclas de navegación (teclas de flecha) del teléfono. La pantalla presenta una tecla ENVIAR para enviar la información y una tecla CANCELAR para salir de la pantalla de inicio de sesión. Si el teléfono detecta que ha expirado el tiempo de espera para la conexión al servidor, mostrará los mensajes adecuados, y también si el Usuario o la Contraseña no son los correctos.

Una vez que se haya introducido la información de inicio de sesión para un usuario específico y dicha información haya sido aceptada por el servidor, el teléfono se reinicia y se descarga el perfil del usuario.

Interfaz de usuario del teléfono IP cuando se activa el CMS de Broadsoft

Cuando se activa la función CMS de Broadsoft en el teléfono IP, aparece la siguiente pantalla:

Pantalla de inicio de sesión

L1 John Smith 401	▲ L1 John Smith 401 ▲ 6
John Smith 401	Username: Password:
Log In	Submit Cancel

Pantalla de usuario y contraseña

Desviar llamadas desde su teléfono

Su Administrador puede activar y desactivar una función de su teléfono que permite desviar las llamadas entrantes a otro teléfono si lo desea.

Cuando una llamada saliente desde su teléfono se desvía a otro destino (es decir, a través de un desvío de llamada), el teléfono muestra el identificador del llamante (número de teléfono y nombre de llamante si está disponible) del nuevo destino y la razón del desvío. De forma similar, en el nuevo destino se muestra el identificador de llamante del destino de la llamada original.

Ejemplo de desvío de llamada

- 1. Tim Ilama a Mark al x400.
- 2. El teléfono de Mark está ocupado.
- 3. El teléfono de Mark desvía la llamada entrante a otro destino (Roger en el x 464).
- 4. El teléfono de Tim muestra el nombre y la extensión del destino al que se desvía la llamada y la razón del desvío de la misma. La pantalla se desplaza entre la pantalla 1 y la 2.
- 5. El teléfono de Roger acepta la llamada y muestra el nombre y el número de teléfono de la llamada entrante (Tim) y el nombre (o número) del destino original (Mark). La pantalla se desplaza entre la pantalla 1 y la 2.

A continuación puede ver ejemplos de las pantallas de los teléfonos.

La pantalla de desvío se desplaza cada 3 segundos.

Teléfono de Tim en el x462

desviado a

Roger en el 464 recibe la llamada entrante de Tim

desviado desde Mark

Teléfono de Roger en el x464

Tim en el 463 llama al teléfono de Mark que está ocupado y desvía a Roger.





Para activar esta función de desvío de llamadas, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Visualización de información del destino de la llamada

En la configuración predeterminada, su teléfono muestra información sobre el destino si está configurado para desviar llamadas a otros destinos. La información sobre el destino de la llamada se muestra en varias pantallas que se desplazan cada 3 segundos. El ejemplo siguiente muestra la información del destino de llamada en el teléfono IP 6739i.

Información del destino de la llamada



Como el desvío de llamadas está activado en el teléfono en la configuración predeterminada, el ejemplo siguiente muestra el comportamiento cuando también se activa el destino de la llamada.



Nota:

Cuando se activan el desvío de llamadas y el destino de la llamada, la información se muestra en las pantallas del teléfono en el siguiente orden:

Pantalla 1 Información del llamante

Pantalla 2Destino de la llamada

Pantalla 3 Desvío de llamada

Si su teléfono no muestra la información del destino de la llamada, es posible que su Administrador de sistemas haya desactivado esta función. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Indicación de llamadas finalizadas

Un Administrador puede configurar su teléfono para que muestre una pantalla de desconexión ("Llamada finalizada") cuando la otra persona cuelga. También se escucha un tono de ocupado en el teléfono. La configuración de esta función puede incluir también el máximo intervalo de tiempo en el que se escucha el tono de ocupado. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

La pantalla siguiente es la de llamada finalizada que se muestra en el teléfono 6739i si se activa esta función en su teléfono.

Pantalla de llamada finalizada en el teléfono 6739i



La siguiente tabla identifica cuándo se muestra una pantalla de llamada finalizada en el teléfono para diferentes escenarios.

SI	ENTONCES
1 línea activa y desconecta la otra persona,	la línea activa: • se muestra la pantalla de finalización. • se reproduce el tono de ocupado. • se muestra el mensaje "Llamada finalizada" en la pantalla. la línea no activa: • se reproduce el tono de ocupado.
2 o más líneas activas y desconecta la otra persona,	 la línea activa: se muestra la pantalla de finalización. se reproduce el tono de ocupado. se muestra el mensaje "Llamada finalizada" en la pantalla durante 5 segundos. Cuando pasan los 5 segundos: se detiene el tono de ocupado desaparece la pantalla de desconexión.
2 o más líneas activas y la otra persona desconecta una línea NO activa,	 no se reproduce el tono de ocupado no se muestra la pantalla de desconexión no se muestra el mensaje "Llamada finalizada"
Entra una llamada en la línea activa que está mostrando una pantalla de desconexión,	 la línea activa no tiene llamadas en espera: se muestra una pantalla de llamada sonando la línea activa Sí tiene llamadas en espera: parpadea su LED de Línea
Entra una llamada en otra línea (NO activa) y se está mostrando la pantalla de desconexión en la línea activa,	• se deja de mostrar la pantalla de desconexión en la línea activa.
Una aplicación del teléfono NO está activa,	 se reproduce el tono de ocupado no se muestra la pantalla de desconexión Cuando se detiene la aplicación activa del teléfono en la pantalla: – se reproduce el tono de ocupado – se muestra la pantalla de finalización

Nota:

Esta función de "indicación de llamadas finalizadas" no afecta a las llamadas aparcadas en el teléfono ni a la función de conferencia.

El siguiente procedimiento describe cómo manejar las pantallas de desconexión en su teléfono.



Interfaz de usuario del teléfono IP

Para todos los teléfonos:

• Pulse la tecla **Desconexión**.

Se detiene el tono de ocupado y deja de mostrarse la pantalla de desconexión. o

Seleccione cualquier tecla de Línea.

Se detiene el tono de ocupado y deja de mostrarse la pantalla de desconexión. Se muestra una pantalla de marcación.

Módulos de expansión modelos M670i y M675i

El teléfono 6739i ofrece los módulos de expansión opcionales M670i y M675i que se conectan a la parte derecha del teléfono para proporcionar teclas adicionales.

Nota:

Para utilizar los módulos de expansión M670i o M675i, el teléfono IP 6739i debe estar alimentado mediante el adaptador opcional de AC.

Modelo M670i



El módulo M670i proporciona 18 teclas programables en cada columna (para un total de 36 teclas) del teclado. Cada tecla incluye un LED para indicar el estado de la llamada. El módulo M670i proporciona una etiqueta de papel para etiquetar las teclas adecuadamente.



El módulo M675i proporciona 10 teclas programables en cada columna (para un total de 20 teclas) del teclado. El módulo M675i también proporciona 3 teclas en la parta inferior izquierda de la unidad. Estas teclas se representan como

lo M675i también proporciona 3 teclas en la parta inferior izquierda de la unidad. Estas teclas se representan como "Página 1", "Página 2" y "Página 3" en la pantalla LCD. El módulo M675i tiene 20 teclas disponibles en cada página (para un total de 60 teclas programables). Cada tecla incluye un LED para indicar el estado de la llamada. El módulo M675i dispone de una pantalla LCD para mostrar las etiquetas de las teclas.

Referencia

Si desea obtener más información sobre la utilización del módulo M675i con su teléfono, consulte la sección "Utilización de los módulos de expansión" en la page 204.

Las teclas del módulo de expansión soportan todas las funciones que soportan las teclas programables del teléfono. Puede configurar las teclas a través de la interfaz de usuario Web de Aastra en, *Modo de funcionamiento->Módulo de expansión <N>* cuando existan módulos de expansión conectados al teléfono IP 6739i.

Modelo M675i

Referencia

Si desea obtener más información sobre la configuración de las teclas de los módulos de expansión con funciones de teclas programables, consulte la sección "Teclas programables" en la page 84.

Utilización de los módulos de expansión

Módulo de expansión M670i

Tras configurar las teclas programables del módulo de expansión M670i, podrá escribir el nombre de la tecla programable en las etiquetas de papel incluidas con el módulo. Pulse la tecla programable que desee utilizar.



Módulo de expansión M675i

La pantalla del módulo de expansión M675i muestra las teclas programables en formato de columnas. Las teclas de función de la parte inferior izquierda del módulo le permiten visualizar 3 pantallas enteras con teclas programables. Cada pantalla consta de 2 columnas con las siguientes cabeceras predeterminadas en cada página:

Página 1 - "**Lista 1"** y "**Lista 2**" Página 2 - "**Lista 3**" y "**Lista 4**" Página 3 - "**Lista 5**" y "**Lista 6**".





Para utilizar el módulo M675i, pulse la tecla de función de la página que desea ver en la pantalla LCD (página 1, página 2 o página 3) y pulse la tecla programable correspondiente.

Nota:

Su Administrador de sistemas puede personalizar las cabeceras de cada pantalla del módulo de expansión M675i. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

Referencia

Si desea obtener más información sobre la instalación de los módulos M670i y M675i en su teléfono, consulte la *Guía de instalación del teléfono Aastra SIP 6739i IP*.

Resolución de problemas

¿Por qué no se enciende la pantalla del teléfono?

Asegúrese de que el terminal tiene alimentación. Si su red no proporciona alimentación de red sobre Ethernet, puede obtener un accesorio adicional, el adaptador de corriente Aastra PoE (Power over Ethernet) para proporcionar alimentación sobre Ethernet de forma local a su teléfono. Consulte la sección "**Conexión a la red y a la alimentación**" de la *Guía de instalación del teléfono Aastra SIP 6739i IP*.

¿Por qué no funciona el altavoz?

Si pulsa la tecla y parpadea el LED del altavoz pero no escucha un tono de marcación a través del mismo, la opción Establecer audio en la lista Opciones del teléfono se ha configurado para uso con auriculares. Pulse y una segunda vez y, si el LED se apaga, el teléfono se ha configurado para ser utilizado sólo con auriculares o con el auricular del mismo. Si el LED se mantiene fija y se escucha el tono de marcación, eso significa que el teléfono está configurado para que pueda alternar entre el altavoz y el auricular con solo pulsar . Consulte la sección "Audio" en la page 55 si desea obtener instrucciones sobre cómo cambiar la opción Establecer audio.

¿Por qué no escucho el tono de marcación?

Compruebe las conexiones y si el teléfono ha sido instalado correctamente. Si desea obtener información sobre las instrucciones de instalación, consulte la sección "**Instalación y Configuración**" en la *Guía de instalación de su teléfono* **6739i Aastra** proporcionada con su teléfono.

¿Por qué no suena el timbre de mi teléfono?

Compruebe el volumen del timbre de su teléfono. Es posible el volumen esté demasiado bajo o desactivado. Para ajustar la opción de volumen del timbre, pulse la tecla de volumen cuando el teléfono se encuentre colgado e inactivo. Si desea obtener más información, consulte la sección "Ajuste del volumen" en la Guía de instalación del teléfono 6739i Aastra proporcionada con su teléfono.

¿Por qué no se enciende el indicador luminoso al recibir un nuevo mensaje de voz?

Su sistema de telefonía o proveedor de servicios, debe soportar el servicio de "Mensaje en espera" para que funcione esta opción. Consulte con su administrador de sistemas para obtener información adicional.

¿Por qué no funciona el auricular?

Asegúrese de que el cable del auricular está conectado correctamente tanto al teléfono como al auricular. Consulte la sección "**Conexión de un auricular o unos auriculares**" en la **Guía de instalación del teléfono 6739i Aastra** si desea obtener más información.

¿Cuáles son los servicios, y cómo los utilizo?

Los servicios del teléfono IP incluyen:

- Aplicaciones XML (si su Administrador de sistemas las configura)
- Desvío
- No molestar (DND)

Consulte la sección "Tecla Servicios" en la page 45 si desea obtener más información sobre las opciones disponibles en "Servicios".

¿Cómo puedo conocer la dirección IP de mi teléfono?

Para saber dónde encontrar la dirección IP de su teléfono, consulte este manual en la sección "Buscar la dirección IP del teléfono." en la page 19.

¿Por qué mi teléfono muestra el mensaje "Sin servicio"?

El teléfono muestra el mensaje "Sin servicio" si no se han configurado correctamente los parámetros SIP. Si desea obtener más información al respecto, póngase en contacto con su Administrador de sistemas.

¿Cómo cambio mi contraseña de usuario?

Puede cambiar la contraseña de usuario desde la interfaz de usuario Web de Aastra. Si desea obtener información sobre el cambio de contraseña, consulte la sección "Contraseña" en la page 137.

¿Por qué mi teléfono muestra el mensaje "Err. cfg cifrada"?

El teléfono IP muestra el mensaje "Err. cfg cifrada" porque se han activado los archivos de configuración codificados pero el proceso de descodificación no se ha realizado correctamente.

Informe de este error a su Administrador de sistemas.

¿Cómo puedo reiniciar el teléfono IP?

Puede que necesite reiniciar su teléfono para buscar actualizaciones en el servidor o para aplicar una configuración específica que requiera un reinicio. Puede que sea necesario que reinicie su teléfono si se lo requiere el Administrador de sistemas o si el funcionamiento del teléfono produce un comportamiento inesperado. Para más información sobre cómo reiniciar su teléfono, consulte "Reiniciar" en la page 139.

Garantía limitada

Aastra Telecom garantiza que este producto no tiene defectos ni errores de funcionamiento, por un periodo de un año desde la fecha de su compra. Si existe un defecto o error de funcionamiento, Aastra Telecom optará, como opciones únicas, o bien reparar el terminal o sustituirlo por otro nuevo sin cargo, siempre y cuando este haya sido enviado dentro del periodo de garantía.

Si para efectuar una reparación se necesitara algún tipo de material, este podría ser reutilizado o podría contener alguna parte restaurada. Si fuese necesario cambiar el terminal, esté podría ser sustituido por otro reparado, con el mismo diseño y color. Si fuese necesario reparar o sustituir un terminal por contener algún defecto o errores de funcionamiento, el periodo de garantía que se aplicará al terminal reparado o sustituido, será de noventa (90) días desde la fecha de entrega, o fecha de envío hacia usted, o bien el periodo de garantía original, dependiendo de cual sea más largo. Será necesario proporcionar pruebas de compra originales, de todos los terminales que sean enviados para su reparación dentro del periodo de garantía.

Excepciones

Aastra Telecom no garantiza que sus teléfonos sean compatibles con el equipamiento telefónico particular de una compañía. Esta garantía no incluye los daños que puedan producirse al producto por una instalación o puesta en marcha inadecuada, alteración, accidente, negligencia, mal uso, fuego o causas naturales como tormentas o inundaciones, una vez que el teléfono está en su posesión.

Aastra Telecom no se hará responsable de cualquier incidente o daños consiguientes, incluyendo, pero no limitado a, la pérdida, daño o coste directo o indirecto ocasionado por la incapacidad del usuario de poner en funcionamiento el teléfono, de forma independiente o en combinación con otros equipos. Este párrafo, sin embargo, no será aplicado a los daños ocasionados a la persona en el caso de teléfonos usados adquiridos principalmente para uso personal, familiar o del hogar.

Esta garantía manifiesta, todas las obligaciones de Aastra Telecom respecto al incumplimiento de la garantía, y las garantías aquí manifestadas o limitadas son las únicas garantías y sustituyen a cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluyendo las garantías o adaptación para un propósito particular y comercial.

Servicios de reparación en garantía

Si el terminal falla durante el periodo de garantía;

- En Norteamérica, llame al número 1-800-574-1611 para más información.
- Fuera de Norte América, contacte con su distribuidor para obtener las instrucciones necesarias para su retorno.

Todos los costes de envío serán a su cargo, si los hubiera. Al enviar este terminal para un servicio dentro del periodo de garantía, será necesario presentar la factura de compra.

Servicios de reparación fuera de garantía

Aastra Telecom proporciona servicios de reparación continuos y soporte para este producto. Estos servicios permiten reparar o sustituir su producto Aastra, según decisión de Aastra Telecom, según una tarifa fija. Todos los costes de envío serán a su cargo, si los hubiera. Para obtener información adicional e instrucciones de envío;

- En Norte América, contacte con nuestro número de información de servicio: 1-800-574-1611.
- Para fuera de h América, póngase en contacto con su agente de ventas.

Note:

Las reparaciones de este producto deben ser realizadas, únicamente por el fabricante y agentes autorizados, u otras personas que estén autorizadas legalmente. Estas restricciones son aplicables durante y después del periodo de garantía. Cualquier reparación no autorizada anulará la garantía.

Apéndice A – Códigos de los husos horarios

La tabla siguiente muestra el nombre de las zonas horarias y el código correspondiente a la configuración del teléfono IP.

Nomore de la zona norana/ naora de courgo de zona norana	Nombre de	la zona horar	ia/Tabla de	código de	e zona horaria
--	-----------	---------------	-------------	-----------	----------------

Nombre de la zona horaria	Código de la zona horaria	
AD-Andorra	CET	
AE - Dubai	GST	
AG-Antigua	AST	
Al-Anguilla	AST	
AL-Tirana	CET	
AN-Curacao	AST	
AR-Buenos Aires	ART	
AS-Pago Pago	BST	
AT-Viena	CET	
AU-Lord Howe	LHS	
AU-Tasmania	EST	
AU-Melbourne	EST	
AU-Svdnev	EST	
AU-Broken Hill	CST	
AU-Brisbane	FST	
AU-Lindeman	FST	
AU-Adelaide	CST	
AU-Darwin	CST	
AU-Perth	WST	
AW-Aruba	AST	
AZ - Baku	AZT	
BA-Saraievo	FFT	
BB-Barbados	AST	
BE-Bruselas	CET	
BG-Sofía	FFT	
BM-Bermuda	AST	
BO-La Paz	BOT	
BB-Noronha	ENT	
BR-Belem	BRT	
BR-Fortaleza	BRT	
BR-Becife	BRT	
BR-Araquaina	BRS	
BP-Maceio	BDT	
BR-Sao Paulo	BRS	
RP_Cuiaba		
BP-Porto Volho		
BR-Roa Vista		
DR-EIIUIIEPE	ACT	
DS-INdSSdU DV Minute	ESI	
	EE I	
RT-Relize	CSI	
Nombre de la zona horaria	Código de la zona horaria	
---------------------------	------------------------------	
CA-Newfoundland	NST	
CA-Atlántico	AST	
CA-Este	EST	
CA-Saskatchewan	EST	
CA-Central	CST	
CA-Montañas	MST	
CA-Pacífico	PST	
CA-Yukon	PST	
CH-Zurich	CET	
CK-Rarotonga	CKS	
CL-Santiago	CLS	
CL-Easter	EAS	
CN-China	CST	
CO-Bogotá	COS	
CR-Costa Rica	CST	
CU-La Habana	CST	
CY-Nicosia	EES	
CZ-Praga	CET	
DE-Berlín	CET	
DK-Copenhague	CET	
DM-Dominica	AST	
DO-Santo Domingo	AST	
 FF-Tallin	FFT	
ES-Madrid	CFT	
ES-Canarias	WFT	
FI-Helsinki	EET	
FJ-Fiji	NZT	
FK-Stanley	FKS	
FO-Feroe	WET	
FR-Paris	CET	
GB-Londres	GMT	
GB-Belfast	GMT	
GD-Grenada	AST	
GE - Tbilisi	GET	
GF-Cayenne	GFT	
GI-Gibraltar	CET	
GP-Guadalupe	AST	
GR-Atenas	EET	
GS-Georgia del Sur	GST	
GT-Guatemala	CST	
GU-Guam	CST	
GY-Guyana	GYT	
HK-Hong Kong	HKS	
HN-Tegucigalpa	CST	
HR-Zagreb	CET	
HT-Puerto Príncipe	EST	
HU-Budapest	CET	
IF-Dublín	GMT	
	GMT	
IT-Roma	CFT	
JM-Jamaica	EST	
JP-Tokio	JST	
KY-Caimán	EST	

Nombre de la zona horaria	Código de la zona horaria
LC-Santa Lucía	AST
LI-Vaduz	CET
LT-Vilnius	EET
LU-Luxemburgo	CET
LV-Riga	EET
MC-Mónaco	CET
MD-Chisinau	EET
MK-Skopje	CET
MQ-Martinica	AST
MS-Montserrat	AST
MT-Malta	CET
MU - Mauricio	MUT
MX-Ciudad de México	CST
MX-Cancún	CST
MX-Mérida	CST
MX-Monterrev	CST
MX-Mazatlan	MST
MX-Chibuahua	MST
MX-Hermosillo	MST
MX-Tiiuana	PST
NI-Managua	CST
NL-Amsterdam	CEI
NO-Oslo	CET
NR-Nauru	NRT
NU-Niue	NUT
NZ-Auckland	NZS
NZ-Chatham	СНА
OM - Muscat	GST
PA-Panamá	EST
PE-Lima	PES
PL-Varsovia	CET
PR-Puerto Rico	AST
PT-Lisboa	WET
PT-Madeira	WET
PT-Azores	AZO
PY-Asunción	PYS
RO-Bucarest	EET
RU-Kaliningrado	EET
RU-Moscú	MSK
RU-Samara	SAM
RU-Yekaterinburgo	YEK
RU-Omsk	OMS
RU-Novosibirsk	NOV
RU-Krasnoyarsk	KRA
RU-Irkutsk	IRK
RU-Yakutsk	YAK
RU-Vladivostok	VLA
	SAK
RU-Sakhalin	
RU-Sakhalin BLI-Magadan	MAG
RU-Sakhalin RU-Magadan RU-Kamchatka	MAG

Nombre de la zona horaria	Código de la zona horaria
SE-Estocolmo	CET
SG-Singapur	SGT
SI-Ljubljana	CET
SK-Bratislava	CET
SM-San Marino	CET
SR-Paramaribo	SRT
SV-El Salvador	CST
TR-Estambul	EET
TT-Puerto de España	AST
TW-Taipei	CST
UA-Kiev	EET
US-Este	EST
US-Central	CST
US-Montañas	MST
US-Pacífico	PST
US-Alaska	AKS
US-Aleutian	HAS
US-Hawaii	HST
UY-Montevideo	UYS
VA-Vaticano	CET
YU-Belgrado	CET

Indice

Numerics

6739i	
funciones adicionales	
opciones de línea	
prestaciones del	
realización de llamadas	142
requisitos de	2
-	

Α

Acerca de este manual	1
Audio	
configurar el modo audio	
modo audio	55
Vol. micr/auric.	57
auriculares, ajustar volumen	143
automarcación (hotline y warmline)	194

В

Bloquear/desbloquear el teléfono	140
Bluetooth, configuración	77
brillo, ajuste	61
buscar, teclas programables para	
búsqueda agrupada por RTP	
búsqueda por RTP, agrupada	
Buzón de voz	147, 175

c
conexión del teléfono4
conferencia
centralizada194
llamadas153
terminar157
transferir al resto de participantes157
configuración de la cuenta158
Conjunto de caracteres en alemán73
Conjunto de caracteres en español73
Conjunto de caracteres en francés72
Conjunto de caracteres en inglés72
Conjunto de caracteres en italiano74
Conjunto de caracteres en portugués74
Conjunto de caracteres en ruso75
contestación de llamadas entrantes146
Contraseña, definir o cambiar137
Contraste
ajustar el brillo61
ajuste de brillo62

D

descripción de las teclas	
destino de la llamada, visualización	
desviar llamadas	
desvío de llamadas	
configurar	
configurar el modo	
Desvío en modo cuenta	
Desvío en modo personalizado	172
Desvío en modo teléfono	171
Dirección IP, buscar	
documentación	1

DTMF, supresión de la reproducción176
E
error en la configuración cifrada207
espera, automática149
espera, mejora de la función198
Estado
de la cuentas SIP135
ver a través de la interfaz de usuario Web de Aastra
ver en el teléfono133
Estado de la cuenta SIP135
estado de la red133
F

Fecha, configurar el formato	64
Funciones XML	.197, 198
funciones, métodos para configurar	

G

garantía, limitada	
gestión de llamadas	
Grupo de tonos	
grupo de tonos, configuración	

н Hora

configuración de la zona horaria	
configuración del formato de la fecha	65
configurar formato de hora	
configurar los servidores de hora	

L Idioma

configurar el idioma inicial75	5
configurar los idiomas del teléfono70)
Conjunto de caracteres latín 269)
conjuntos de caracteres72	2
Idioma de la página Web70)
idioma de la pantalla70)
idioma inicial71	í.
indicación de llamadas finalizadas20	1
Indicación de llamadas transferidas15	1
indicador de llamadas no contestadas	
acceso y borrado174	ł
descripción general174	ł
indicador de mensaje en espera, configuración18	5
información última llamada, teclas programables11	9
inicio del teléfono	4
instalación y configuración	2
Intercom, utilización144	4
intercom, utilización de llamadas salientes19	3
Interfaz de usuario del teléfono IP, uso1	7
Interfaz de usuario Web de Aastra	
Estado del teléfono21, 134	ł
Parámetros de configuración de base22	2
Parámetros de funcionamiento21	
Interfaz de usuario Web, desconectar20	0
Interfaz Web de Aastra, uso19	9
Interfaz Web, utilización2	1
Introducción	1

L

ínea preferida	3
ínea, configuración de una tecla programable como tecla de	9
agregar y editar entradas	5
borrar números y etiquetas de una entrada	3
Descargar a PC41	
ista de llamadas	
borrar registros del	3
descargar al teléfono32, 41	
marcar desde	3
usar)
utilización en el teléfono	3
lamadas	
recepción146	;
terminar	,
transferencia149)
lamadas en espera148	8
lamadas Intercom	
Características de la llamada entrante186	;
lamadas retenidas, recuperación149	9

Μ

M670i	203
M675i	203
marcación rápida	
prefijo de	
marcar un número	142
mensajes de error	133
modo altavoz/auriculares	
modo auricular/altavoz	
modo auriculares	
módulo de expansión, M670i y M675i	203

Ν

No molestar en modo personalizado	
No Molestar en modo teléfono	
No Molestar modo cuenta	162
NoMolestar, activación y desactivación	158, 164

0

Opciones	
Audio	
Avanzado	136
Bluetooth	77
Contraseña	137
Establecer hora	63
Estado	133
idioma	69
Pantalla	61
Reiniciar	139
Teclas programables	
Opciones avanzadas, utilización	136

Ρ

Pantalla	61
ajuste de brillo	61
calibrar pantalla	
temporizador de brillo	61
Pantalla de marcación rápida en teclado	
pantalla libre	8
periodo del tono de llamada en espera	
Permitir interrumpir, para las intercomunicaciones	
primeros pasos	4
Procedimientos *	

R

realización de llamadas	142
recordatorio de llamada en espera	
recordatorio de llamada en espera durante llamadas activas .	
red desconectada	7
redirección de teclas	
Reiniciar el teléfono	
reproducción de un archivo WAV	
Resolución de Problemas	
auricular no funciona	
Buscando la dirección IP	
cambio de la contraseña de usuario	
el teléfono muestra "Sin servicio"	
el teléfono muestra el mensaie "Err. cfg cifrada"	
No funciona el LED de mensaie de buzón de voz	
Pantalla en blanco	
reiniciar el teléfono	207
Sin altavoz	206
Sin timbre	206
Sin tono de marcación	206
utilización de los servicios	206
Respuesta automática, para intercomunicaciones	
hespaced automatica, para intercontanicaciones	

S

Servicios XML

acceso	113
Silencio micrófono, para intercomunicación	186
sin servicio	207
solicitud de llamadas perdidas	193

Т

Tabla de tonos	58
Tecla ACD	99
tecla Agenda	
Tecla Altavoz/Auricular	25
tecla Buscar	
Tecla DCP	
Tecla de conferencia	
Tecla de desconexión	24
Tecla de espera (retener llamada)	24
Tecla de Flash	114
Tecla de Lista de Llamadas	
tecla de lista de llamadas, personalizable	194
Tecla de marcación rápida del teclado	
pulsar y mantener	49
Tecla de opciones	
Tecla de remarcación	
tecla de servicios, personalizada	194
Tecla de silencio	25
Tecla GCP	105
Tecla LCR	118
tecla Marcación rápida/Reenviar	121
Tecla Mensajes	
tecla Ningún	130
Tecla NoMolestar	94
Tecla programable BLF	96
Tecla programable BLF/Reenviar	119
Tecla programable Bloqueo teléfono	124
tecla programable de marcación rápida mediante el	
programa de pulsar y mantener	91
Tecla programable Lista BLF	97
Tecla Reenviar	
tecla Servicios	
Tecla Volumen	25

Toda XMI	110
Toolo de Floch	114
Tecla de Flasti	
teclas Aparcar y Descolgar	
Teclas de línea (LT, L2, L3)	
teclas de navegación	
lecias del teciado	
teclas fijas	
teclas programables	
basadas en estado	85
bloqueo teléfono	
DCP y GCP	
Info. última llamada (lcr)	118
Tecla ACD	
Tecla BLF	
Tecla BLF/Reenviar	119
tecla Buscar	127
Tecla de Marcación rápida/Conf	
Tecla Desvío	117
tecla Intercom	
Tecla Lista BLF	
tecla Marcación rápida/Reenviar	
tecla Ningún	
Tecla NoMolestar	
tecla programable contestar para XML	

tecla programable ignorar para XML195
tecla programable para caracteres especiales en XML
Tecla vacía130
Tecla XML110
Teclas Aparcar y Descolgar115
Teclas de línea (L1, L2, L3)
teclas de marcación rápida90
temporizador de la línea preferida
Timbre llamada57
configurar el tono58
Tono de aviso, para las intercomunicaciones
tono de llamada en espera 177
tonos de marcación acompasado 179
transferencia de llamadas
ciega149
indicación de151
transferir llamadas
consulta149
V
versión del firmware
volumen auriculares57
volumen del micrófono, auricular 57, 58
X
XML, configuración de teclas programables



Exclusión Responsabilidad

Aastra Telecom Inc. no acepta ninguna responsabilidad por daños y/o costes de larga distancia resultantes de un uso no autorizado o ilegal. Aunque se ha puesto todo el empeño en garantizar la precisión de los manuales, Aastra Telecom Inc. no se hace responsable de los errores u omisiones contenidos en esta documentación. La información contenida en este documento se encuentra sujeta a cambios sin aviso previo.

Copyright © 2011 Aastra Technologies Limited, www.aastra.com.

